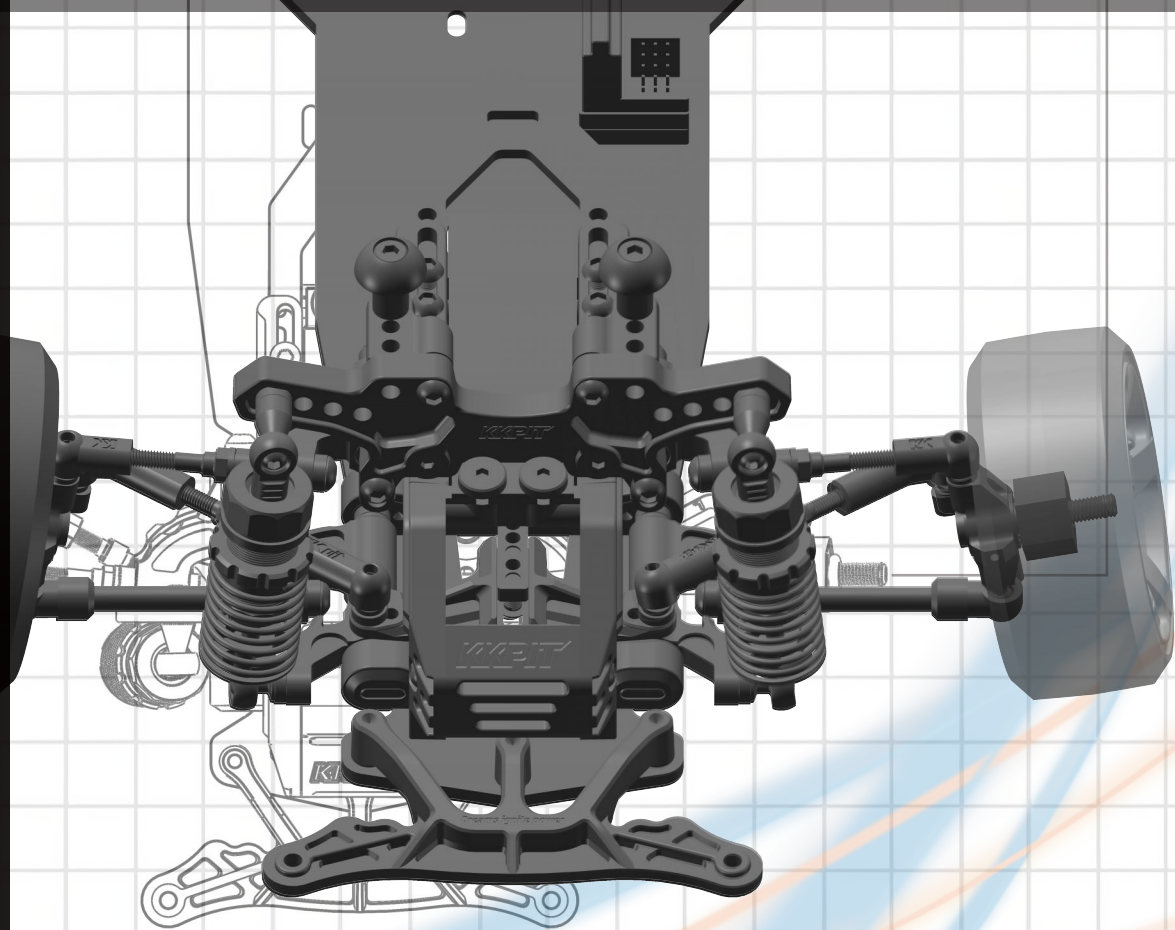
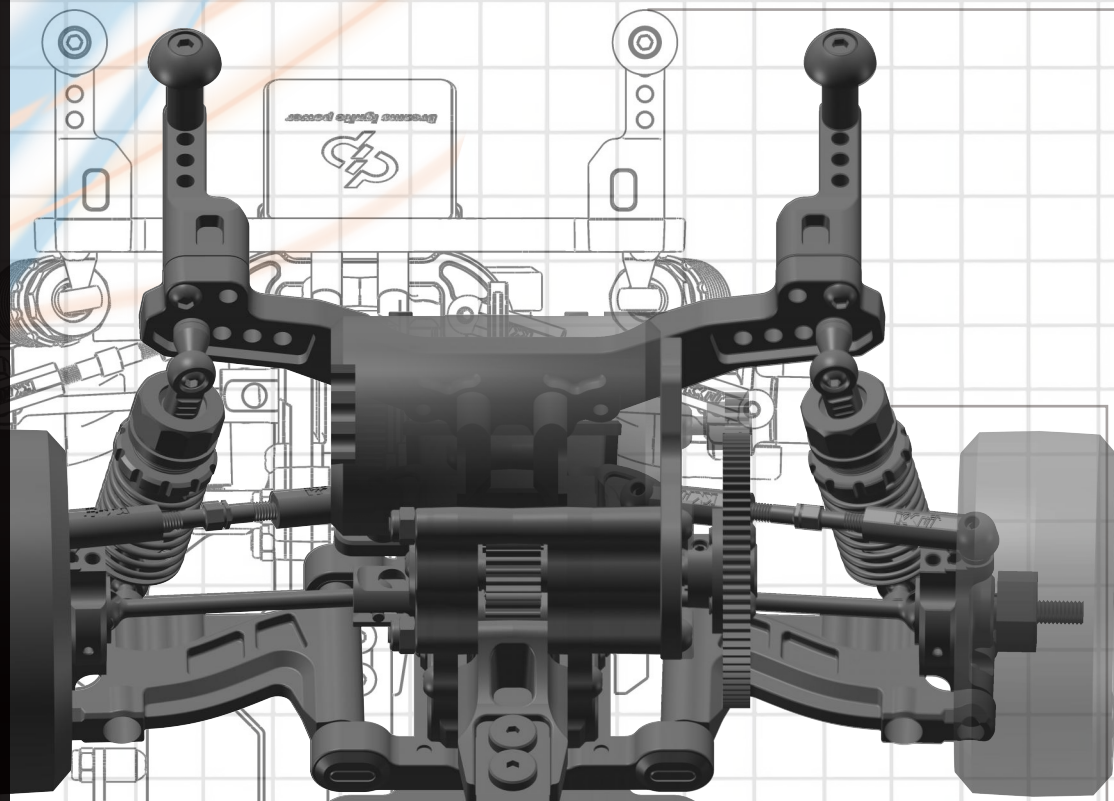
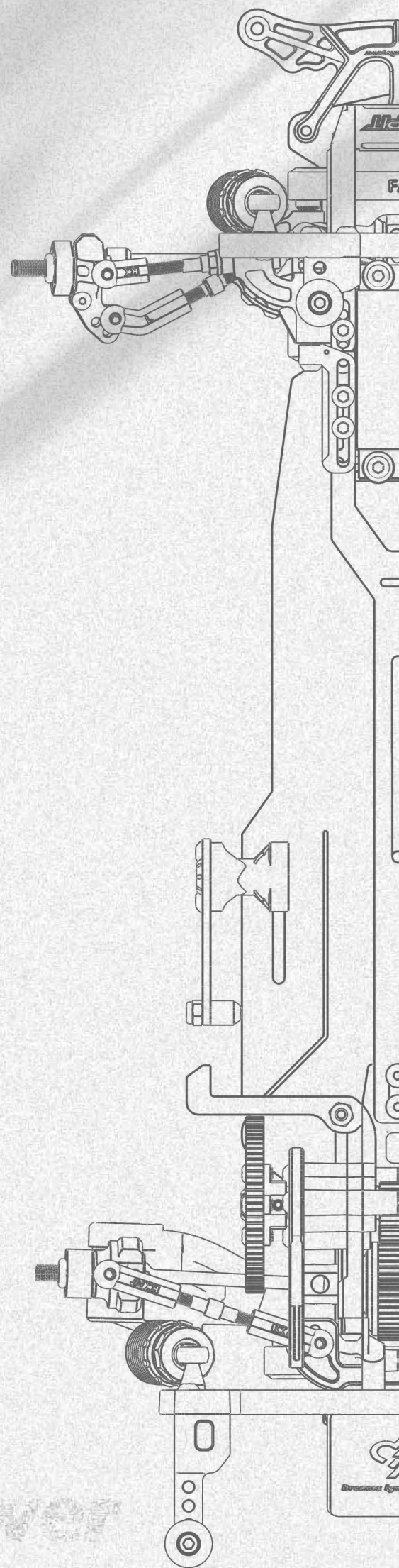


INSTRUCTION MANUAL

Dreams ignite power

KKPIT
W W K K P I T C O M





Dreams ignite power

Preface

SDK DDS Ver.1.0是为RC漂移入门及进阶玩家设计的专业底盘平台。该车架结合了可量化的调校方法与经过赛道验证的机械结构。考虑到高性能和低门槛的考量，SDK DDS Ver.1.0在可控的成本与操作门槛内，完整保留了专业漂移车架应有的机械调校功能与参数化设定能力，这在以往只有专业级漂移底盘上才具备。

核心技术架构：

- ① **可切换齿轮后波箱：**
采用滑槽双孔位设计，支持3档与4档传动方式的快速切换。切换操作通过增装或卸下一颗中间齿轮完成，直接改变动力传递路径与齿比特性。通过切换不同档位，可精细调节牵引力输出特性。
- ② **全方位可调式电机安装系统：**
提供8种电机安装组合。通过左右支架交换实现电机朝向180°反转，直接改变反扭矩作用于车架的方向。配合4档位安装位置调节电机高度与前后位置，精细控制整车重心分布。当8种设定与齿轮箱的2种齿比模式联动时，可扩展为16种系统级调校设定。
- ③ **直驱转向系统：**
采用舵机直驱架构。系统集成三项独立调节：转向力臂长度、舵机前后位置、舵机安装角度，配合可调拉杆，构成转向几何的全方位精密设定能力。
- ④ **A-LSD (主动限滑差速器)：**
标准配备KKPIT主动式限滑差速器。该A-LSD在全球各地广受好评，适合多种赛道。

SDK DDS Ver.1.0的技术定位是：在可控的成本与复杂度内，提供完整的机械调校结构与可复现的设定能力。每一个可调项目都具有明确的工程意义，使玩家能够在实践中理解调整对车辆动态的影响，逐步建立系统化的调校思维。

The SDK DDS Ver.1.0 is a precision-engineered chassis platform developed for entry-level and intermediate RC drifters. It integrates quantifiable tuning methodologies with a track-validated mechanical architecture. With high performance and low cost in mind, the SDK DDS Ver.1.0 provides a full suite of mechanical tuning features only found in professional-grade drift chassis - until now!

Core Technical Architecture:

- ① **Transmission Selectable Rear Gearbox:**
A slotted dual-hole gearbox design enables rapid switching between 3-gear and 4-gear drivetrain layouts. Configuration changes are performed by adding or removing a single idler gear, modifying both the torque path and gear ratio behavior. This allows more fine-tuning of the chassis' traction characteristics.
- ② **Omni-Adjustable Motor Mount System:**
The system supports eight motor mounting configurations. Reversing motor orientation by swapping left/right brackets alters counter-torque direction. A four-position mounting matrix enables precise adjustments to motor height and longitudinal placement, optimizing center-of-gravity control. Combined with the gearbox' s two ratio modes, the platform offers sixteen total tuning configurations.
- ③ **Direct-Drive Steering System:**
A servo direct-drive architecture provides three independent adjustments: steering arm length, servo fore/aft positioning, and servo mounting angle. Together with adjustable steering links, the system enables comprehensive steering geometry tuning.
- ④ **A-LSD (Active Limited Slip Differential):**
Equipped with the globally recognized KKPIT Active Limited Slip Differential, suitable for a wide range of track conditions.

The SDK DDS Ver.1.0 is engineered to deliver complete mechanical adjustability and repeatable setup logic within a manageable cost. Each adjustable parameter has clear engineering intent, enabling drivers to understand the dynamic effects of each change and develop tuning proficiency as their skills develop.

SDK DDS Ver.1.0は、RCドリフトの入門者から上級者まで満足出来るよう設計されたプロフェッショナルシャシープラットフォームです。本シャシーは、定量化可能なチューニング手法とサーキットで検証済みのメカニカル構造を組み合わせています。高いパフォーマンスと導入コスト削減を両立させるため、SDK DDS Ver.1.0は、コストと操作難易度を適正な範囲に抑えながらも、従来はプロ仕様のドリフトシャシーにのみ備わっていた、画期的なチューニング機能とパラメーターによる設定能力を継承しています。

コアテクニカルアーキテクチャ：

- ① **選択式リアギアボックス**
スライド溝とデュアルホール設計により、4ギヤから3ギヤへ駆動方式を迅速に切り替え可能。中間ギア1個の追加または取り外しで動力伝達経路とギア比特性を直接変更します。異なるギア構成を切り替えることで、トラクション出力特性を細かく調整することができます。
- ② **全方向調整可能なモーターマウントシステム**
8種類のモーター設置パターンを提供。左右ブラケット交換による180°モーター方向反転で、シャシーに作用する反トルクの方向を直接変更。4段階の取付位置でモーターの高さと前後位置を調整し、重心分布を精密に制御します。ギアボックスの2種類のギア比モードと連動させることで、16種類のシステムレベル調整設定へ拡張可能です。
- ③ **ダイレクトドライブ調整式ステアリングシステム**
サーボ直結機構を採用。ステアリングアーム長、サーボ前後位置、サーボ取付角度の3つの独立調整機構が調整可能なリンクロッドと連携し、ステアリングジオメトリの全次元精密設定を実現します。
- ④ **A-LSD (アクティブ式リミテッドスリップデフ)**
KKPITアクティブ式リミテッドスリップデフを標準装備しています。本LSDは世界中で高い評価を受けており、多様なサーキット条件に対応します。

SDK DDS Ver.1.0の技術的ポジショニングは、コストと複雑性の範囲内で、完全なチューニングインターフェースと再現可能な設定能力を提供することです。すべての調整項目は明確な工学的意義を持ち、ドライバーは実践を通じて各調整が車両動態に及ぼす影響を理解し、体系的なチューニング思考を段階的に構築することができます。

安全使用及注意事項 / Safety Instructions and Precautions / 安全にお楽しみいただくための注意事項

本文档汇总了RC漂移车在使用前、组装中、行驶时及行驶后的各项安全注意事项。为了确保您和他人的安全，并延长车辆与电子设备的使用寿命，请在首次使用前仔细阅读并遵守以下所有条款。正确的操作习惯与定期的维护保养，是享受安全、稳定、持久RC漂移乐趣的基础。

This document summarizes all safety precautions to be observed before use, during assembly, while driving, and after operation of your RC drifting vehicle. To ensure your safety and the safety of others, as well as to extend the service life of the vehicle and its electronic components, please read carefully and follow all instructions below before your first use. Proper operating habits and regular maintenance are the foundation for enjoying safe, stable, and long-lasting RC drifting fun.

本書には、RCドリフト車両の使用前、組立中、走行中、走行後における、すべての安全上の注意事項をまとめています。ご自身と他の方々の安全を確保し、車両および電子部品の寿命を延ばすために、初めてご使用になる前に、以下の全ての項目をよくお読みいただき、お守りください。正しい操作習慣と定期的なメンテナンスこそが、安全で安定した、長くお楽しみいただけるRCドリフトの基礎となります。

组装注意事项 / Assembly Precautions / 組立時の注意点

- 请务必阅读说明书并按照步骤进行组装，不要随意跳过任何环节。
- 组装前请确认所有零件是否齐全，检查有无破损或变形的部件。
- 请勿在小孩子附近进行组装，防止儿童误吞细小零件或造成意外伤害。
- 套件中包含金属或塑料等不同材质的零件，部分零件边缘较尖锐，组装时请注意保护双手，避免划伤。
- 旋转部件及传动系统请勿施加过大负载，确保各部件运转顺畅。
- 组装过程中会使用多种工具，请务必使用与零件匹配的工具，防止零件损坏或操作受伤。
- 如果遇到难以理解的步骤或不确定的操作，请不要勉强，务必向有经验的人请教。
- Be sure to read the manual and follow the assembly steps in order; do not skip any procedures
- Before starting assembly, confirm that all parts are present, and check for any damaged or deformed components.
- Do not assemble near small children, to prevent accidental swallowing of small parts or injury.
- The kit contains parts made of various materials, such as metal and plastic; some edges may be sharp, so take care to protect your hands during assembly.
- Do not apply excessive load to rotating parts or the drivetrain; ensure all components move smoothly.
- Various tools are required for assembly; always use tools that match the parts, to avoid damage or injury.
- If you encounter a difficult step, or are unsure about an operation, do not force it; be sure to consult an experienced person.
- 必ず説明書を読み、手順に従って組み立ててください。途中の手順を飛ばさないでください。
- 組み立てを始める前に、すべてのパーツが揃っているか、破損や変形がないか確認してください。
- 小さなお子様の近くで組み立てを行わないでください。部品を誤飲したり、怪我をする恐れがあります。
- キットには金属やプラスチックなど様々な素材のパーツが含まれています。鋭い部分もありますので、手を切らないよう注意して組み立ててください。
- 回転部や駆動系には無理な負荷をかけないでください。すべてのパーツがスムーズに動くことを確認してください。
- 組み立てには様々な工具を使用します。必ずパーツに合った工具を使用し、破損や怪我を防いでください。
- 難しい手順や不安な操作がある場合は、無理をせず必ず知識のある人に相談してください。

电池使用 / Battery Handling / バッテリーの取り扱い

- 请务必遵守电池附带的使用说明书，按照要求进行充电和存放。
- 充电前，请确认周围没有纸张、布料、燃料等易燃物品，确保充电环境安全。
- 如果发现电池出现鼓包、变形、漏液，或者发生过充、过放等情况，请立即停止使用，这些电池存在安全隐患。
- 请务必使用专用的RC模型充电器进行充电，充电时请勿离开，注意充电电流与电压设置，确保安全。
- Be sure to follow the instructions provided with the battery, for charging and storage.
- Before charging, ensure there are no flammable materials, such as paper, cloth, or fuel nearby, to maintain a safe charging environment.
- If the battery shows signs of swelling, deformation, leakage, or has been over-charged or over-discharged, stop using it immediately, as these conditions pose safety risks.
- Always use a dedicated RC charger for charging; do not leave the battery unattended while charging, and pay attention to current and voltage settings, to ensure safety.
- バッテリーに付属の説明書に従い、充電や保管を行ってください。
- 充電前には、紙や布、燃料などの燃えやすい物が周囲にないことを確認し、安全な充電環境を確保してください。
- バッテリーが膨らんだり、変形したり、液漏れしている場合、または過充電や過放電した場合は、直ちに使用を中止してください。これらの状態は安全上のリスクがあります。
- 必ず専用のラジコン用充電器を使用し、充電中はバッテリーから目を離さないでください。電流や電圧の設定に注意し、安全を確保してください。

电调使用 / ESC Handling / ESCの取り扱い

- 连接电池时，请务必确认正负极连接正确，切勿反接，否则可能瞬间烧毁电调。
- 请根据电机和电池的规格，正确设置电调的低压保护、进角、拖刹等参数，避免电池过放或电机过热。
- 行驶过程中，如果车辆动力明显下降或出现间歇性停顿，可能是电调触发了低压或过热保护，请立即停车冷却。
- 电调在工作时会产生热量，请确保电调安装在通风良好的位置，不要被灰尘或杂物覆盖。
- 电调表面在行驶后温度很高，请勿直接用手触摸，以免烫伤。
- When connecting the battery, be sure to confirm the correct polarity; do not reverse the connection, as this may instantly burn out the ESC.
- Properly set the ESC's low-voltage protection, timing, drag brake, and other parameters according to the specifications of the motor and battery, to avoid battery over-discharge or motor overheating.
- If the vehicle shows a significant drop in power or intermittent hesitation during driving, the ESC may have triggered low-voltage or thermal protection; stop immediately and allow it to cool down.
- The ESC generates heat during operation; ensure it is mounted in a well-ventilated area and not covered by dust or debris.
- The ESC surface becomes very hot after driving; do not touch it directly, to avoid burns.
- バッテリーを接続する際は、必ず正しい極性を確認してください。逆接続すると、ESCが瞬時に焼損する恐れがあります。
- モーターやバッテリーの仕様に合わせて、ESCの低電圧保護、タイミング、ドラッグブレーキなどのパラメーターを正しく設定し、バッテリーの過放電やモーターの過熱を防いでください。
- 走行中に明らかな出力低下や断続的な動作の遅れが見られる場合、ESCが低電圧保護や過熱保護を作動させた可能性があります。直ちに停止し、冷却してください。サーボに異常な発熱、異音、または動作がスムーズでない場合があります。
- ESCは作動中に発熱します。換気の良い場所に取り付け、埃やゴミで覆われないようにしてください。

电机使用 / Motor Handling / モーターの取り扱い

- 请勿在无负载的情况下, 让电机高速空转, 否则可能导致电机损坏或烧毁。
- 旋转部位需要定期检查和润滑, 忽视润滑会导致过度摩擦、负载增加, 甚至引发故障。
- 电机行驶后会变得非常烫, 请勿在运转后立即触摸; 连续行驶会给电机带来较大负担, 请适当安排冷却时间, 防止过热和烫伤。

- Do not run the motor at high speed under no load, as this may cause damage or burnout.
- Rotating parts require regular inspection and lubrication; neglecting lubrication may lead to excessive friction, increased load, or even failure.
- The motor becomes very hot after running; do not touch it immediately after operation. Continuous running puts a heavy burden on the motor; allow adequate cooling time, to prevent overheating and burns.

- 無負荷でモーターを高速空回ししないでください。モーターが破損したり焼けたりする恐れがあります。
- 回転部は定期的な点検及び清掃を実施して下さい。
- モーターは走行後非常に高温になります。走行直後に触れないでください。連続走行はモーターに大きな負担をかけるため、十分な冷却時間を確保し、過熱や火傷を防いでください。

舵机使用 / Servo Handling / サーボの取り扱い

- 安装舵机时, 请确认舵机臂在中立位置, 避免通电后舵机超出行程范围, 导致舵机内部齿轮损坏。
- 请勿在舵机臂或连杆卡住的情况下通电运转, 否则可能烧毁舵机电机或损坏齿轮组。
- 调整转向系统时, 请确保舵机行程不超过转向机构的机械限位, 建议通过遥控器的EPA功能设定合理的最大转角。
- 如果舵机出现异常发热、异响或动作不顺畅, 请立即停止使用并检查原因。

- When installing the servo, confirm that the servo horn is at the neutral position, to prevent the servo from exceeding its travel range after power-on, which may damage the internal gears.
- Do not operate the servo under power if the servo horn or linkage is stuck, as this may burn out the servo motor or damage the gear set.
- When adjusting the steering system, ensure that the servo travel does not exceed the mechanical limits of the steering mechanism; it is recommended to set the appropriate maximum steering angle using the EPA function on the transmitter.
- If the servo shows abnormal heating, unusual noise, or sluggish movement, stop using it immediately and inspect the cause.

- サーボを取り付ける際は、サーボホーンがニュートラル位置にあることを確認してください。通电後にサーボが可動範囲を超えると、内部ギアが破損する恐れがあります。
- サーボホーンやリンクロッドが引っ掛かった状態で通電操作しないでください。サーボモーターが焼損したり、ギアセットが破損する恐れがあります。
- ステアリングシステムを調整する際は、サーボストロークがステアリング機構の機械的リミットを超えないようにしてください。送信機のEPA機能を使用して、適切な最大ステアリング角を設定することをお勧めします。
- サーボに異常な発熱、異音、または動作がスムーズでない場合は、直ちに使用を中止し、原因を点検してください。

行驶前检查 / Pre-Drive Check / 走行前の確認

- 检查全车螺丝是否有松动, 零件是否有破损或裂纹, 确保车辆可以安全行驶。
- 确认所有电子配线连接正确, 电线没有被齿轮或底盘夹住。
- 手动转动车轮, 检查旋转部件是否有卡滞或不顺畅的地方。
- 确认遥控器发射机电池, 和车辆行驶用电池电量充足。连接电池前, 请务必确认电调的电源开关处于关闭状态, 并注意电池正负极不要接反。
- 绝对禁止在公路、停车场、人行道等公共道路, 或有行人车辆的地方行驶。
- 避免在雨天、积水路面或潮湿环境中行驶, 防止电机、电调、接收机等电子部件, 因进水而损坏。

- Check for loose screws and damaged or cracked parts, to ensure safe driving.
- Confirm that all electronic wiring is connected correctly, and that wires are not pinched by gears or the chassis.
- Spin the wheels manually, to check for any sticking or roughness in rotating parts.
- Ensure the transmitter batteries, and the vehicle's drive battery, have sufficient charge.
- Before connecting the battery, confirm that the ESC power switch is in the OFF position, and pay attention to correct polarity, to avoid reverse connection.
- Never drive on public roads, parking lots, sidewalks, or anywhere with pedestrians or traffic.
- Avoid driving in rain, on wet surfaces, or in humid environments, to prevent damage to the motor, ESC, receiver, and other electronic components from water ingress.

- ネジのゆるみや、パーツの破損やひび割れがないか確認し、安全に走行できる状態かをチェックしてください。
- すべての電子配線が正しく接続されているか、ギアやシャシーに配線が挟まれていないか確認してください。
- 手でホイールを回し、回転部に引っ掛かりやスムーズに動かない箇所がないか確認してください。
- 送信機用電池と走行用バッテリーの残量が十分であることを確認してください。
- バッテリーを接続する前に、必ずESCの電源スイッチがOFFになっていることを確認し、逆接続に注意して正しい極性で接続してください。
- 公道や駐車場、歩道、歩行者や車両がいる場所での走行は絶対に行わないでください。
- 雨天や水たまりのある場所、または湿気の多い環境での走行は避けてください。モーター、ESC、受信機などの電子部品が、水の侵入により破損する恐れがあります。

行驶注意事项 / Driving Precautions / 走行時の注意点

- 行驶时, 请注意周围环境, 不要干扰其他玩家的操控, 保持安全距离。
- 如果车辆在行驶中出现与操控指令不符的动作, 如转向异常、无法控制或异响, 请立即停车检查, 确认是否有零件脱落或损坏。
- 需要触摸或捡起车辆时, 请注意电机、齿轮、轮胎等旋转部件, 小心手指被卷入。
- 长时间连续行驶, 会给车架和电子设备带来较大负担, 可能导致过热或零件疲劳损坏, 请定期让车辆休息冷却。
- 行驶结束后, 电机和电调表面温度很高, 请勿直接用手触摸, 以免烫伤。

- Pay attention to your surroundings while driving; do not interfere with other drivers, and maintain a safe distance.
- If the vehicle behaves abnormally—such as steering issues, loss of control, or unusual noises—stop immediately, and check for loose or damaged parts.
- When touching or picking up the vehicle, be careful of rotating parts, such as the motor, gears, and tires, to avoid getting your fingers caught.
- Continuous long-duration driving puts heavy stress on the chassis and electronic components, potentially causing overheating or fatigue damage; allow the vehicle to rest and cool down periodically.
- After driving, the motor and ESC surfaces become very hot; do not touch them directly, to avoid burns.

- 走行中は周囲に注意し、他のプレイヤーの走行を妨げないようにしてください。安全な距離を保ちましょう。
- 操縦と異なる動作（ステアリングの異常、制御不能、異音など）が発生した場合は、直ちに走行を中止し、パーツの脱落や破損がないか確認してください。
- 車体に触れたり持ち上げたりする際は、モーターやギア、タイヤなどの回転部に指が巻き込まれないよう注意してください。
- 長時間の連続走行は、シャシーや電子部品に大きな負担をかけ、過熱や疲労破損の原因となります。定期的に車体を休ませて冷却してください。
- 走行後、モーターやESCの表面は非常に高温になります。
- 火傷を防ぐため、直接触れないでください。

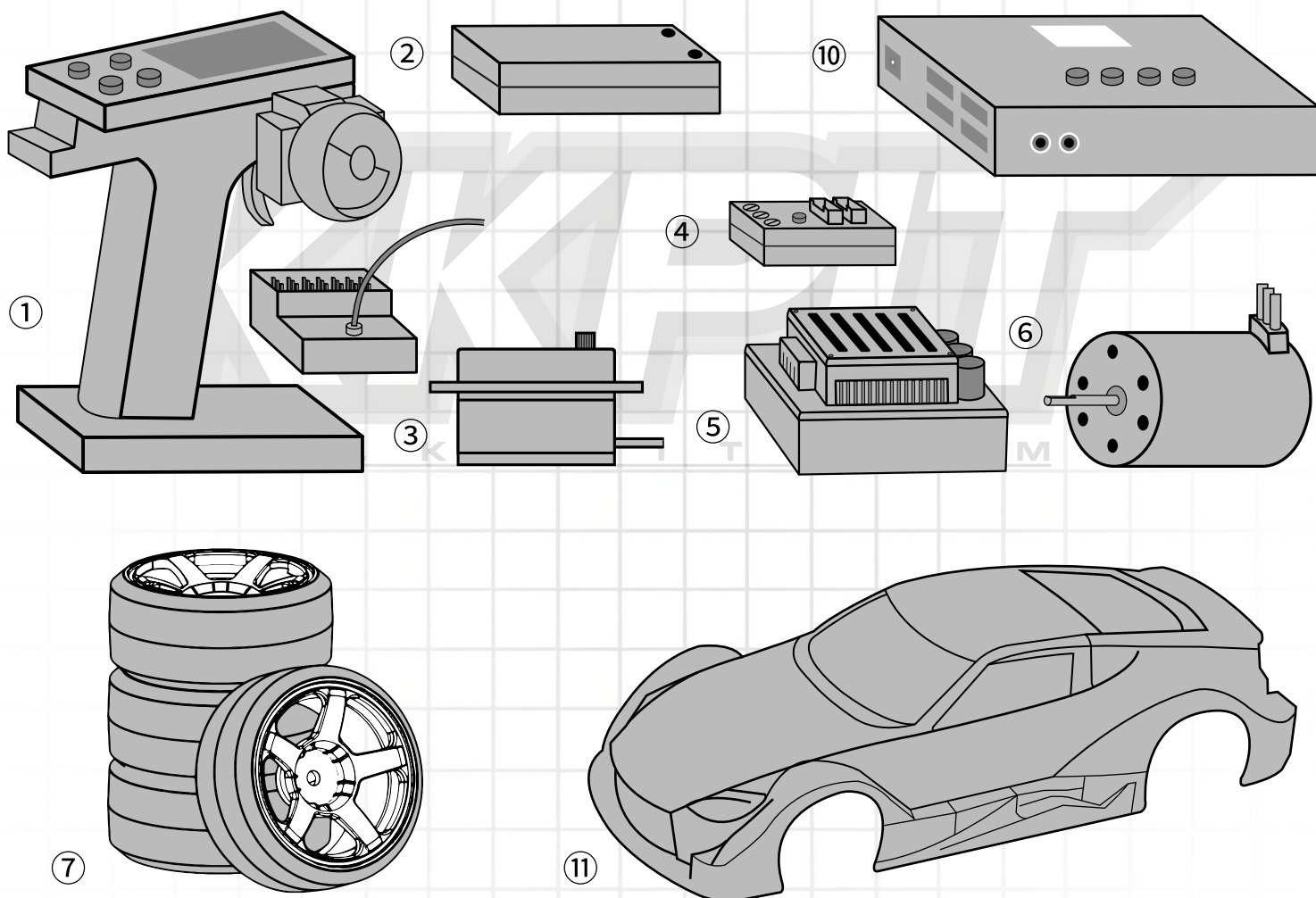
行驶后维护 / Post-Drive Maintenance / 走行後のメンテナンス

- 行驶结束后, 请务必将电池从车体上拆下, 存放于阴凉、干燥、避免阳光直射的地方。
- 清理车体表面及内部的灰尘、泥土和杂物, 检查各零件是否有破损、松动或脱落。
- 请将车辆和电池, 存放在儿童无法触及的地方, 防止意外发生。行驶过程中的负载, 可能会导致零件产生变形或弯曲, 为了保持稳定的行驶性能, 请定期检查车架及各部件是否有变形, 如发现变形, 请及时更换新零件。
- 轴承如果进入灰尘或泥沙, 会导致转动不良或损坏, 请定期清洁轴承, 并添加适量润滑油。
- 塑胶零件对高温比较敏感, 请勿长时间存放于车内, 或其他温度较高的环境中, 以免发生变形或性能下降。

- After driving, always remove the battery from the vehicle, and store it in a cool, dry place away from direct sunlight.
- Clean dust, mud, and debris from the chassis surface and interior; check all parts for damage, looseness, or detachment.
- Store the vehicle and batteries out of the reach of small children, to prevent accidents.
- Loads encountered during driving may cause parts to deform or bend. To maintain stable driving performance, regularly check the chassis and components for deformation, and replace any deformed parts promptly.
- If dust or dirt enters bearings, it may cause poor rotation or damage. Clean bearings regularly, and apply appropriate lubricant.
- Plastic parts are sensitive to high temperatures. Do not store them for long periods in hot environments, such as inside a car, as this may cause deformation or performance degradation.

- 走行後は必ずバッテリーを車体から取り外し、直射日光を避けた、涼しく乾燥した場所に保管してください。
- シャシーの表面や内部に付着した埃や泥、ゴミを拭き取り、すべてのパーツに破損やゆるみ、脱落がないか確認してください。
- 車両とバッテリーは、小さなお子様の手の届かない場所に保管し、事故を防いでください。
- 走行中の負荷により、パーツが変形したり曲がったりすることがあります。安定した走行性能を維持するため、定期的にシャシーや各部品に変形がないか確認し、変形が見られた場合は、速やかに新しいパーツと交換してください。
- ベアリングに埃や砂が入ると、回転不良や破損の原因となります。定期的にベアリングを清掃し、適量の潤滑油を注油してください。
- プラスチックパーツは高温に敏感です。車内など、高温になる環境に長時間保管しないでください。変形や性能低下の原因となります。

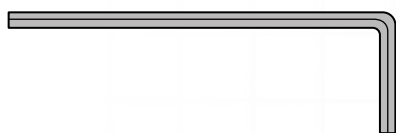
行驶前另行需要的物品 / Additional Items Required for Driving / 走行までに別途必要な物



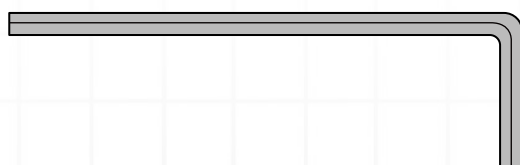
- ① 遥控器及3通道以上的接收机/Transmitter & receiver with 3 or more channels/送信機および3ch以上の受信機
- ② 厚型或薄型的短电池(横置安装)/Short battery (thick or thin type, mounted horizontally)/ショートバッテリー (厚型または薄型、横置き)
- ③ 漂移用舵机/Drift servo/ドリフト用サーボ
- ④ 漂移专用陀螺仪/Drift gyro/ドリフト専用ジャイロ
- ⑤ 电调/ESC
- ⑥ 电机/Motor/モーター
- ⑦ 漂移用轮胎/Drift tires/ドリフト用タイヤ
- ⑧ 电池充电器/Battery charger/バッテリー充電器
- ⑨ 车壳/Body shell/ボディ
- ⑩ 电池/Battery/バッテリー
- ⑪ 车壳/Body shell/ボディ

套件附带工具 / Tools Included in the Kit / キットに付属する工具

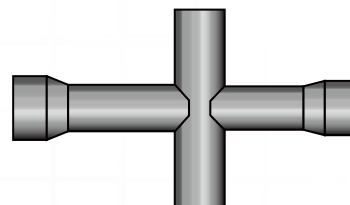
* 1.5mm 六角扳手/Allen Wrench/六角レンチ



* 2.0mm 六角扳手/Allen Wrench/六角レンチ

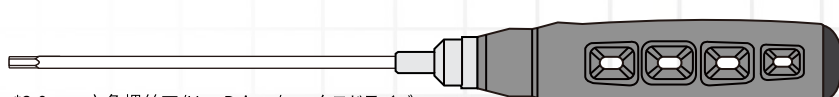


* 十字扳手/Nut Wrench/十字レンチ

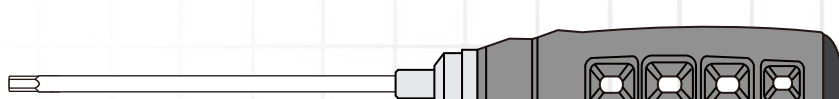


需要获取的工具 / Tools Required / 準備が必要な工具

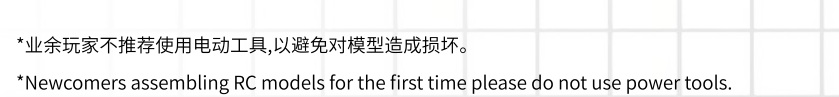
* 1.5mm 六角螺丝刀/Hex Driver/ヘックスドライバー



* 2.0mm 六角螺丝刀/Hex Driver/ヘックスドライバー



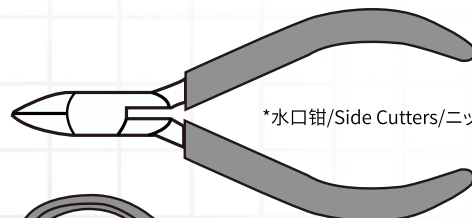
* 2.5mm 六角螺丝刀/Hex Driver/ヘックスドライバー



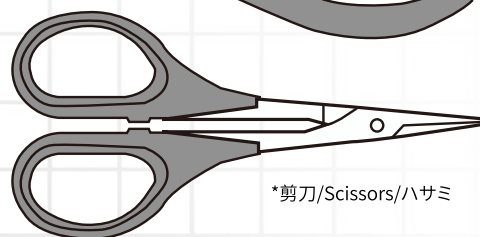
* 业余玩家不推荐使用电动工具,以避免对模型造成损坏。

* Newcomers assembling RC models for the first time please do not use power tools.

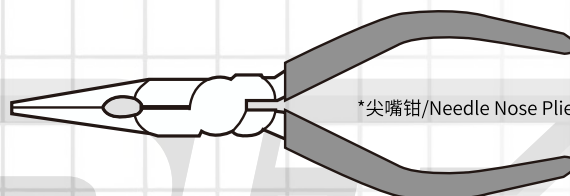
* 初心者の方は、モデルを破損しないよう電動工具の使用は推奨しません。



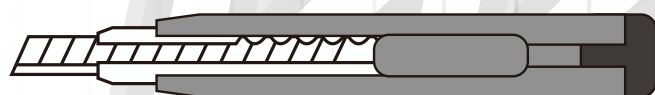
* 水口钳/Side Cutters/ニッパー



* 剪刀/Scissors/ハサミ



* 尖嘴钳/Needle Nose Pliers/ラジオペンチ



* 美工刀/Modeling Knife/デザインナイフ

其他需要获取的物品 / Other Required Items / その他準備が必要な物品



* 二硫化钼润滑脂/Molybdenum Grease/モリブデングリース



* O形圈润滑脂/O-ring grease/Oリンググリース



* 硅油 (例如: 50#) /Silicone Oil (For example: 50#) /ダンパーオイル (50#等)



* 243螺丝胶/Thread Locker 243/ネジロック剤 243



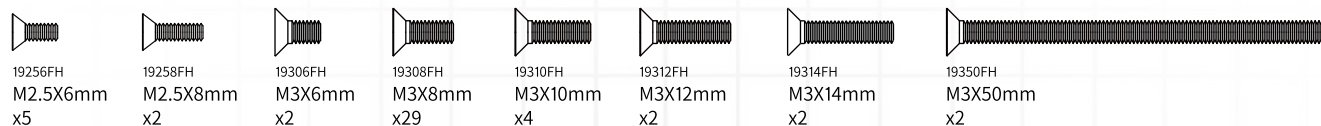
* 双面胶/Double-sided tape/両面テープ

操作标志说明 / Operation Symbol Legend / 操作マークの説明

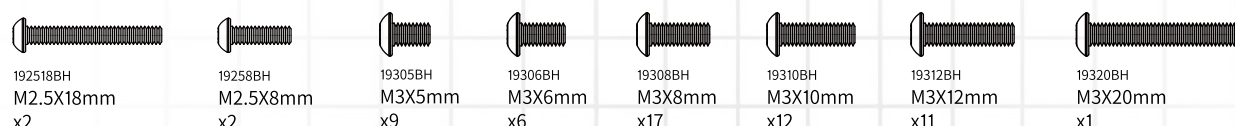
- 本说明书中使用以下标志, 表示在相应位置需要涂抹指定的油品或胶水。请按照标志提示进行操作。
- The following symbols are used in this manual to indicate where specific oils, greases, or adhesives should be applied. Please follow the symbol instructions accordingly.
- 本書では、特定のオイル、グリース、または接着剤を塗布する必要がある箇所を、以下のマークで示しています。マークの指示に従って作業を行ってください。

	* 二硫化钼润滑脂/Molybdenum Grease/モリブデングリース
	* O形圈润滑脂/O-ring grease/Oリンググリース
	* 243螺丝胶/Thread Locker 243/ネジロック剤 243

平头螺丝 / Flat Head Screw / フラットヘッドスクリュー



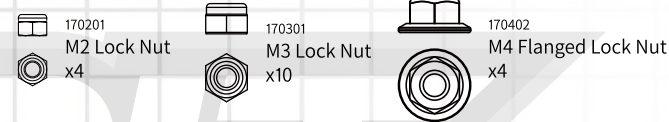
半圆头螺丝 / Button Head Screw / ボタンヘッドスクリュー



杯头螺丝 / Cap Head Screw / キャップスクリュー



螺母 / Nut / ナット



止付螺丝 / Set Screw / セットスクリュー



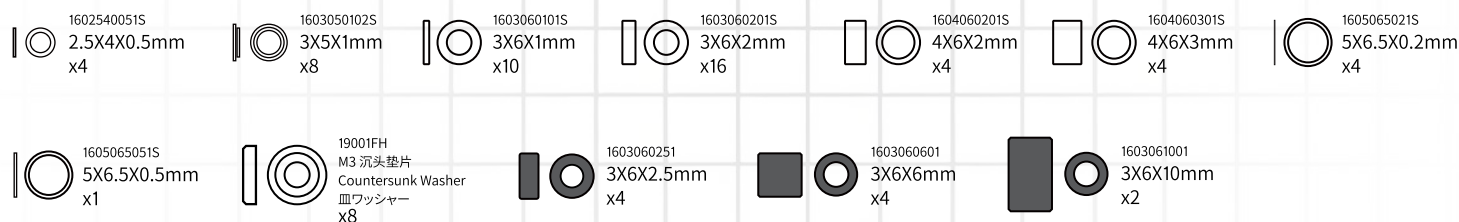
O圈 / O-ring / Oリング



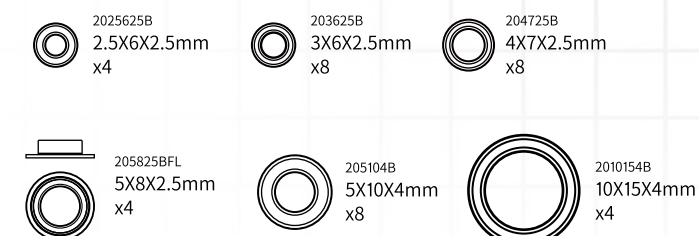
垫片 / Shim / シム

■: 塑料 / Plastic / 樹脂

□: 金属 / Metal / 金属



轴承 / Bearing / ベアリング



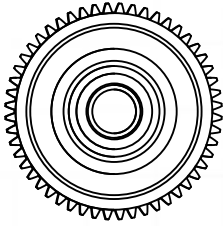
销子 / Pin/ ピン



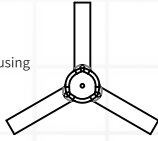
配件包内容一覧 / Hardware Bag Contents - / 標準パーツ一覧

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

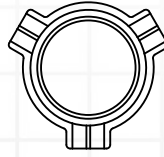
A E1



NA1 差速壳
x1
D100115M
デフシェル



MA1 3行星齿轴
Active Diff Pin
x1
D100111M
アクティブデフピン



MA2 差速差异段 120°
Active Diff Segment 120°
x2
D100112M
アクティブデフセグメント 120°



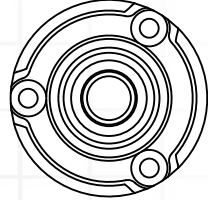
MA3 主动差速器行星齿轮 10T
Active Diff Steel Satellite Gears 10T
x3
D100116M
アクティブデフスチールサテライトギア 10T



MA4 主动差速器齿轮 16T
Active Diff Steel Bevel Gears 16T
x2
D100117M
アクティブデフスチールベベルギア 16T



MA5 接杯
Drive Cup
x2
D100505M
ドライブカップ

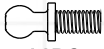


MA6 差速盖
Differential cover
x1
D100114M
デフカバー

B E1



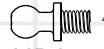
MB1 摆臂球头轴套
Ball joint bushing
x8
D100612M
ボールジョイントブッシュ



MB2 4.3x6mm 球头
Ball Stud
x2
D100603M
ロッドエンドボール



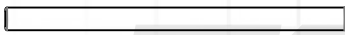
MB3 4.8x5mm 球头
Ball Stud
x4
D100606M
ロッドエンドボール



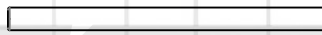
MB4 4.3x4mm 球头
Ball Stud
x10
D100607M
ロッドエンドボール



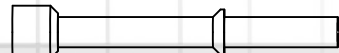
MB5 后轮座销子
Outer Suspension Arm Pin
x1
D100225M
アウターサスペンションアームピン



MB6 M3x45mm 后摆臂销子
Rear suspension hinge pin
x2
D100221M
リアサスペンションヒンジピン



MB7 M3x42mm 前摆臂销子
Front suspension hinge pin
x2
D100222M
フロントサスペンションヒンジピン

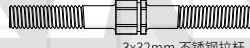


MB8 前下摆臂铝柱
Front Lower Suspension Arm
x2
D100212M
フロントロアアーム

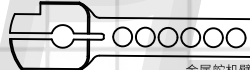
C E1



MC1 3x28mm 不锈钢拉杆
Stainless Steel Turnbuckle
x2
D100613M
ステンレス製ターンバックル



MC2 3x32mm 不锈钢拉杆
Stainless Steel Turnbuckle
x4
D110601M
ステンレス製ターンバックル



MC3 金属舵机臂
Servo horn
x1
D110203M
サーボホーン



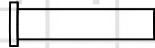
MC4 铁球
Iron Ball
x4
D101203M
鉄球



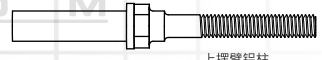
MC5 4.8x9mm 球头柱
Shock Ball Stud
x2
D100601M
ショックボールスタッド



MC6 4.8x11mm 球头柱
Shock Ball Stud
x2
D100602M
ショックボールスタッド



MC7 上摆臂柱
Upper Arm Steel Post
x2
D100215M
アッパーアームスチールポスト



MC8 上摆臂铝柱
Upper Arm Aluminum Post
x2
D100211M
アッパーアームアルミポスト

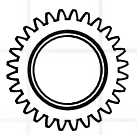


MC9 转向限位柱
Stopper PIN
x2
D100226M
ストッパーピン

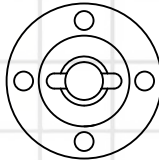


MC10 前轮轴
Wheel axle
x2
D100220M
ホイールアクスル

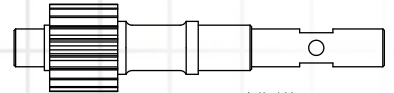
D E1



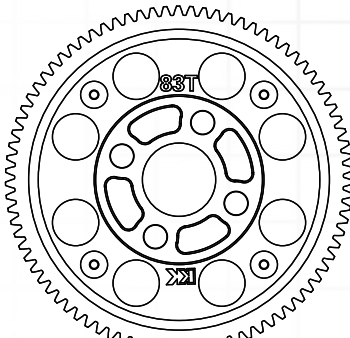
ND3 28T 惰轮
Idler Gear
x2
D100110M
アイドラーギア



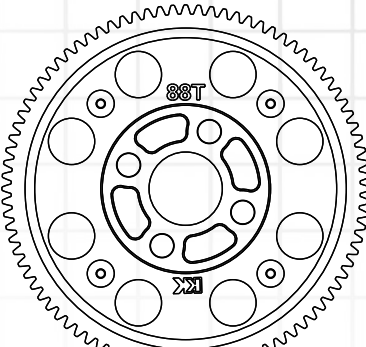
MD1 大齿固定座
Spur Gear Hub
x1
D100107M
スパーギアハブ



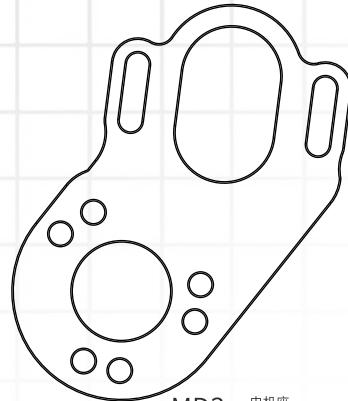
MD2 主传动轴
Top Shaft
x1
D100108M
トップシャフト



ND1 83T-大齿
super gear
x1
D100101M
スーパーギア



ND2 88T-大齿
super gear
x1
D100102M
スーパーギア



MD3 电机座
Motor mount
x1
D110303M
モーターマウント



MD4 中间齿轴
Idler gear shaft
x2
D101114M
アイドラーギアシャフト

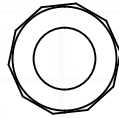
E



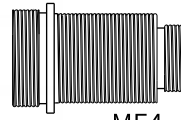
ME1 金属避震托
x4 Lower Spring Retainer
D100703M ロアスプリングリテーナー



ME2 可調式減震器
x4 Adjustable Shock
D100704M アジャスタブルショック



ME3 避震上蓋
x4 Shock Absorber Top Cap
D100705M ショックアブソーバートップキャップ



ME4 x4
D100706M 金属避震桶
Shock Body
ショックボディ



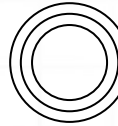
ME5 金属避震絞牙調節环
x4 Shock Height Adjustment Collar
D100707M 金属製高さ調整カラー



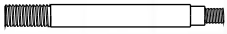
ME6 避震下蓋
x4 Lower Shock Cap
D100708M ロアショックキャップ



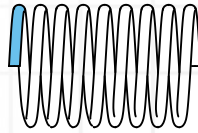
TE1 防漏垫片
x4 Sealing washer
D100709M シーリングワッシャー



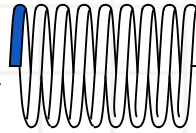
SE12 气肺
x4 Diaphragm
D100713M ダイアフラム



ME7 x4
D100710M 避震芯
Shock Shaft
ショックシャフト



ME8 避震弹簧
x2 Shock Spring
D100711M ショックスプリング

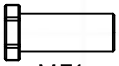


ME9 避震弹簧
x2 Shock Spring
D100712M ショックスプリング



PE1 避震活塞1.1mm
x4 Shock Piston 1.1mm
D100713P ショックピストン 1.1mm

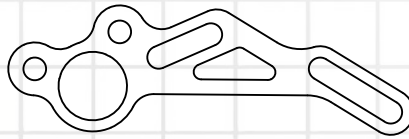
F



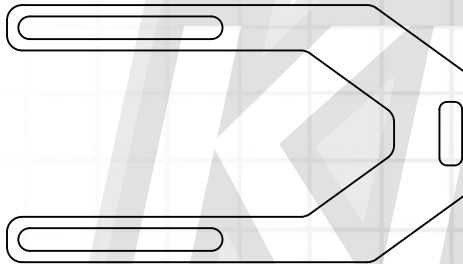
MF1 x2
D110401M 电池挡板支柱
Battery strap post
バッテリーストラップポスト



MF2 x2
D110410M 电池座弹簧
Battery tray spring
バッテリートレースプリング



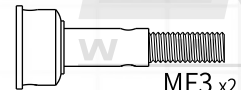
GFF1 电池盒挡片
x2 Battery box stopper
D110405GF バッテリーボックスストッパー



GFF2 x1
D110406GF 玻纤电池盒档口板
Fiberglass battery box partition plate
FRP バッテリーボックス仕切り板



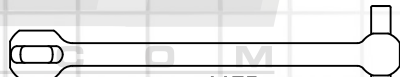
GFF3 x1
D111101GF 玻纤二楼板
Fiberglass upper deck
FRP アッパーデッキ



MF3 x2
D100501M 轮轴
Wheel axle
ホイールアクスル



MF4 x2
D100502M CV 组件
CV joint set
CVジョイントセット



MF5 x2
D100503M 狗骨
Dog bone
ドッグボーン

GFF4 x2
D110208GF 舵机座垫片
Servo mount spacer
サーボマウントスペーサー

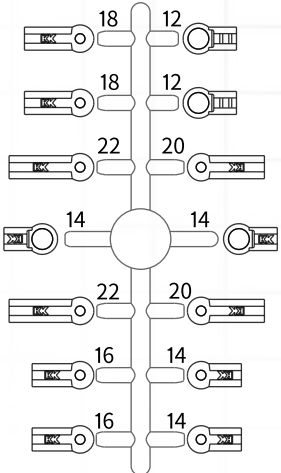


板件 / PARTS / パーツ

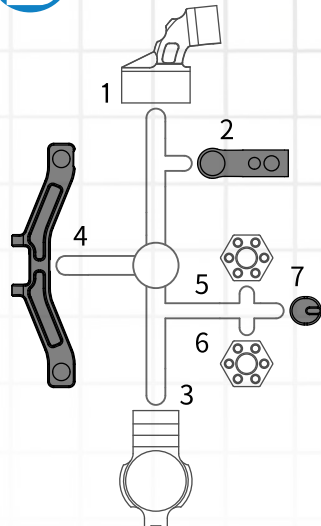
2:1 比例 / 2:1 Scale View / 実寸表示 (2:1)



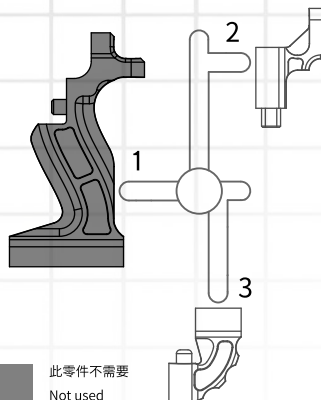
A PARTS x2
D102301



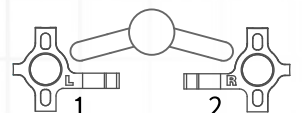
B PARTS x2
D102303



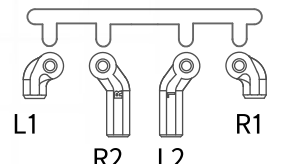
E PARTS x2
D102306



F PARTS x1
D102307

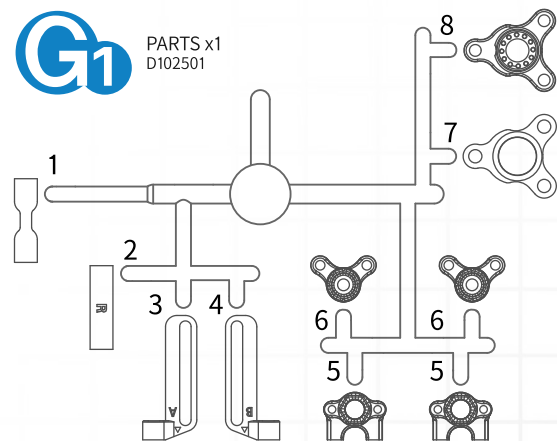


G2 PARTS x1
D102501

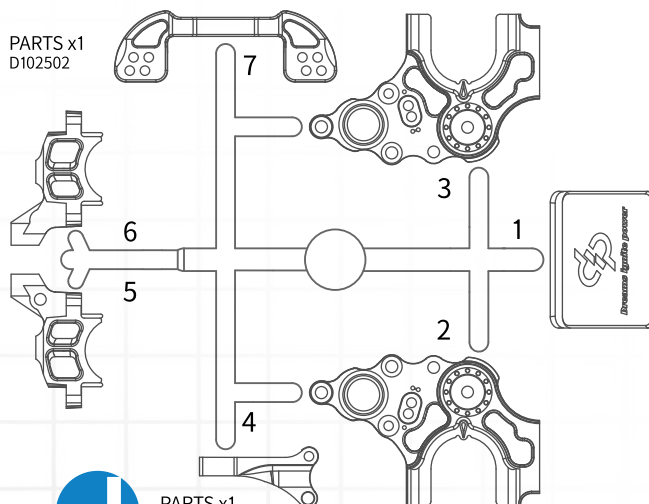


此零件不需要
Not used
使用しません

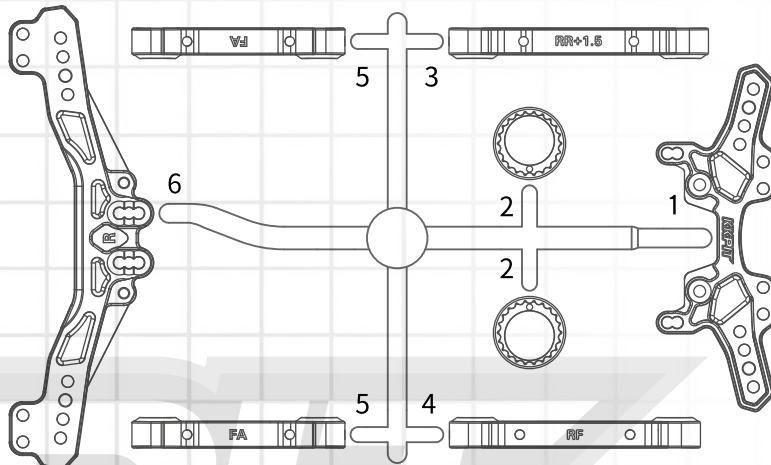
G1

PARTS x1
D102501

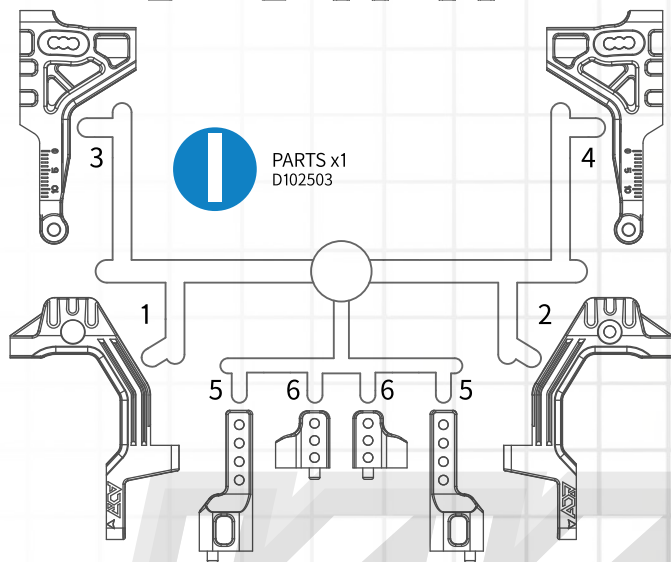
H

PARTS x1
D102502

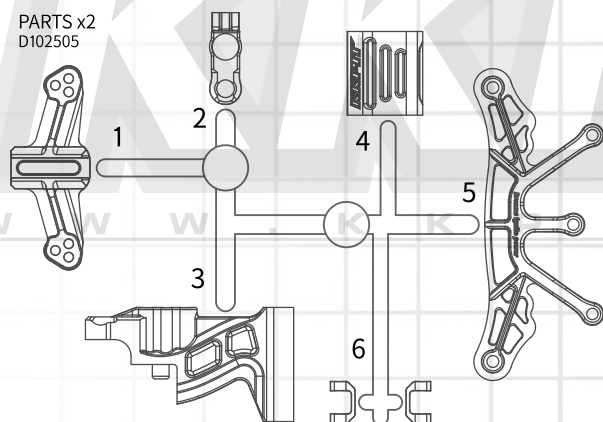
J

PARTS x1
D102504

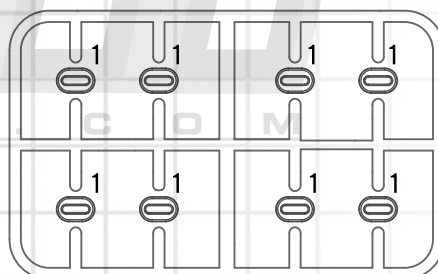
I

PARTS x1
D102503

K

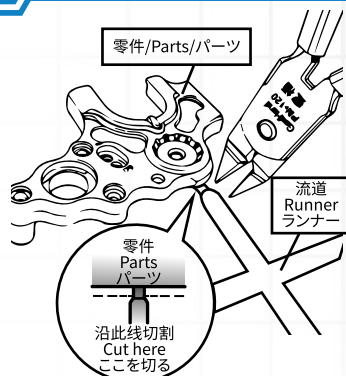
PARTS x2
D102505

L

PARTS x1
D102506

i

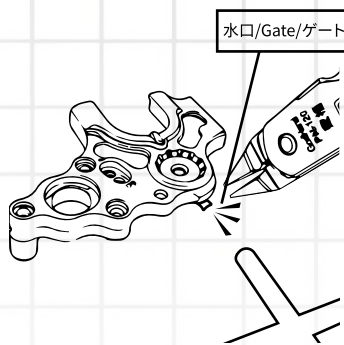
零件的取下方法 / How to remove parts from the runner / パーツの切り取りかた。



① 首先, 将剪钳的刀刃放在离零件稍远的位置 (不要贴紧零件), 然后将其剪下这样可以防止零件表面出现应力 发白。

First, place the nipper blades slightly away from the part and cut it off.

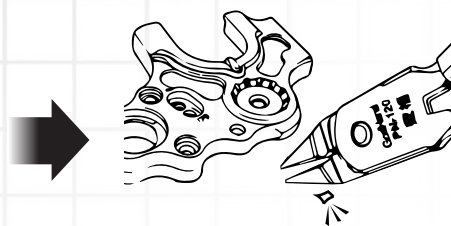
まず、パーツから少し離れた位置にニッパーの刃を入れて切り取ります。



② 将零件剪下后, 待其变得容易拿持时, 再进行水口痕迹的处理。

After separating the part and making it easier to hold, proceed to clean up the gate marks.

パーツを切り離して持ちやすくなったところでゲート跡の処理に入ります。



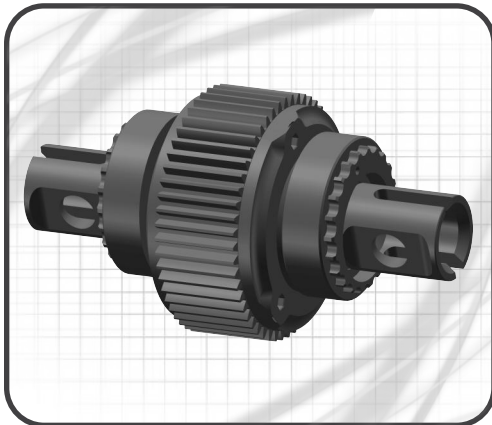
③ 将剪钳的刀刃紧贴着零件表面剪断水口, 这样就能处理得很干净。

For a clean finish, cut the gate with the nipper blades held flush against the part.

ニッパーの刃をパーツに密着させてゲートを切り取れば、きれいに仕上がります。



1~3
1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)



A-LSD 差速器安裝

A-LSD Differential Assembly

A-LSDデフ組立て

本车搭載A-LSD主动式限滑差速器,采用摩擦片式结构。锁止率随左右轮转速差变化,可通过油门主动控制。这一特性有助于在漂移中维持姿态稳定,实现可控的动力输出。

This vehicle is equipped with an A-LSD active limited slip differential featuring a friction plate design. The locking rate varies with the speed difference between the left and right wheels, allowing active throttle control. This characteristic helps maintain stable attitude and controllable power delivery during drifting.

本車両は摩擦板式のA-LSDアクティブLSDを搭載。ロック率は左右のホイール回転差に応じて変化し、スロットルによるアクティブ制御が可能です。この特性により、ドリフト中の姿勢安定性とコントロール性の高い出力を実現します。

1

19256FH x1

M2.5X6mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

204725B x2

4X7X2.5mm
轴承
Bearing
ベアリング

2010154B x1

10X15X4mm
轴承
Bearing
ベアリング

2

19256FH x1

M2.5X6mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

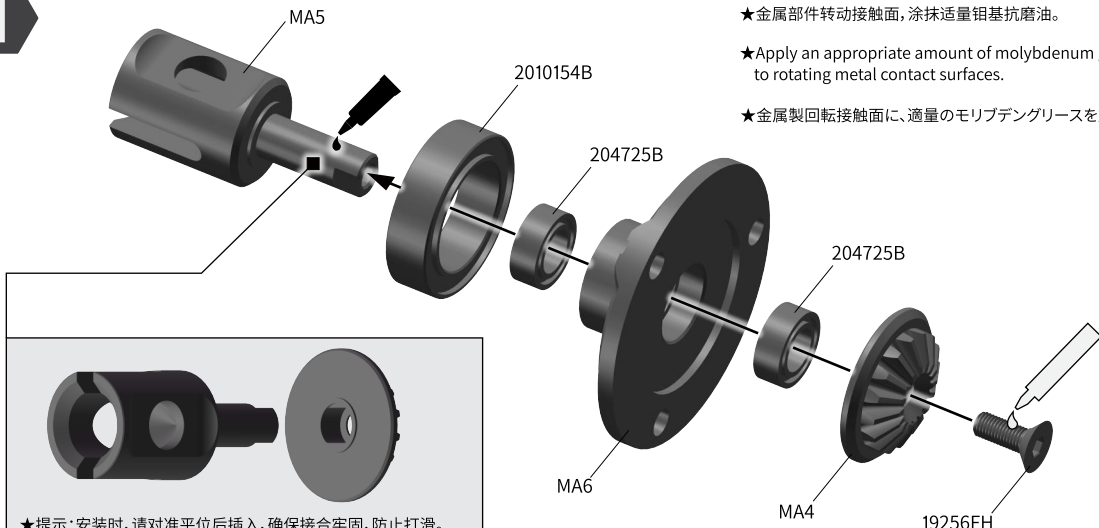
204725B x2

4X7X2.5mm
轴承
Bearing
ベアリング

2010154B x1

10X15X4mm
轴承
Bearing
ベアリング

1



★提示: 安装时, 请对准平位后插入, 确保接合牢固, 防止打滑。

★Tip: When assembling, align the flat spots before inserting, ensuring a secure fit to prevent slipping.

★組み立て時に、平らな面を合わせてから挿入し、確実に固定して滑りを防止してください。

★金属部件转动接触面, 涂抹适量钼基抗磨油。

★Apply an appropriate amount of molybdenum grease to rotating metal contact surfaces.

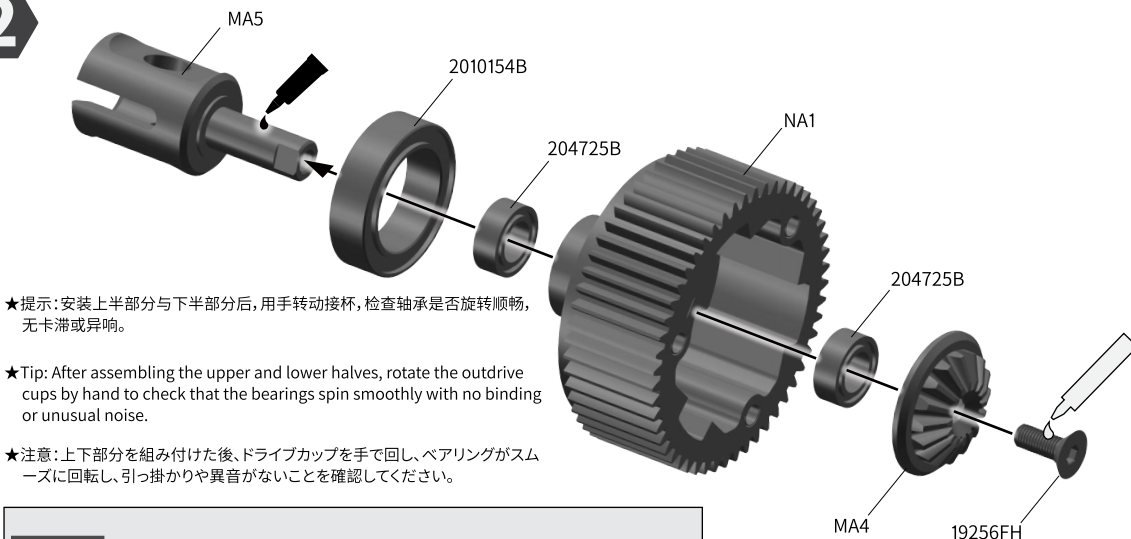
★金属製回転接触面に、適量のモリブデングリースを塗布。

★请在螺丝螺纹处涂抹适量243螺丝胶, 防止因震动导致松脱。

★Apply a small amount of Thread Locker 243 to the screw threads to prevent loosening from vibration.

★ネジのねじ山にネジロック剤243を適量塗布し、振動による緩みを防止してください。

2



★提示: 安装上半部分与下半部分后, 用手转动接杯, 检查轴承是否旋转顺畅, 无卡滞或异响。

★Tip: After assembling the upper and lower halves, rotate the outdrive cups by hand to check that the bearings spin smoothly with no binding or unusual noise.

★注意: 上下部分を組み付けた後、ドライブカップを手で回し、ベアリングがスムーズに回転し、引っ掛かりや異音がないことを確認してください。

★提示: 轴承安装时, 请按压至底部, 并确保安装平整, 避免倾斜或虚位。

★Tip: When installing bearings, press them fully into place and ensure they are seated evenly without tilt or play.

★注意: ベアリングを取り付ける際は、奥まで押し込み、傾きやガタがないよう平らに装着してください。

3

19256FH x3

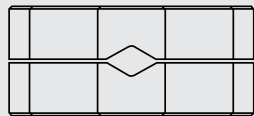


M2.5X6mm

平头螺丝

Flat Head Screw

フラットヘッドスクリュー



MA2

GB2 D102308

2 WAY Active Diff Segment 120°

★本套件配备2WAY 120°差异段。WAY数决定锁止方向(1WAY/1.5WAY/2WAY)，角度影响锁止响应速度。不同组合带来不同的牵引力特性，玩家可选购其他差异段进行精细调校。

★ This kit includes a 2WAY 120° Active Segment. WAY number determines locking direction (1WAY/1.5WAY/2WAY), while angle affects response speed. Different combinations deliver distinct traction characteristics. Optional Active Segments are available for fine tuning.

★本キットには2WAY 120°アクティブセグメントが付属。WAY数はロック方向(1WAY/1.5WAY/2WAY)、角度は応答速度に影響。異なる組み合わせで異なるトラクション特性を実現。オプションのアクティブセグメントで細かいチューニングが可能です。

★涂抹润滑脂：在齿轮表面涂抹少量钼基润滑脂，不宜过多。

★完成组装：按顺序合上差速器外壳并锁紧螺丝。

★转动确认：安装完成后，用手转动接杯，确认转动顺畅，无卡滞或异响。

★Apply grease: Apply a small amount of molybdenum grease to the gear surfaces. Do not over-grease.

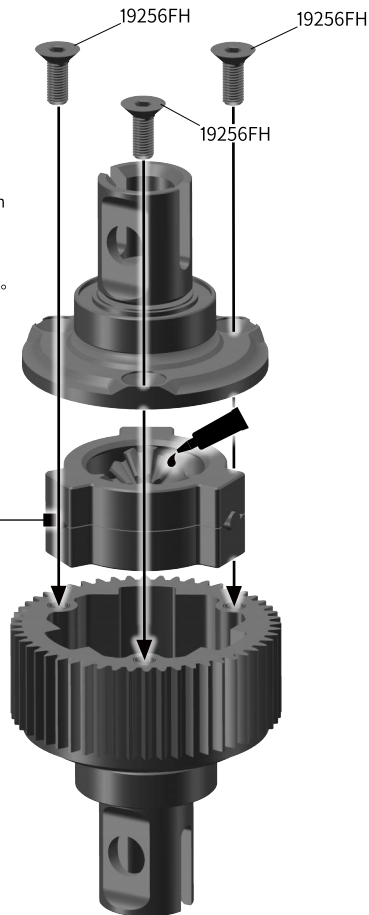
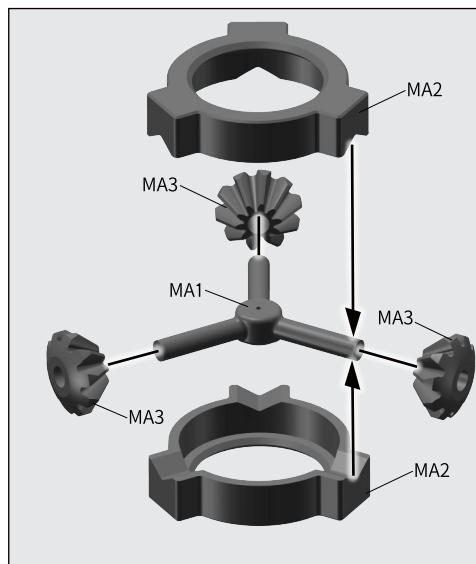
★Complete assembly: Close the differential case in order and tighten the screws.

★Check rotation: After assembly, rotate the outdrive cups by hand to confirm smooth operation with no binding or unusual noise.

★グリス塗布：ギア表面に少量のモリブデングリスを塗布します。塗りすぎないでください。

★組立て完了：順番にデフケースを閉じ、ネジを締め付けます。

★回転確認：組立て後、ドライブカップを手で回し、引っ掛かりや異音なくスムーズに回転することを確認します。



前下摆臂总成安装

Front Lower Suspension Arm Assembly

フロントロアアーム組立て

本步骤中仅展示左侧(L)的组装方式，右侧(R)请按照相同步骤对称安装。

In this step, only the left side (L) assembly is shown. For the right side (R), please follow the same steps in a symmetrical manner.

この手順では左側(L)の組み立て方のみ表示しています。右側(R)も同じ手順で左右対称に組み立ててください。

i

1~3

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

1

19305BH x2



M3X5mm

半圆头螺丝

Button Head Screw

ボタンヘッドスクリュー

1604060201S x2



4X6X2mm

金属垫片

Metal Shim

金属シム

1604060301S x2



4X6X3mm

金属垫片

Metal Shim

金属シム

19310SC x2



M3X10mm

止付螺丝

Set Screw

セットスクリュー

A14 x2

D100606

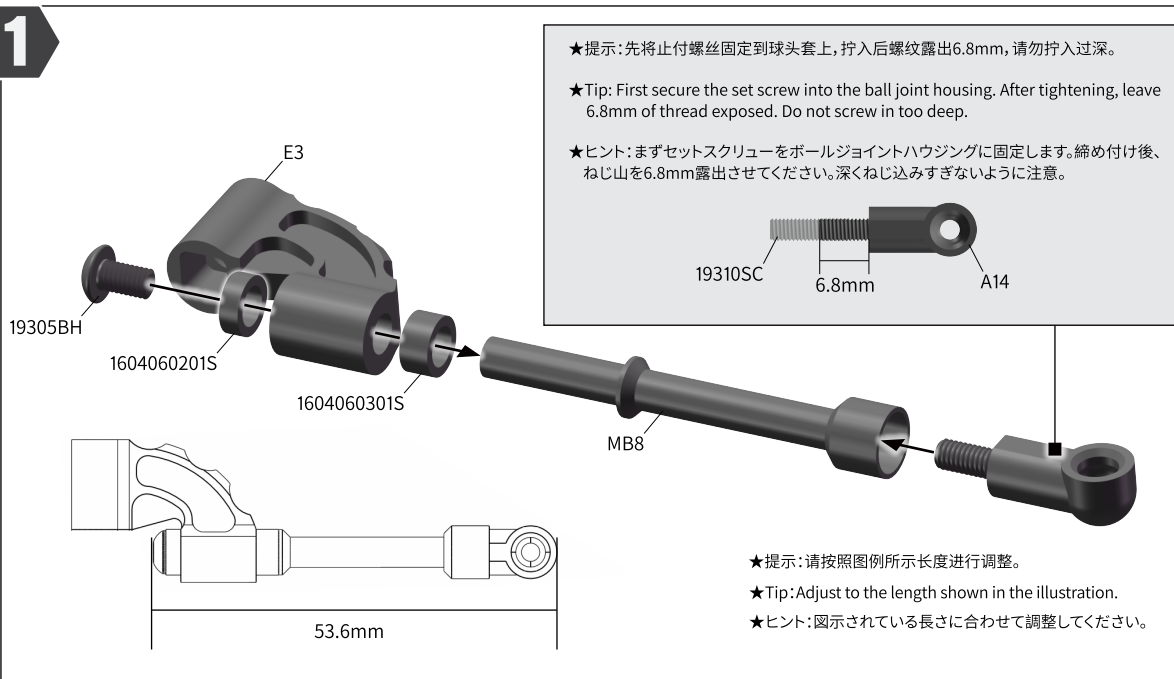
球头帽

Ball end Cap

ボールエンドキャップ



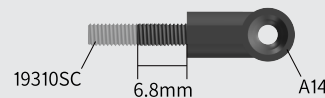
1



★提示：先将止付螺丝固定到球头套上，拧入后螺纹露出6.8mm，请勿拧入过深。

★Tip: First secure the set screw into the ball joint housing. After tightening, leave 6.8mm of thread exposed. Do not screw in too deep.

★ヒント：まずセットスクリューをボールジョイントハウジングに固定します。締め付け後、ねじ山を6.8mm露出させてください。深くねじ込みすぎないように注意。



★提示：请按照图例所示长度进行调整。

★Tip: Adjust to the length shown in the illustration.

★ヒント：図示されている長さに合わせて調整してください。

2

1603060101S x2



3X6X1mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム



4.8x5mm 球头
Ball Stud
ロッドエンドボール

MB3 x2
D100606M

3

1603050102S x4 1603060201S x2



3X5X1mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム



3X6X2mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

1603060101S x2

203625B x4



3X6X1mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム



3X6X2.5mm
轴承
Bearing
ベアリング

MB1 x4

D100612M



摆臂球头轴套

Ball joint bushing

ボールジョイントブッシュ

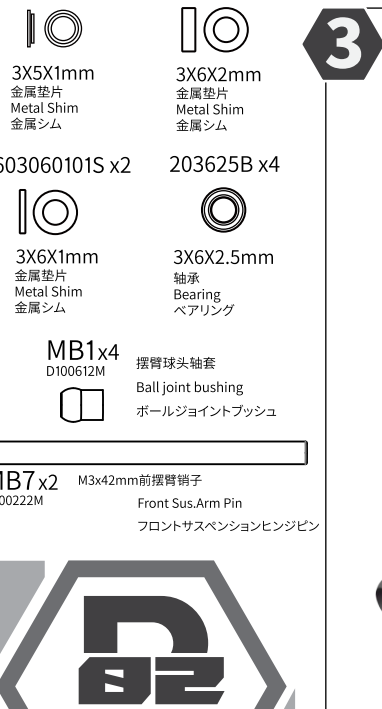
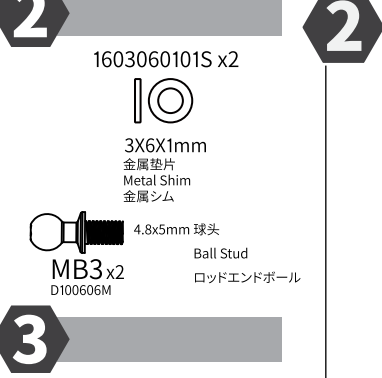
MB7 x2

D100222M

M3x42mm前摆臂销子

Front Sus.Arm Pin

フロントサスペンションヒンジピン



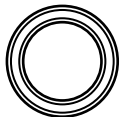
1~2

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

1

2010154B x2

205104B x2



10X15X4mm
轴承
Bearing
ベアリング



5X10X4mm
轴承
Bearing
ベアリング

2025625B x4

1603060101S x2



2.5X6X2.5mm
轴承
Bearing
ベアリング



3X6X1mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム



4.3x4mm 球头

Ball Stud

ロッドエンドボール

MB4 x2

D100607M



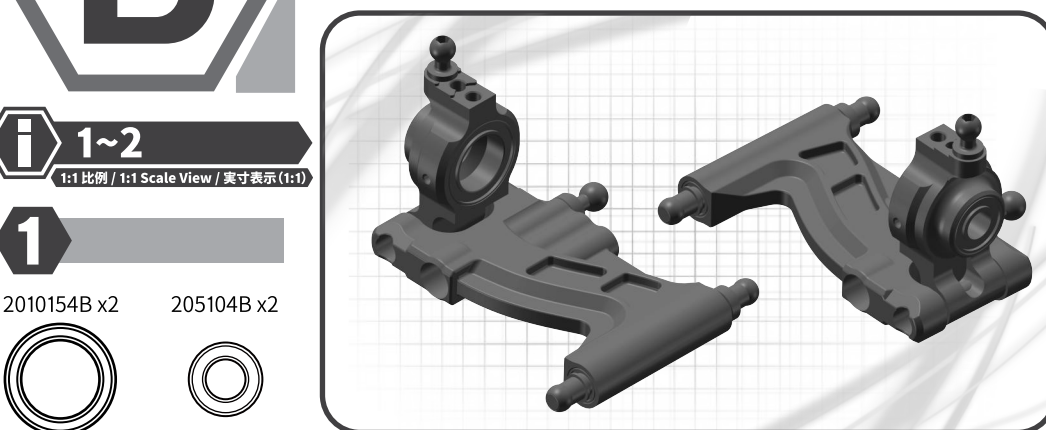
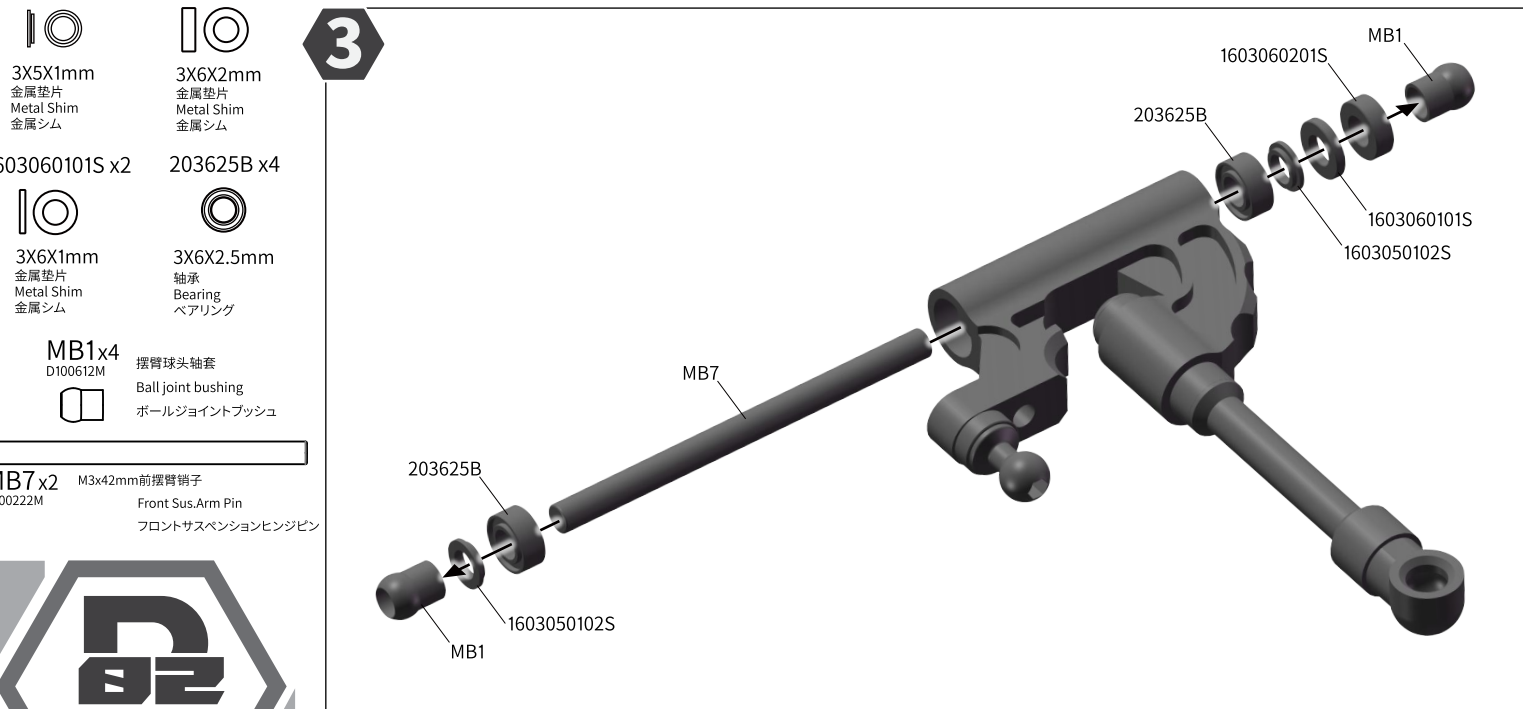
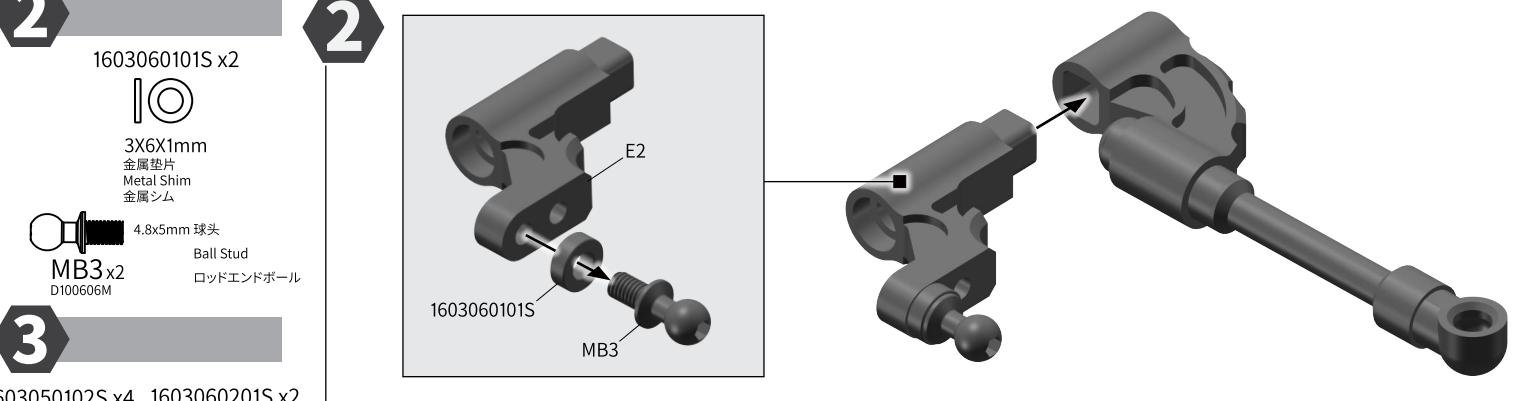
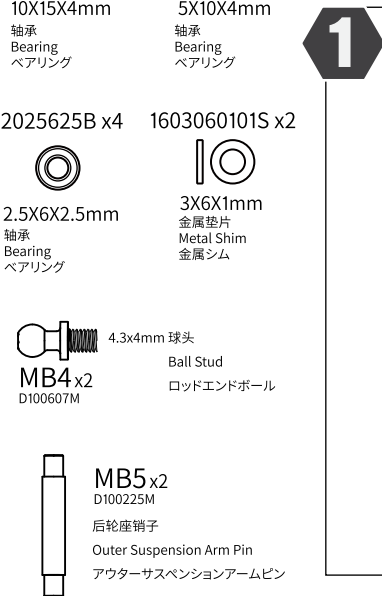
MB5 x2

D100225M

后轮座销子

Outer Suspension Arm Pin

アウトサスペンションアームピン



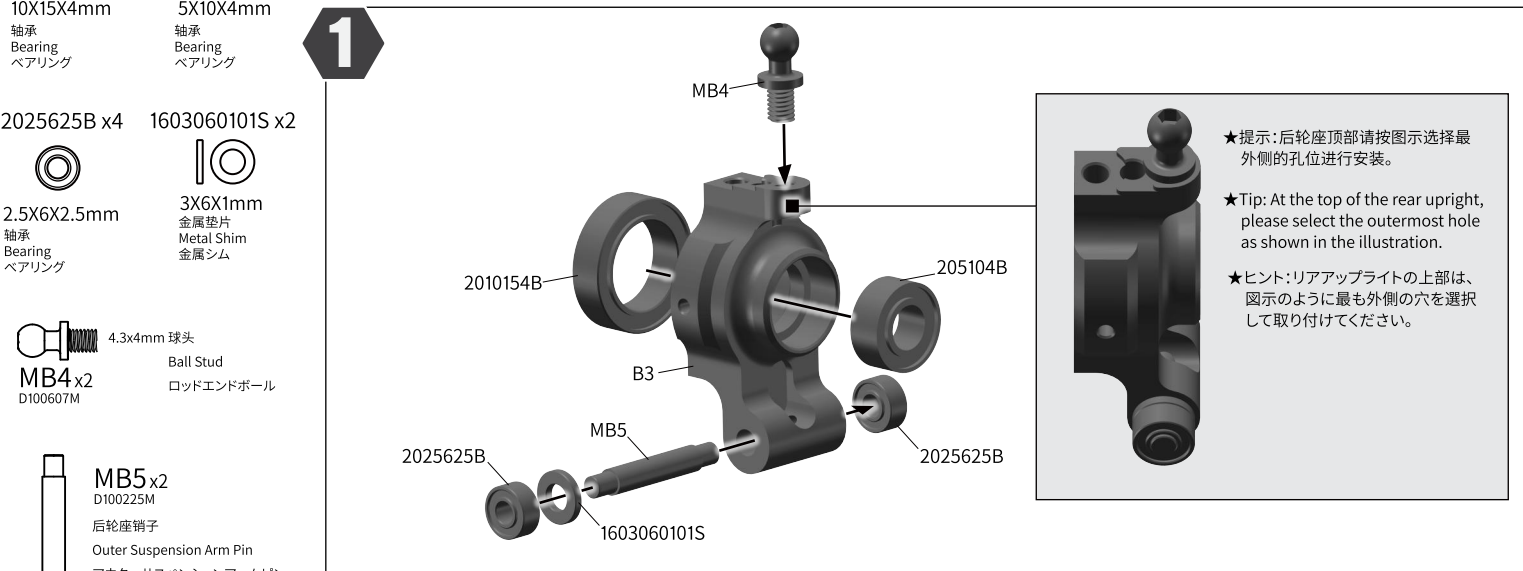
后下摆臂总成安装

Rear Lower Suspension Arm Assembly
リアロアアーム組立て

本步骤中仅展示左侧 (L) 的组装方式, 右侧 (R) 请按照相同步骤对称安装。

In this step, only the left side (L) assembly is shown. For the right side (R), please follow the same steps in a symmetrical manner.

この手順では左側 (L) の組み立て方のみ表示しています。右側 (R) も同じ手順で左右対称に組み立ててください。



★提示: 后轮座顶部请按图示选择最外侧的孔位进行安装。

★Tip: At the top of the rear upright, please select the outermost hole as shown in the illustration.

★ヒント: リアアップライトの上部は、図示のように最も外側の穴を選択して取り付けてください。

2

MB1x4
D100612M

摆臂球头轴套

Ball joint bushing

ボールジョイントブッシュ



4.8x5mm 球头

MB3x2
D100606M

Ball Stud

ロッドエンドボール

1603050102S x4

203625B x4



3X5X1mm

金属垫片

Metal Shim

金属シム



3X6X2.5mm

轴承

Bearing

ベアリング

1603060201S x4

19312BH x2



3X6X2mm

金属垫片

Metal Shim

金属シム



M3X12mm

半圆头螺丝

Button Head Screw

ボタンヘッドスクリュー

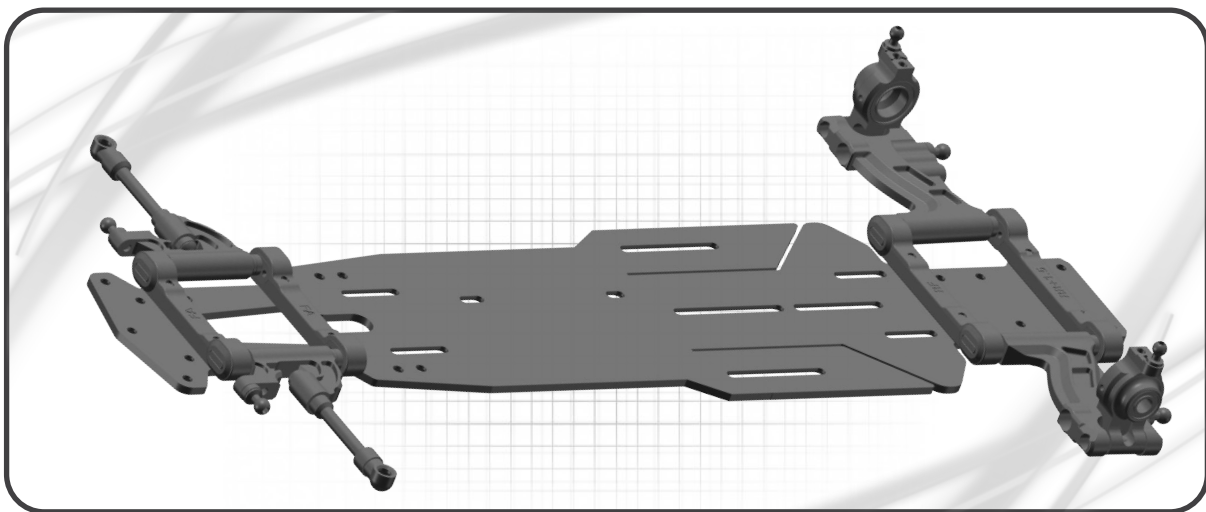
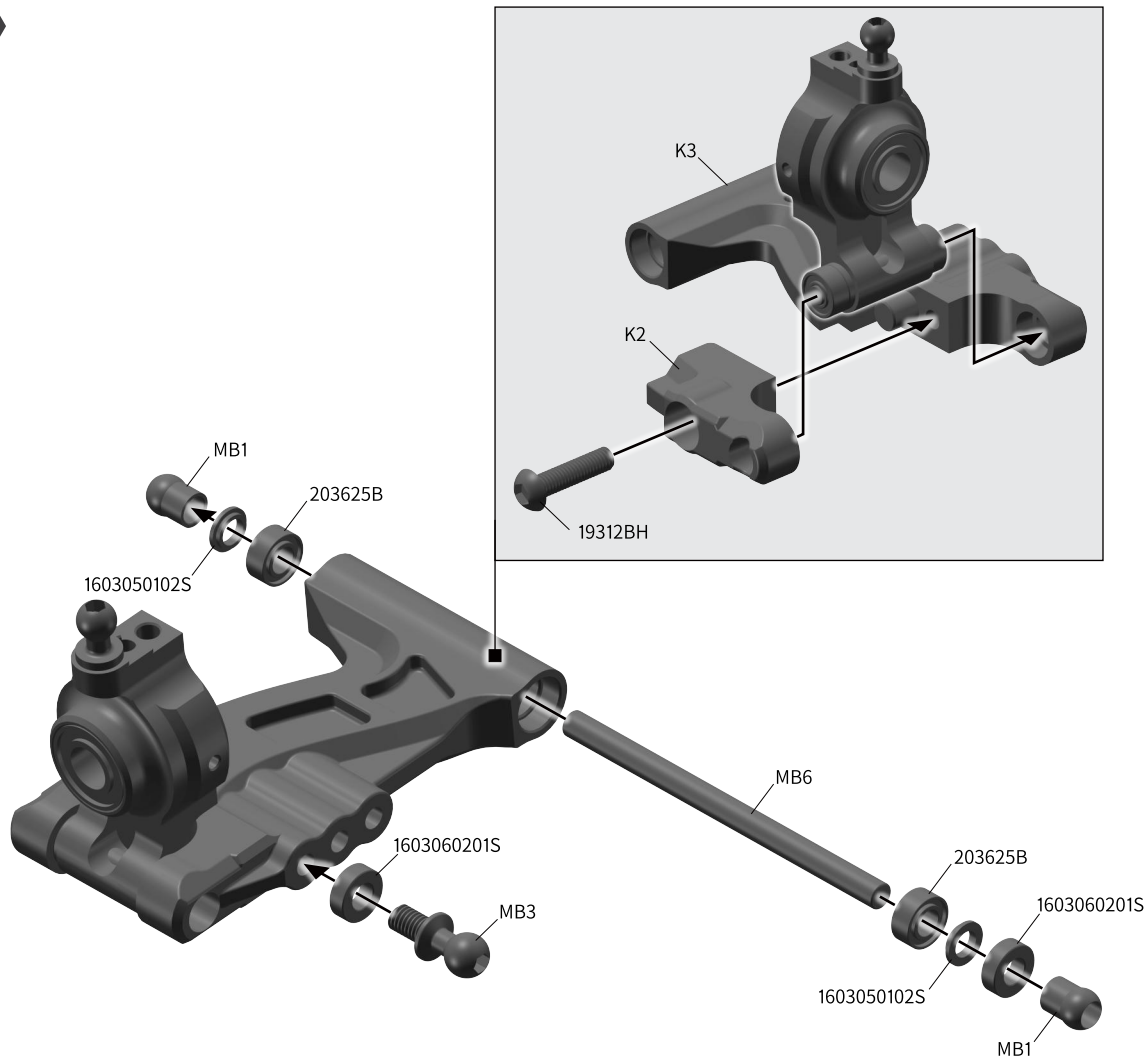
MB6
D100221M

M3x45mm后摆臂销子

Rear suspension hinge pin

リアサスペンションヒンジピン

2



摆臂总成底盘固定 Suspension Arm Chassis Mounting

アームのシャシー取付け

i

1~4

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

1

19308FH x2



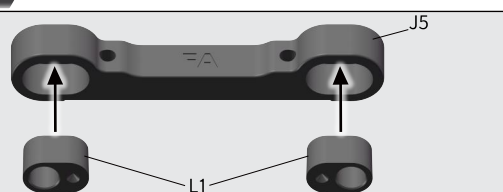
M3X8mm

平头螺丝

Flat Head Screw

フラットヘッドスクリュー

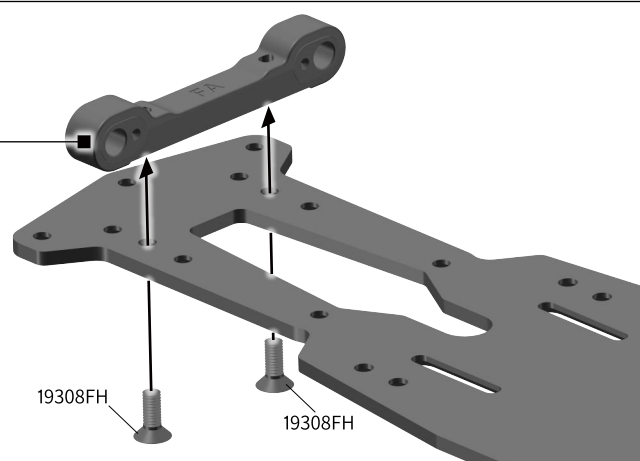
1



★提示: 本步骤需要组装两个相同零件。图示仅展示其中一个, 另一个请按相同方法组装。

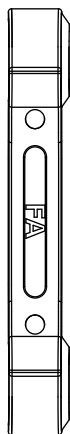
★Tip: This step requires assembling two identical parts. The illustration shows only one. Assemble the other using the same method.

★ヒント: この手順では、同じパーツを2つ組み立てる必要があります。図は1つだけ表示しています。もう1つも同じ方法で組み立ててください。



2

2



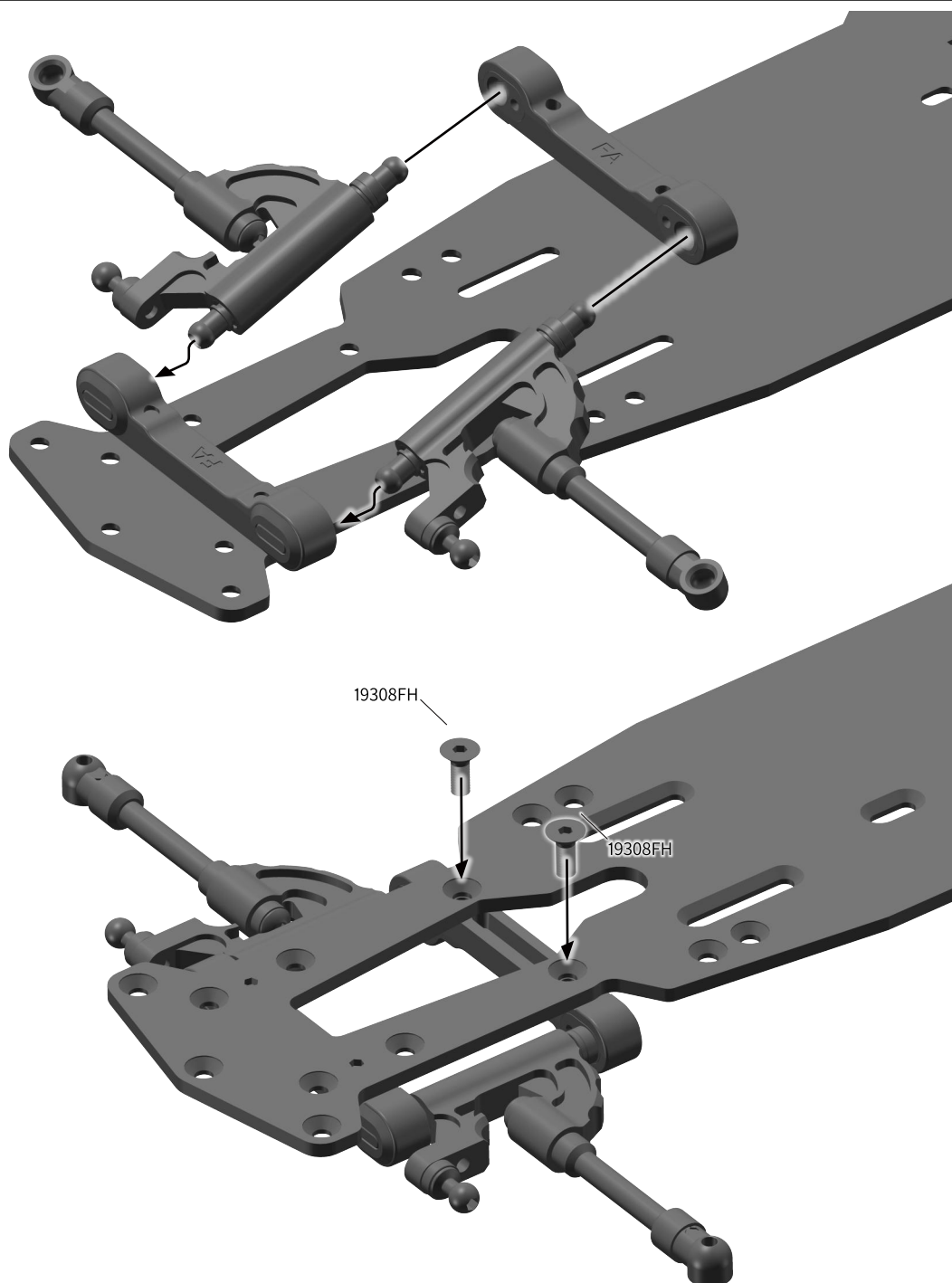
J5
D110211

臂码 FA
Suspension Mount FA
フロントサスペンションマウント FA

19308FH x2

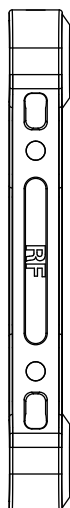


M3X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー



3

3



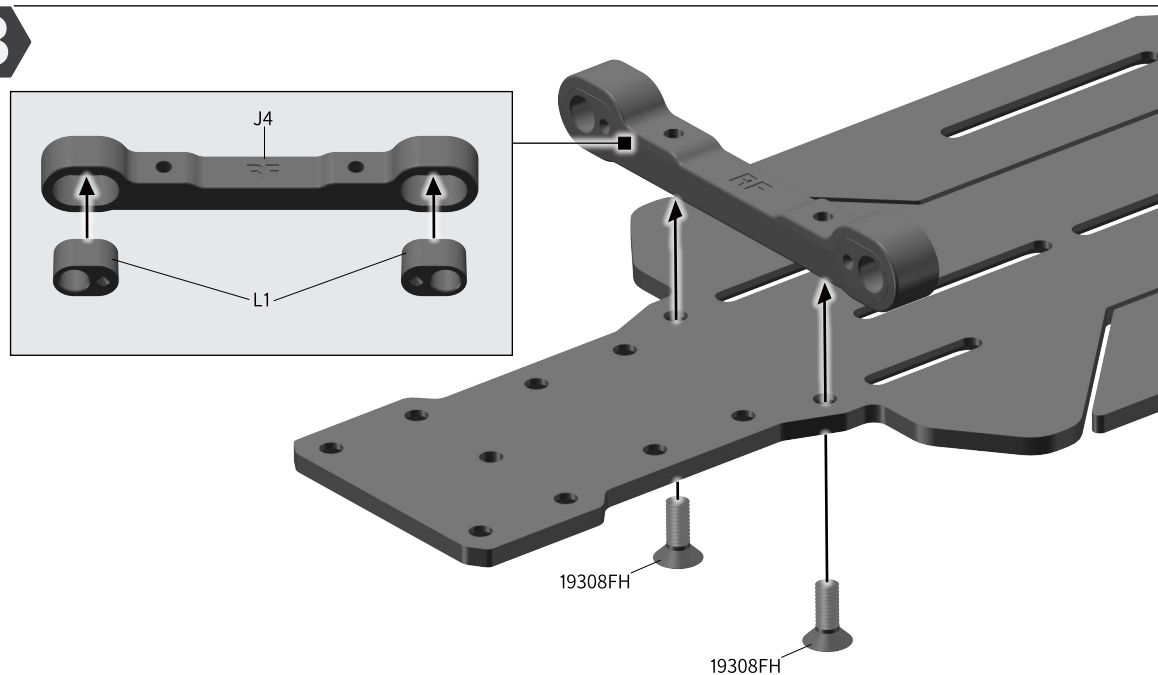
J4
D110212

臂码 RF
Suspension Mount RF
フロントサスペンションマウント RF

19308FH x2



M3X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー



4

4



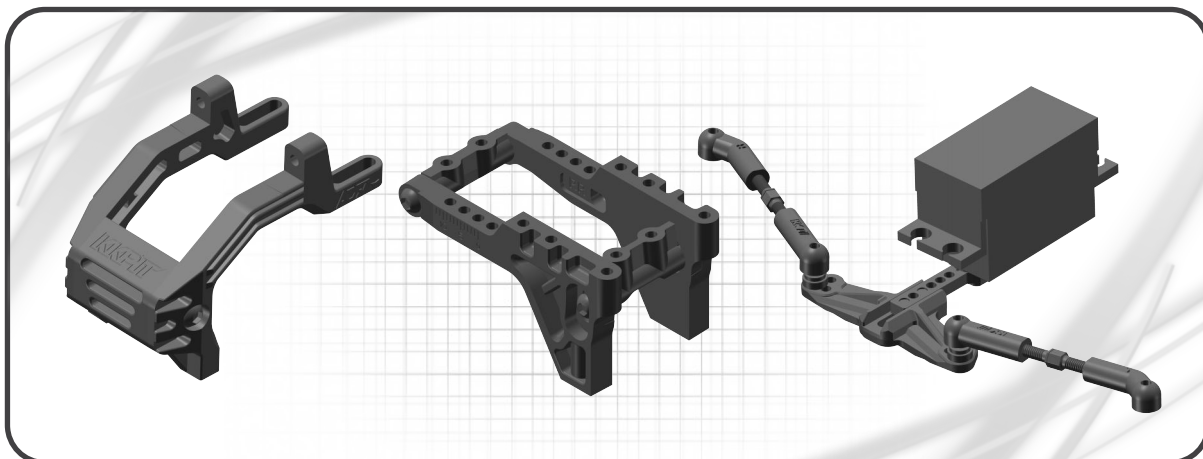
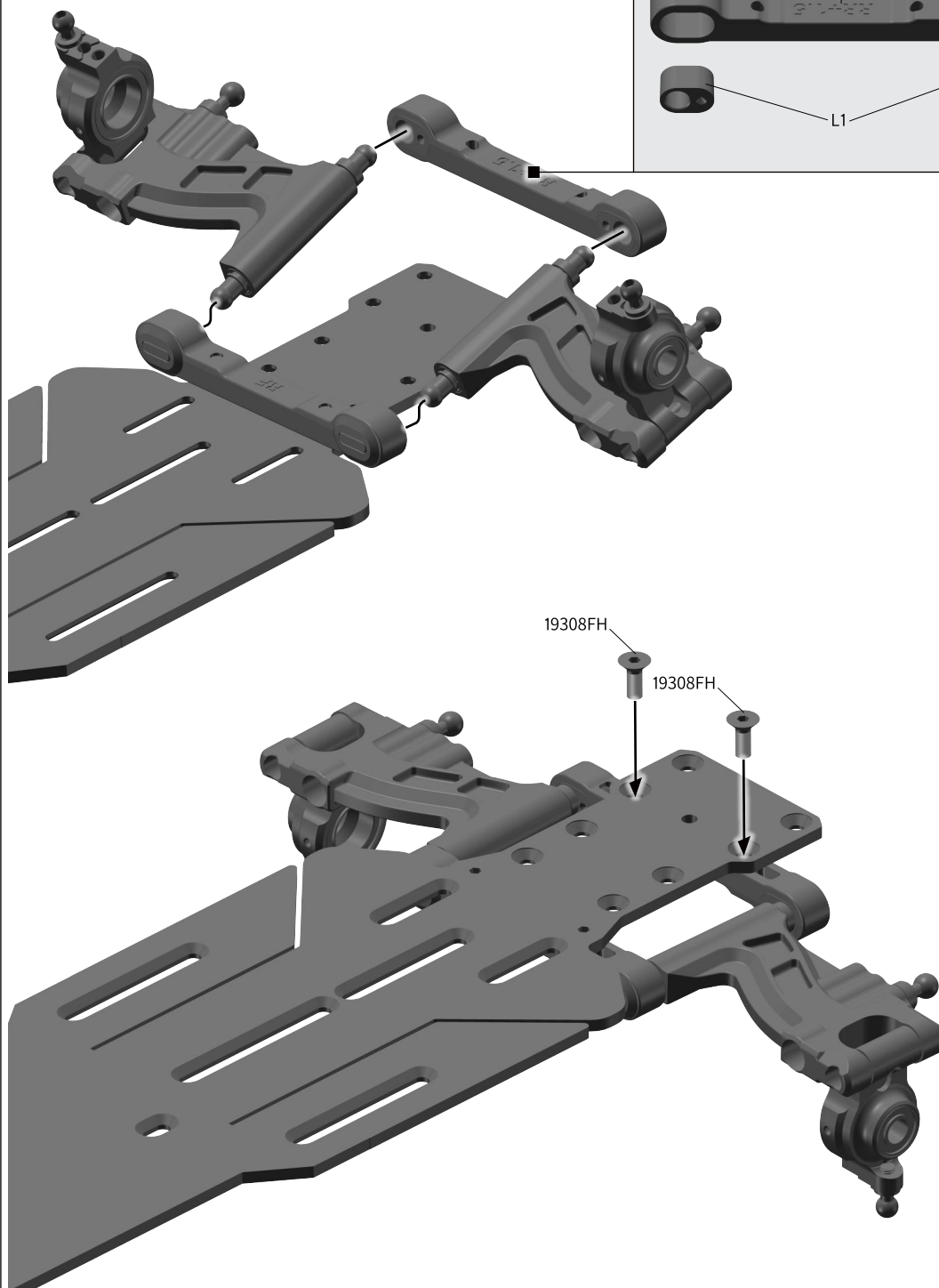
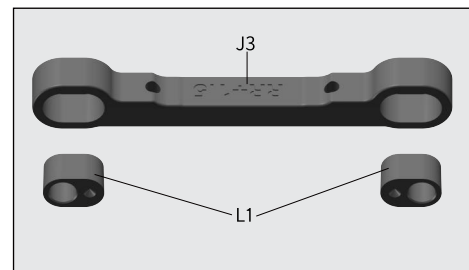
J3
D110213

臂码 RR
Suspension Mount RR
フロントサスペンションマウント RR

19308FH x2



M3X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー



i

1~5

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

前部组件安装 Front Section Assembly
フロントセクション組立て

1

19310BH x2

M3X10mm
半頭頭螺丝
Button Head Screw

2

19308BH x4

M3X8mm
半頭頭螺丝
Button Head Screw

3



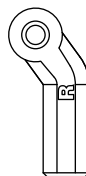
A22 x2

D100606

球頭帽

Ball end Cap

ボールエンドキャップ



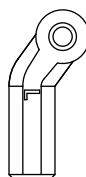
G R2 x1

D110604

球頭帽

Ball end Cap

ボールエンドキャップ



G L2 x1

D110603

球頭帽

Ball end Cap

ボールエンドキャップ



MC2 x2

D100601M

3x32mm 不銹鋼拉杆

Stainless Steel Turnbuckle
ステンレス製ターンバックル

1603060201S x2



3X6X2mm

金属垫片

Metal Shim

金属シム



4.3x4mm 球頭

MB4 x2

D100607M

Ball Stud

ロッドエンドボール

4

19305BH x1



M3X5mm

半頭頭螺丝

Button Head Screw

ボタンヘッドスクリュー

19208CH x1



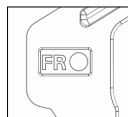
M2X8mm

杯頭螺丝

Cap Head Screw

キャップスクリュー

1



19310BH

I2

K4

19310BH

I1

★安装时, 请确保零件有字的一面朝上。

★Tip: When installing, ensure the marked side of the part faces upward.

★ヒント: 取り付け時に、部品の文字が書いてある面が上を向くようにしてください。

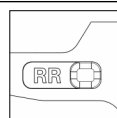
★提示: 锁紧螺丝时请勿过紧, 保持支架呈90度垂直状态, 避免向内变形。

★Tip: Do not overtighten the screws. Keep the bracket at a 90-degree vertical position to prevent inward deformation.

★ヒント: ネジを締めすぎないでください。ブラケットを90度垂直に保ち、内側への変形を防いでください。

90°

2



19308BH

I4

19308BH

G1

G2

I3

19308BH

19308BH

90°

★提示: 锁紧螺丝时请勿过紧, 保持支架呈90度垂直状态, 避免向内变形。

★Tip: Do not overtighten the screws. Keep the bracket at a 90-degree vertical position to prevent inward deformation.

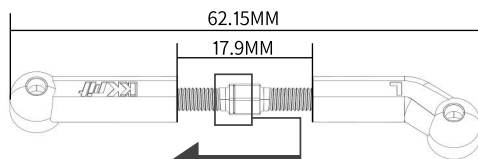
★ヒント: ネジを締めすぎないでください。ブラケットを90度垂直に保ち、内側への変形を防いでください。

★提示: 请选择图示所示的孔位进行安装。

★Tip: Select the hole position shown in the illustration for installation.

★ヒント: 図示されている穴位置を選択して取り付けてください。

3



62.15MM

17.9MM

★标识槽朝左

★Groove Left

★溝を左に



★伸长

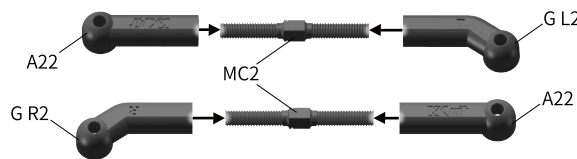
★Lengthen

★伸びる

★收缩

★Shorten

★縮む



★提示: 全车拉杆安装时, 请确保拉杆中间的标识槽朝向左侧。由于拉杆采用正反牙设计, 统一朝向可确保顺时针或逆时针旋转时, 左右拉杆同步缩短或伸长。

★Tip: When installing all turnbuckles throughout the vehicle, ensure the center identification groove faces left. As the turnbuckles feature reverse-thread design, a unified orientation ensures left and right turnbuckles shorten or lengthen synchronously when rotated clockwise or counterclockwise.

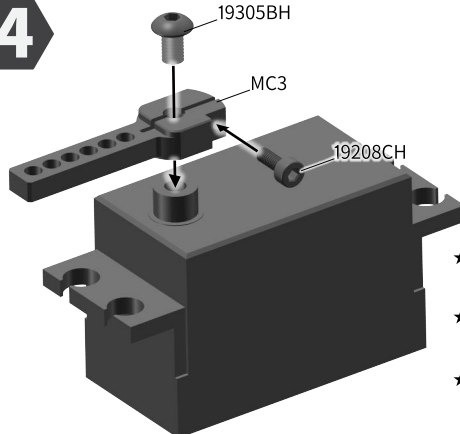
★ヒント: 全車のターンバックルを取り付ける際は、中央の識別溝が左を向くようにしてください。ターンバックルは正逆ネジ設計のため、向きを統一することで、時計回りまたは反時計回りに回転させた際に、左右のターンバックルが同期して伸縮します。

★提示: 请选择图示所示的孔位进行安装。

★Tip: Select the hole position shown in the illustration for installation.

★ヒント: 図示されている穴位置を選択して取り付けてください。

4



19305BH

MC3

19208CH

★提示: 先放松2×8杯头螺丝, 将舵机臂安装至舵机上, 确认位置正确后, 再锁紧该螺丝。

★Tip: Loosen the 2×8 cap head screw first. Install the servo horn onto the servo, confirm the correct position, then tighten the screw.

★ヒント: まず2×8キャップ頭ネジを緩めます。サーボホーンをサーボに取り付け、正しい位置を確認してから、ネジを締め付けてください。

★安装舵机臂前, 请先将舵机通电使其回到中立位置, 然后断电。确认舵机臂角度正确后再进行安装, 否则可能损坏舵机。

★Before installing the servo horn, power on the servo to return it to the neutral position, then power off. Ensure the servo horn angle is correct before installation, otherwise the servo may be damaged.

★サーボホーンを取り付ける前に、サーボに通電してニュートラル位置に戻し、その後電源を切ってください。サーボホーンの角度を確認してから取り付けを行ってください。正しく行かないとサーボが破損する恐れがあります。

5

19306BH x2



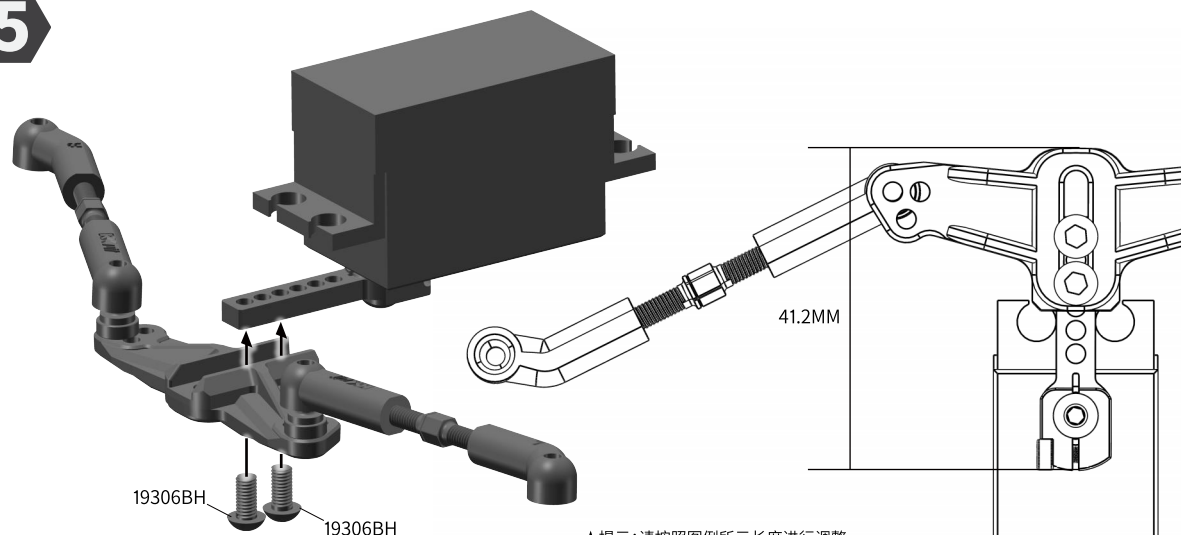
M3X6mm

半圆头螺丝

Button Head Screw

ボタンヘッドスクリュー

5



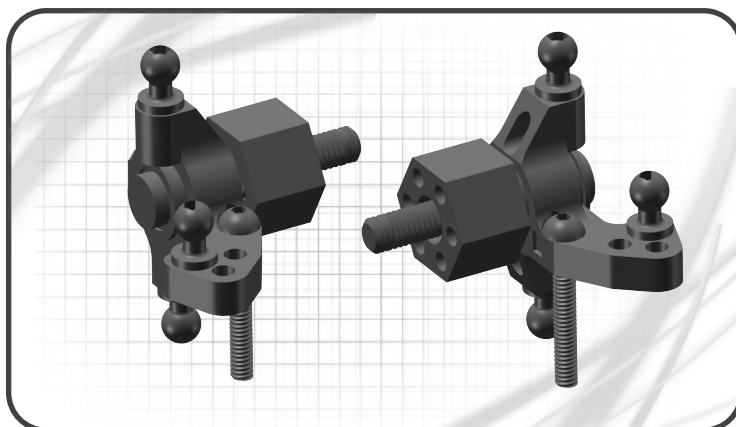
19306BH

19306BH

★提示: 请按照图例所示长度进行调整。

★Tip: Adjust to the length shown in the illustration.

★ヒント: 図示されている長さに合わせて調整してください。



转向节安装

Steering Knuckle Assembly

ステアリングナックル組立て

本步骤中仅展示左侧 (L) 的组装方式, 右侧 (R) 请按照相同步骤对称安装。

In this step, only the left side (L) assembly is shown. For the right side (R), please follow the same steps in a symmetrical manner.

この手順では左側 (L) の組み立て方のみ表示しています。右側 (R) も同じ手順で左右対称に組み立ててください。

1



4.3x4mm 球头

Ball Stud

MB4 x6

D100607M

ロッドエンドボール

192518BH x2



M2.5X18mm

半圆头螺丝

Button Head Screw

ボタンヘッドスクリュー

205825BFL x4



5X8X2.5mm

轴承

Bearing

ベアリング

1402081 x2



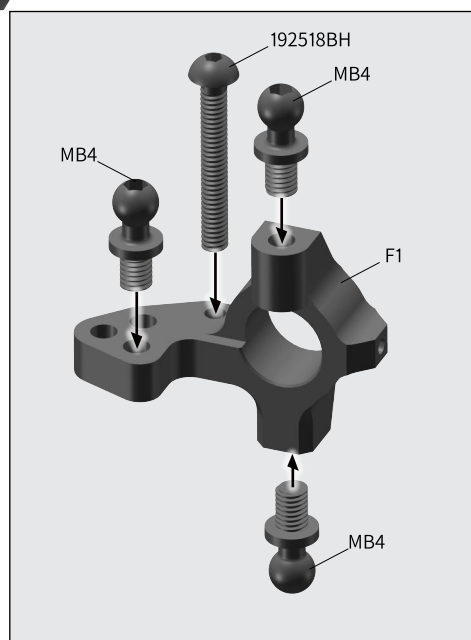
2X8mm

销子

Pin

ピン

1



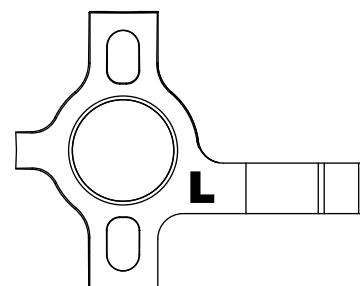
MB4

192518BH

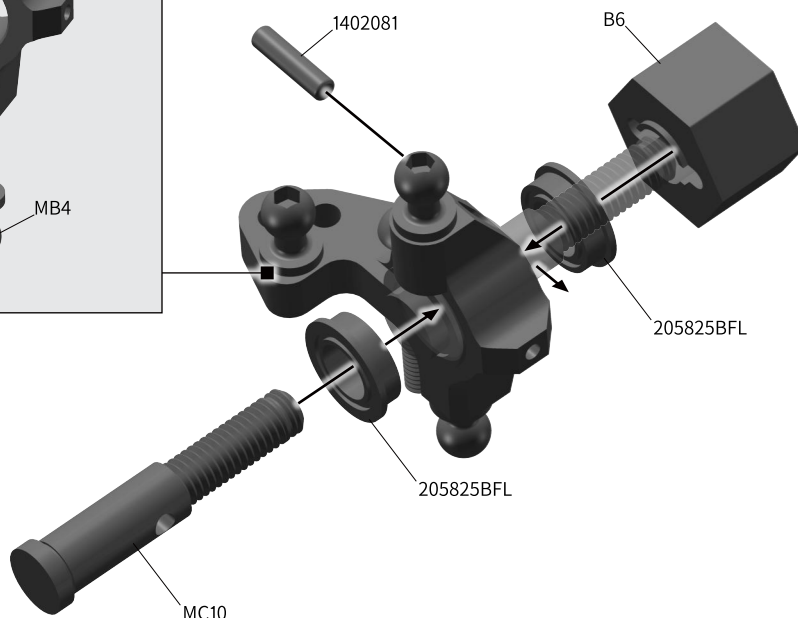
MB4

F1

MB4



L



1402081

B6

205825BFL

205825BFL

MC10



1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

1

204725B x4



4X7X2.5mm

轴承
Bearing
ベアリング

19305BH x2



M3X5mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19305SC x2



M3X5mm
止付螺丝
Set Screw
セットスクリュー

1604060201S x2



4X6X2mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

1604060301S x2



4X6X3mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム



A14 x2
D100606

球头帽
Ball end Cap
ボールエンドキャップ



1~2
1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

1

19318CH x2



M3X18mm
杯头螺丝
Cap Head Screw
キャップスクリュー

19310BH x4



M3X10mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

170301 x2



M3 Lock
螺母
Nut
ナット

1603060201S x2

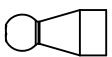


3X6X2mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

1603060601 x2



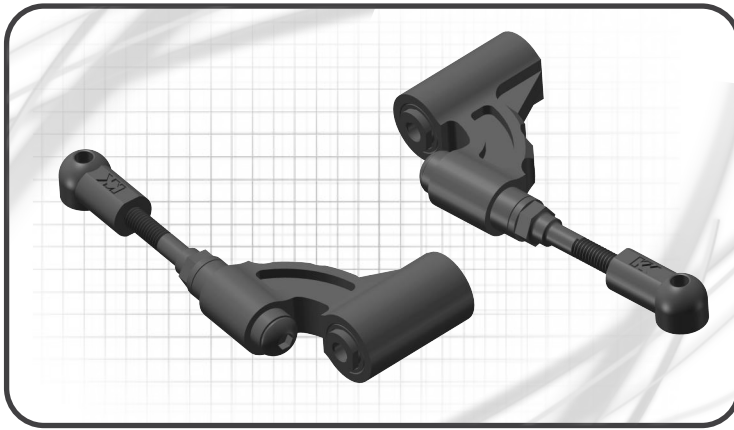
3X6X6mm
塑料垫片
Plastic Shim
樹脂シム



4.8x11mm 球头柱

Shock Ball Stud
ショックボールスタッド

MC6 x2
D100602M



前上摆臂安装

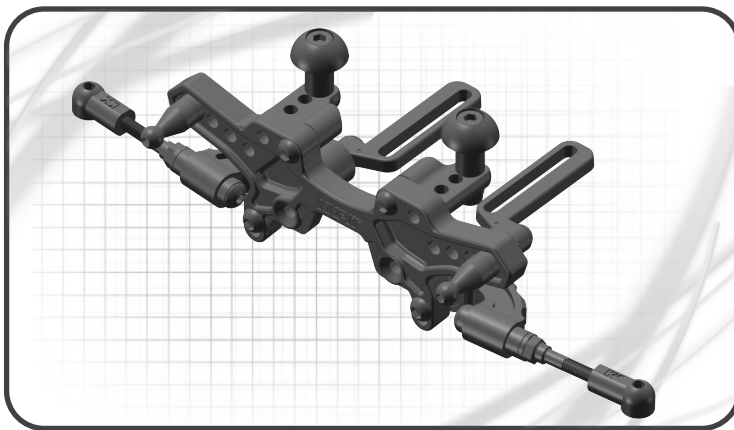
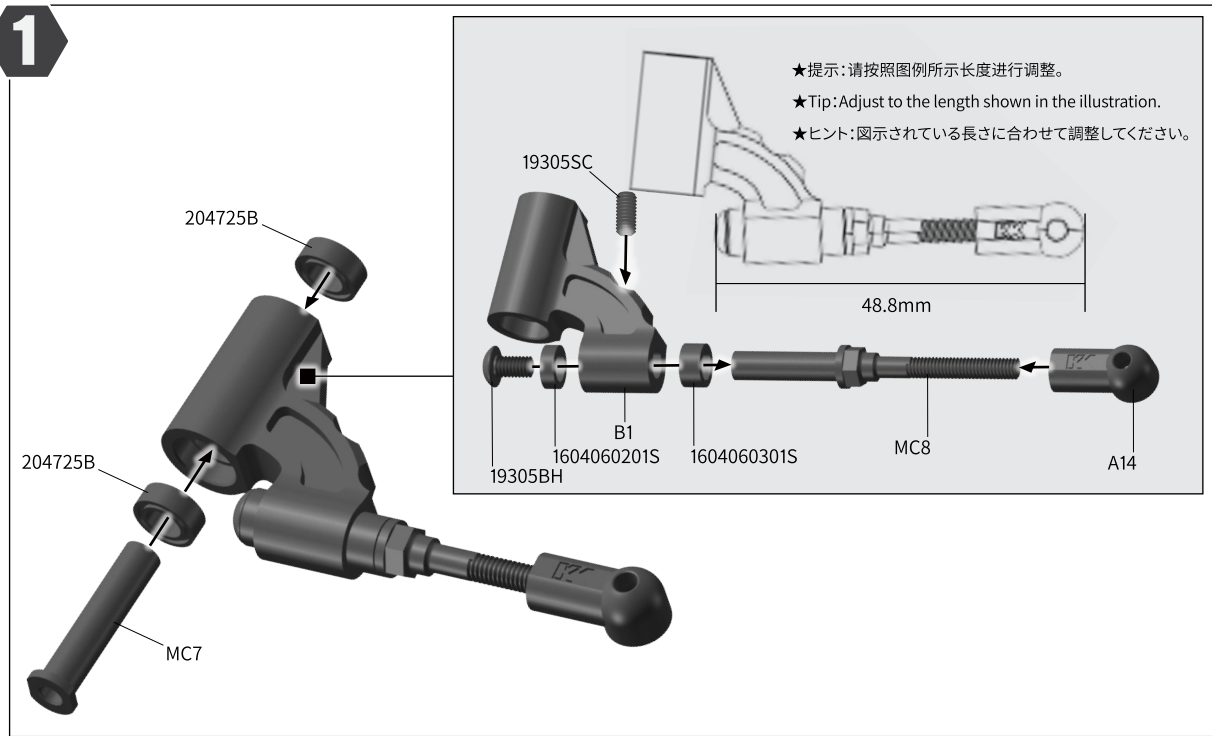
Front Upper Suspension Arm Assembly

フロントアッパーアーム組立て

本步骤中仅展示左侧 (L) 的组装方式, 右侧 (R) 请按照相同步骤对称安装。

In this step, only the left side (L) assembly is shown. For the right side (R), please follow the same steps in a symmetrical manner.

この手順では左側 (L) の組み立て方のみ表示しています。右側 (R) も同じ手順で左右対称に組み立ててください。



前避震架总成

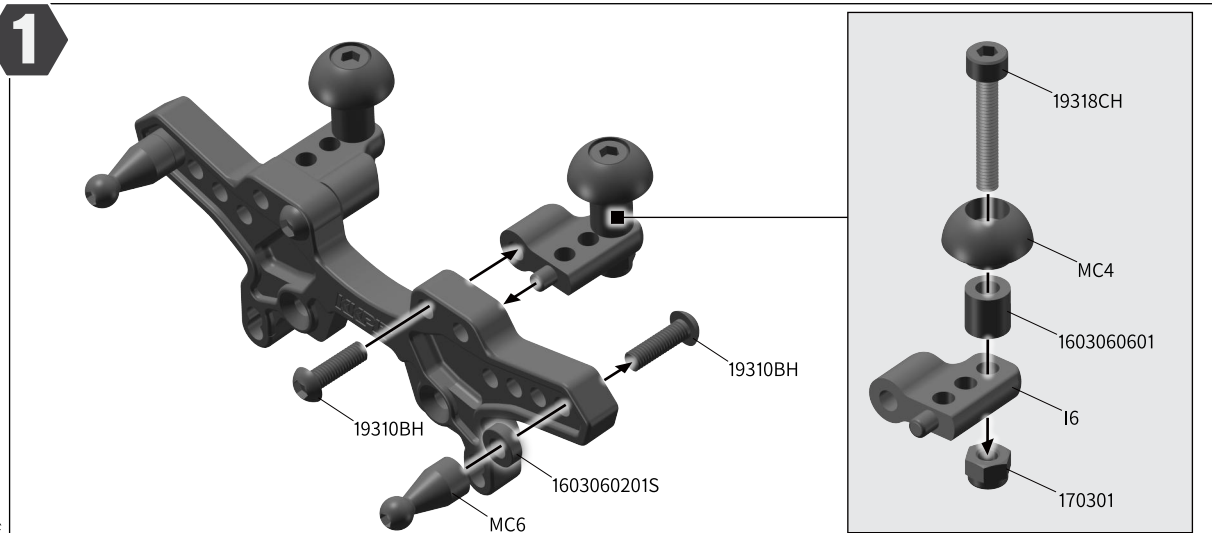
Front Shock Tower Assembly

フロントダンパステー組立て

本步骤中仅展示左侧 (L) 的组装方式, 右侧 (R) 请按照相同步骤对称安装。

In this step, only the left side (L) assembly is shown. For the right side (R), please follow the same steps in a symmetrical manner.

この手順では左側 (L) の組み立て方のみ表示しています。右側 (R) も同じ手順で左右対称に組み立ててください。



2

19312BH x2



19308BH x2

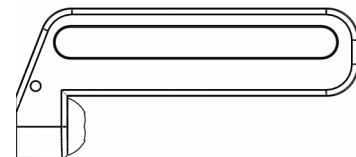
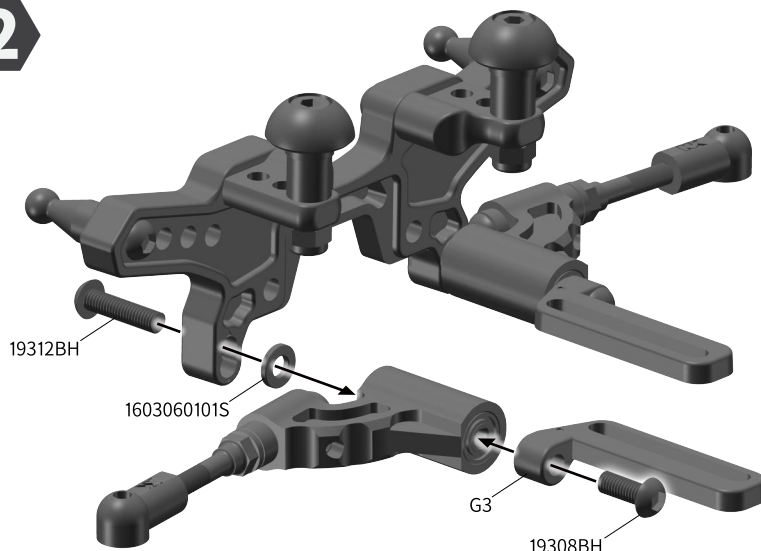


1603060101S x2



3X6X1mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

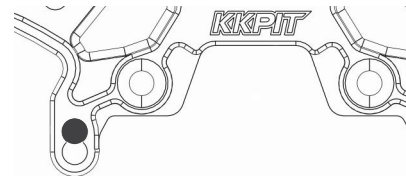
2



★提示: 安装时, 请将有圆点的一面朝上。

★Tip: When installing, make sure the side with the dot faces up.

★ヒント: 取り付け時は、ドットのある面を上に向けてください。

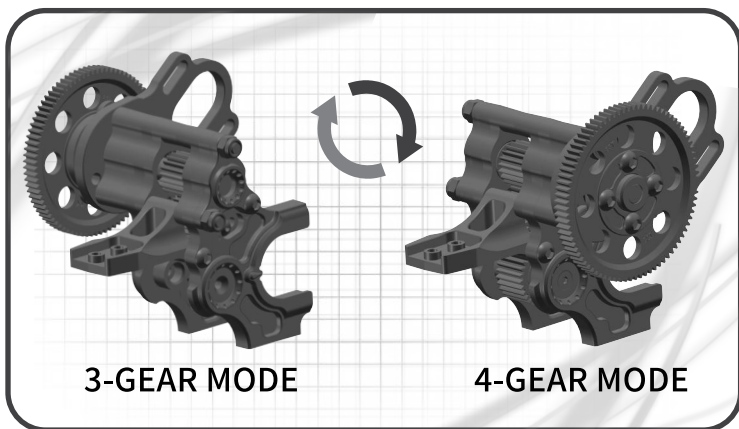


i

1~4

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

1



3-GEAR MODE

4-GEAR MODE

后波箱总成安装

Rear Gearbox Assembly

リアギアボックス組立て

本步骤可选择3齿或4齿安装方式, 请根据需求选择一种进行组装。默认出厂设定为4齿。

In this step, you may choose either 3-gear or 4-gear installation method. Please select one according to your needs. The default factory setting is 4-gear.

この手順では、3ギヤまたは4ギヤの取り付け方法を選択できます。必要に応じてどちらかを選択して組み立ててください。デフォルトの工場出荷設定は4ギヤです。

1

4-GEAR MODE

19258BH x1



M2.5X8mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19258FH x1



M2.5X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

205104B x5



5X10X4mm
轴承
Bearing
ベアリング

1605065021S x2



5X6.5X0.2mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

2

19258BH x1



M2.5X8mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19258FH x1



M2.5X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

19310BH x2



1605065051S x1



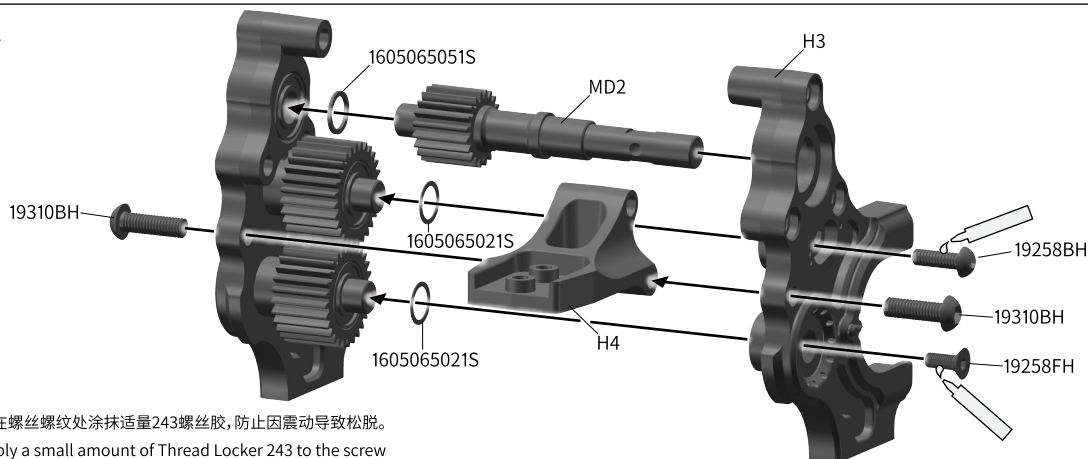
5X6.5X0.5mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

1605065021S x2



5X6.5X0.2mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

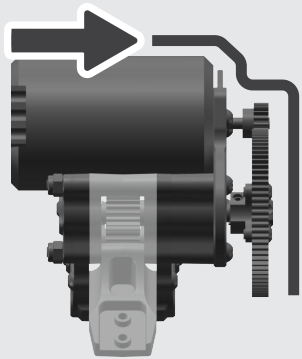
2



★请在螺丝螺纹处涂抹适量243螺丝胶, 防止因震动导致松脱。

★Apply a small amount of Thread Locker 243 to the screw threads to prevent loosening from vibration.

★ネジのねじ山にネジロック剤243を適量塗布し、振動による緩みを防止してください。



4齿模式下, 电机向后旋转, 差速器向前旋转。此设定影响反扭矩特性, 请按图示方向安装电机。

In 4-gear mode, the motor spins rearward and the differential spins forward. This affects counter-torque characteristics. Install the motor in the orientation shown.

4ギヤモードでは、モーターは後方へ回転し、デフは前方へ回転します。この設定は反トルク特性に影響します。図示の向きでモーターを取り付けてください。

3

19308BH x1



M3X8mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19320BH x1



M3X20mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー



19350FH x2
M3X50mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

170301 x2



M3 Lock
螺母
Nut
ナット

19001FH X2



M3 沉头垫片
Countersunk Washer
皿ワッシャー

205104B x1



5X10X4mm
轴承
Bearing
ベアリング

19306BH x4



M3X6mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19303SC x1



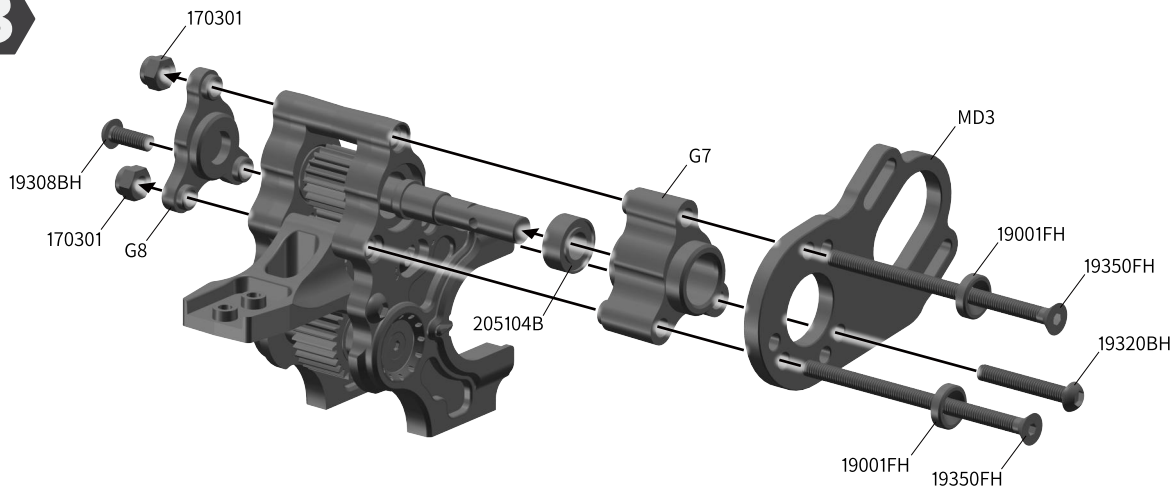
M3X3mm
止付螺丝
Set Screw
セツトスクリュー

1402081 x2

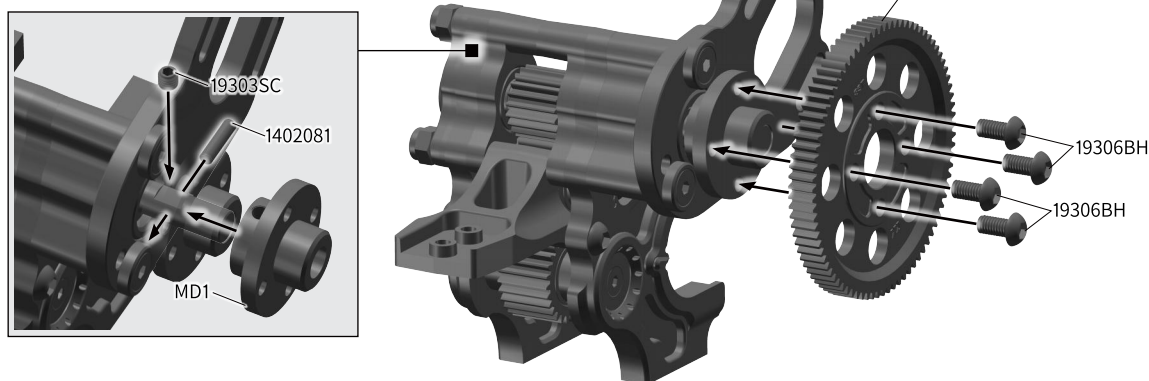


2X8mm
销子
Pin
ピン

3

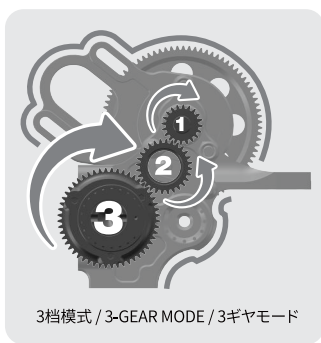


4

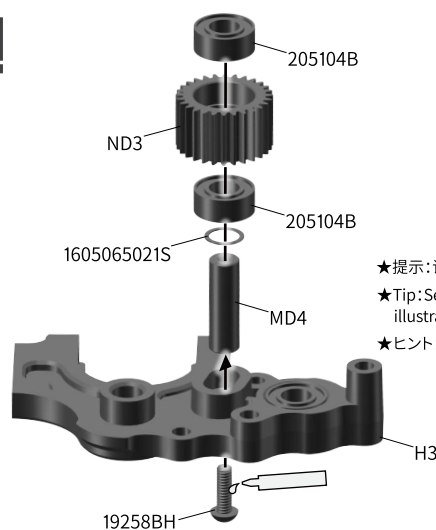


1

3-GEAR MODE



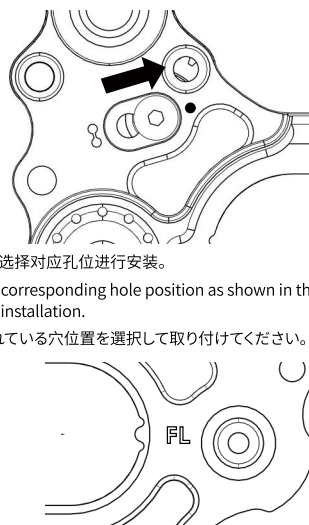
3档模式 / 3-GEAR MODE / 3ギヤモード



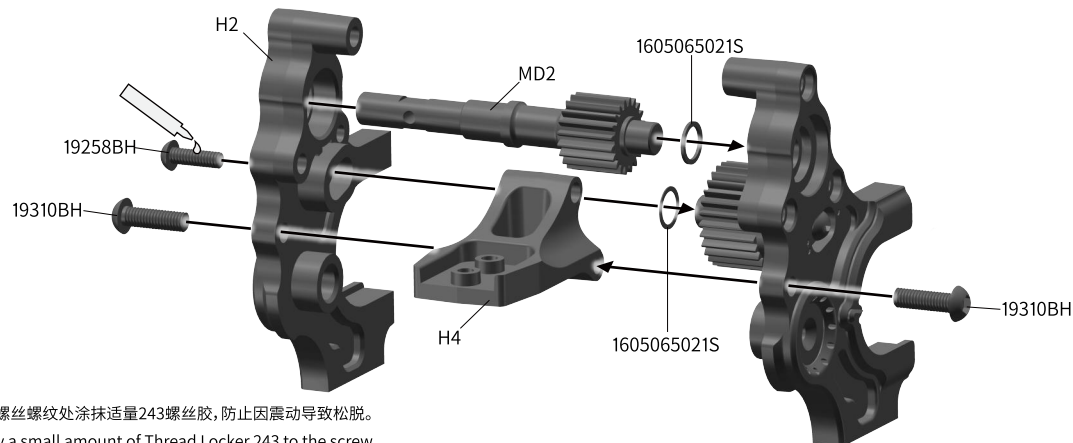
★提示: 请按图示选择对应孔位进行安装。

★Tip: Select the corresponding hole position as shown in the illustration for installation.

★ヒント: 図示されている穴位置を選択して取り付けてください。



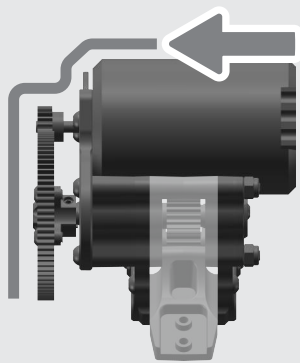
2



★请在螺丝螺纹处涂抹适量243螺丝胶, 防止因震动导致松脱。

★Apply a small amount of Thread Locker 243 to the screw threads to prevent loosening from vibration.

★ネジのねじ山にネジロック剤243を適量塗布し、振動による緩みを防止してください。

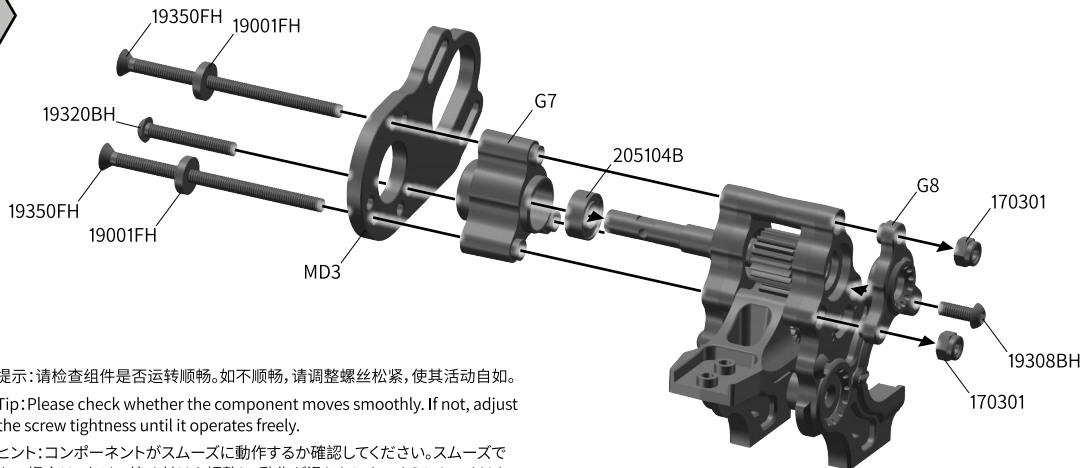


3齿模式下,电机向前旋转,差速器向前旋转。此设定影响反扭矩特性,请按图示方向安装电机。

In 3-gear mode, the motor spins forward and the differential spins forward. This affects counter-torque characteristics. Install the motor in the orientation shown

3ギヤモードでは、モーターは前方へ回転し、デフも前方へ回転します。この設定は反トルク特性に影響します。図示の向きでモーターを取り付けてください。

3

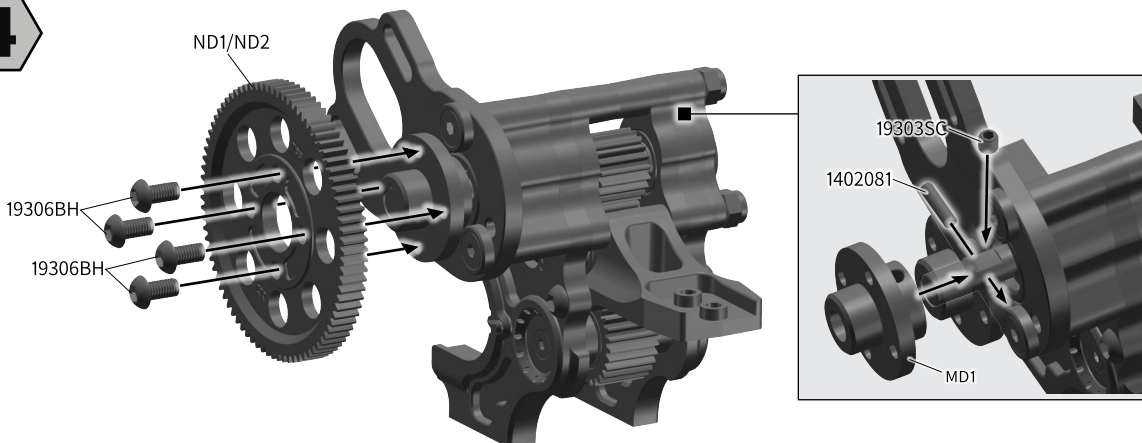


★提示: 请检查组件是否运转顺畅。如不顺畅, 请调整螺丝松紧, 使其活动自如。

★Tip: Please check whether the component moves smoothly. If not, adjust the screw tightness until it operates freely.

★ヒント: コンポーネントがスムーズに動作するか確認してください。スムーズでない場合は、ネジの締め付けを調整し、動作が滑らかになるようにしてください。

4



1~3
1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

1

19322CH x2



M3X22mm
杯头螺丝
Cap Head Screw
キャップスクリュー

19308BH x2



M3X8mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19312BH x2



M3X12mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

170301 x2



M3 Lock Nut
螺母
Nut
ナット

1603060101S x2



3X6X1mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

1603061001 x2



3X6X10mm
塑料垫片
Plastic Shim
樹脂シム

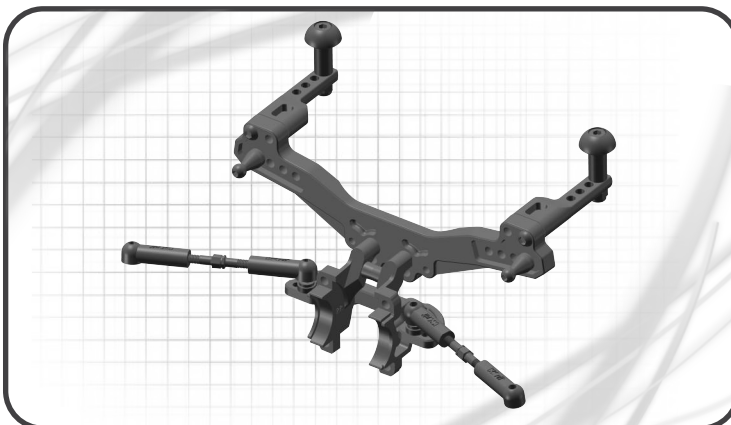


MC5 x2
D100601M

4.8x9mm 球头柱

Shock Ball Stud

ショックボールスタッド



后避震架总成安装

Rear Shock Tower Assembly

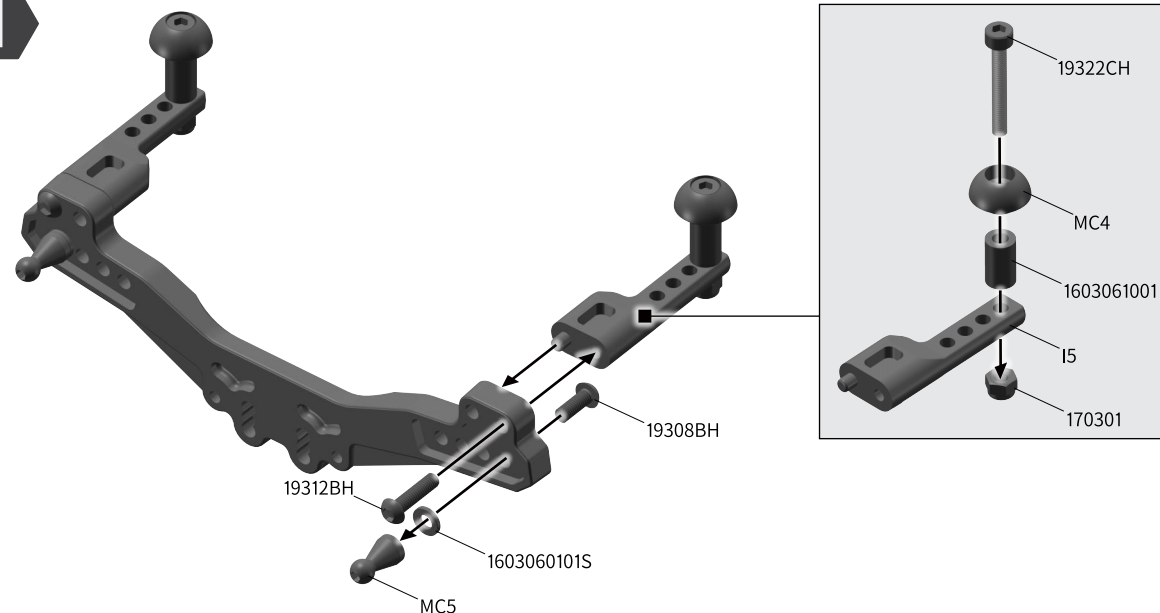
リアダンパステー組立て

本步骤中仅展示左侧 (L) 的组装方式, 右侧 (R) 请按照相同步骤对称安装。

In this step, only the left side (L) assembly is shown. For the right side (R), please follow the same steps in a symmetrical manner.

この手順では左側 (L) の組み立て方のみ表示しています。右側 (R) も同じ手順で左右対称に組み立ててください。

1



2

19310FH x4

M3X10mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュ

3



A22 x2
D100606
球头帽
Ball end Cap
ボールエンドキャップ



A20 x2
D100608
球头帽
Ball end Cap
ボールエンドキャップ



4.3x6mm 球头
Ball Stud
ロッドエンドボール
MB2 x2
D100603M

1603060201S x2

3X6X2mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム



MC2 x2
D100601M
3x32mm 不锈钢拉杆
Stainless Steel Turnbuckle
ステンレス製ターンバックル

★提示:根据装车或调车需求,
MC2拉杆可替换为MC1拉杆,结合两种拉
杆长度可达到46-58mm大幅度的调整。

★Tip:Depending on assembly or tuning
requirements, the MC2 turnbuckles
can be replaced with MC1 turnbuckles.
By combining both types, a wide
adjustment range of 46-58mm can
be achieved.

★ヒント:組み立てやセッティングに応じて、
MC2ターンバックルはMC1ターンバックル
に交換可能です。両方のロッドを組み合
わせることで、46-58mmという幅広い調
整が可能になります。



1~4

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)

1

170201 x4 1602540051S x4

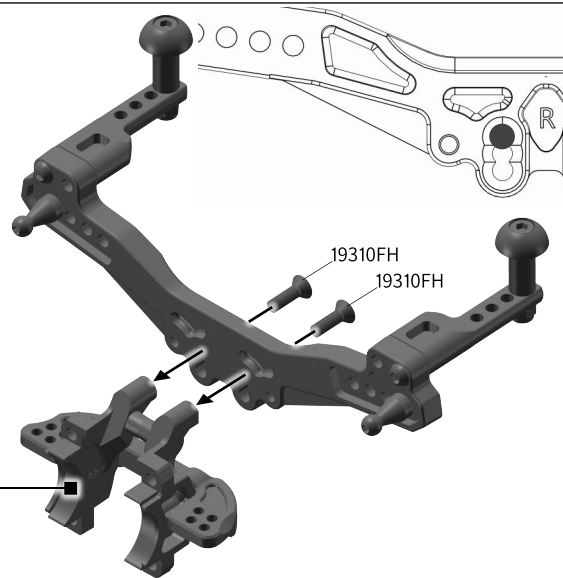
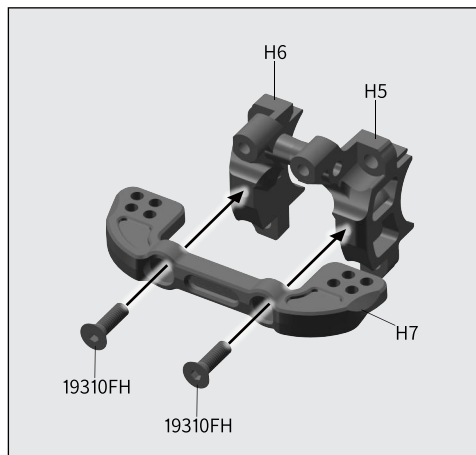


M2 Lock Nut
螺母
Nut
ナット

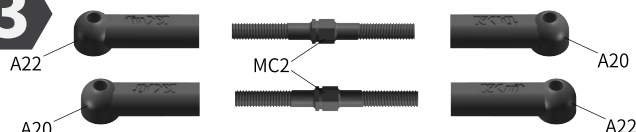


2.5X4X0.5mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

2



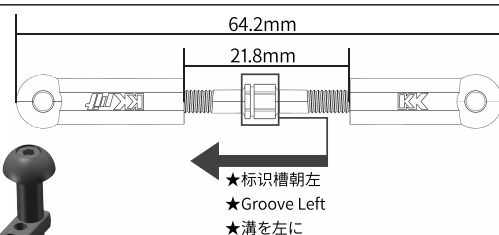
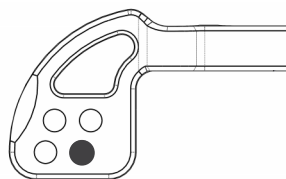
3



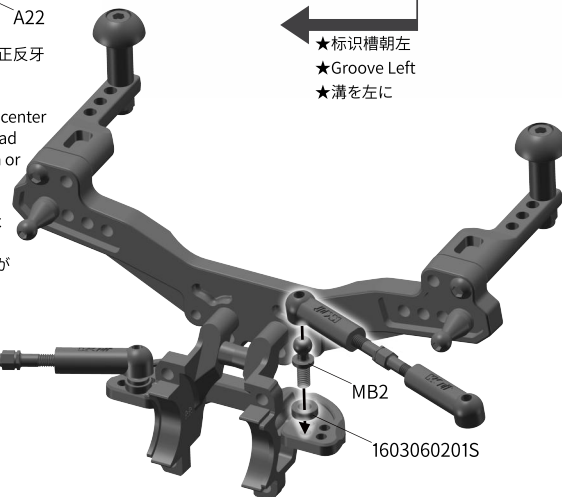
★提示:全车拉杆安装时,请确保拉杆中间的标识槽朝向左侧。由于拉杆采用正反牙
设计,统一朝向可确保顺时针或逆时针旋转时,左右拉杆同步缩短或伸长。

★Tip: When installing all turnbuckles throughout the vehicle, ensure the center
identification groove faces left. As the turnbuckles feature reverse-thread
design, a unified orientation ensures left and right turnbuckles shorten or
lengthen synchronously when rotated clockwise or counterclockwise.

★ヒント:全車のターンバックルを取り付ける際は、中央の識別溝が左を向くよ
うにしてください。ターンバックルは正逆ネジ設計のため、向きを統一するこ
とで、時計回りまたは反時計回りに回転させた際に、左右のターンバックルが
同期して伸縮します。



★标识槽朝左
★Groove Left
★溝を左に



避震器组装 前&后

Shock Absorber Assembly F&R

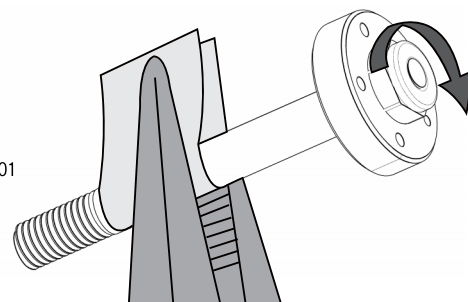
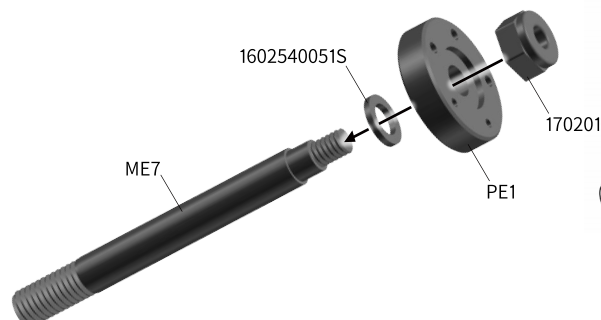
ダンパー組立て F&R

本页仅展示一条避震器的制作方式。请重复制作四条,
前后弹簧不同,按图示区分使用。

This page shows the assembly process for one shock
absorber. Repeat to make four units. Front and
rear springs differ; distinguish as shown.

このページでは1本のダンパーの組み立て方のみ表示
しています。繰り返して4本製作。前後でスプリングが異
なりますので、図示のように区別してください。

1



★提示:安装时,用纸巾包住避震芯再以钳子固定,防止刮伤。

★Tip: When installing, wrap the shock shaft with tissue before
clamping with pliers to prevent scratching.

★ヒント:取付時、ティッシュでシャフトを包みペンチで固定し、傷を防止。

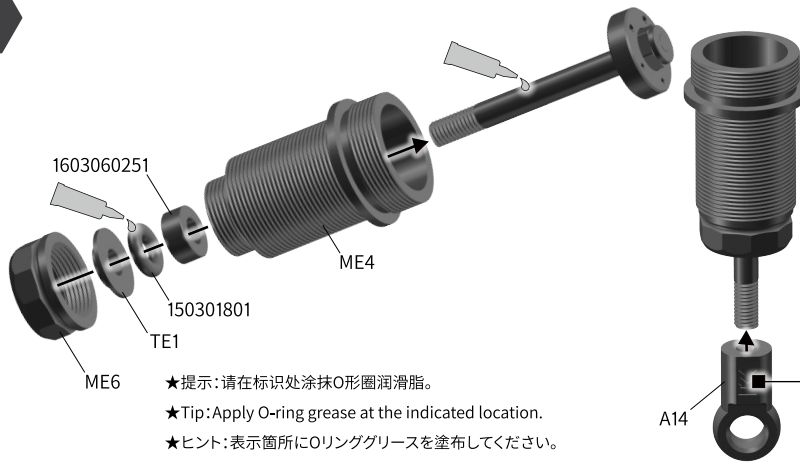
2

A14 x4
D100612球头帽
Ball end Cap
ボールエンドキャップ

1603060251 x4

3X6X2.5mm
塑料垫片
Plastic Shim
樹脂シム

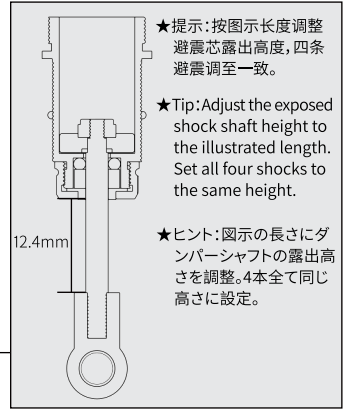
2



★提示: 请在标识处涂抹O形圈润滑脂。

★Tip: Apply O-ring grease at the indicated location.

★ヒント: 表示箇所にOリンググリースを塗布してください。

★提示: 按图示长度调整
避震芯露出高度, 四条
避震调至一致。★Tip: Adjust the exposed
shock shaft height to
the illustrated length.
Set all four shocks to
the same height.★ヒント: 図示の長さにダ
ンパーシャフトの露出高
さを調整。4本全て同じ
高さに設定。

150301801 x4

3X1.8mm
O圈
O-ring
Oリング

3

A12 x4
D100611球头帽
Ball end Cap
ボールエンドキャップ

1. 将活塞压至桶底, 注入阻尼油。缓慢抽动活塞数次, 使气泡充分上浮并消散。

1. Press the piston to the bottom of the shock body and fill with
damping oil. Slowly cycle the piston several times to allow air
bubbles to rise and dissipate.1. ピストンをシリンダーの底まで押し込み、ダンピングオイルを注ぎます。ピスト
ンをゆっくりと数回上下させ、気泡を浮上させて抜きます。

2. 将活塞拉至顶部, 安装避震气肺。

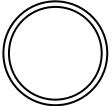
2. Pull the piston to the top, then install the shock bladder.

2. ピストンを底部まで引き下げ、ダイヤフラムを取り付けます。

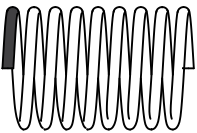


4

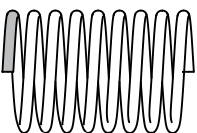
151401001 x4

14X1mm
O圈
O-ring
Oリング

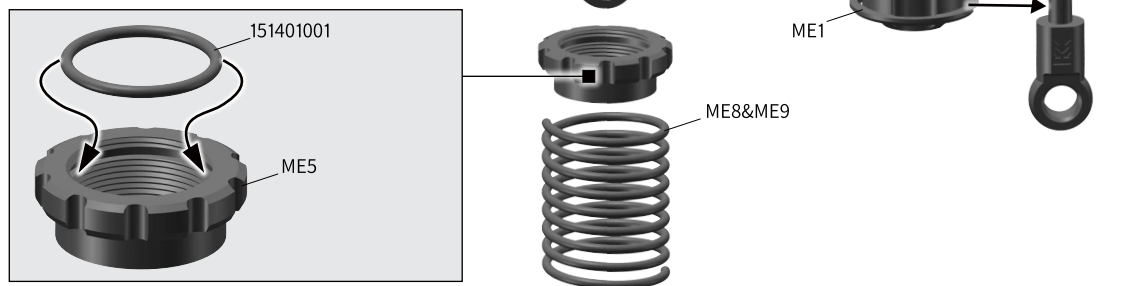
Front

ME9 避震弹簧
x2 Shock Spring
D100712M ショックスプリング

Rear

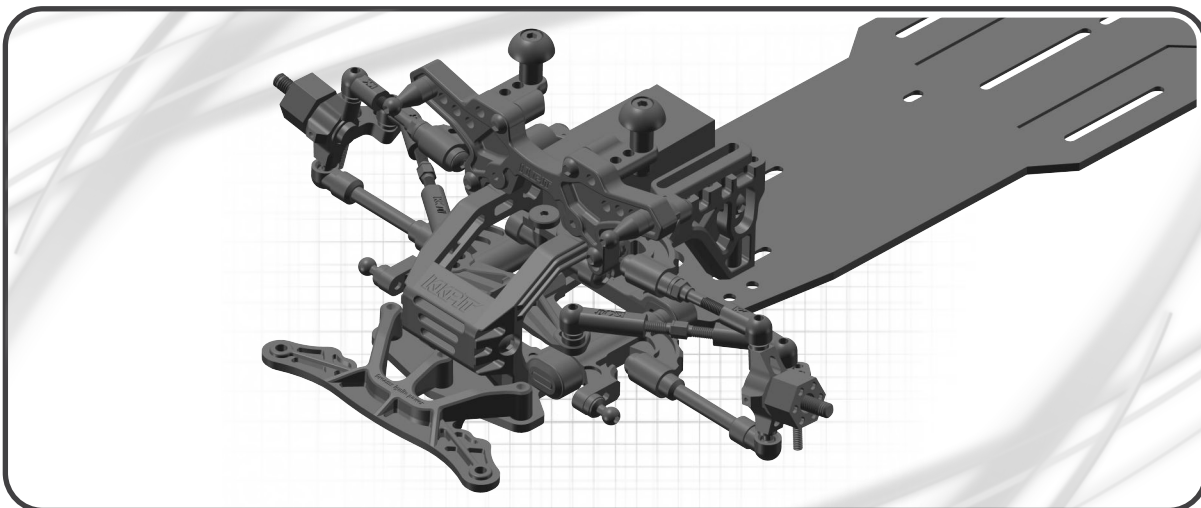
ME8 避震弹簧
x2 Shock Spring
D100711M ショックスプリング

4

3. 共需安装四条弹簧, F与R各两条。请依据弹簧上的颜色标识区分F/R配置,
并按照图示位置对应安装。3. Four springs are to be installed, two for F and two for R. Distinguish
F/R specification by the color marking on each spring, and install
according to the positions shown in the illustration.3. 合計4本のスプリング (F用2本、R用2本) を取り付けます。スプリングのカラー
マーキングによりF/R仕様を識別し、図示の位置に従って取付けてください。



i 1~5
1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)



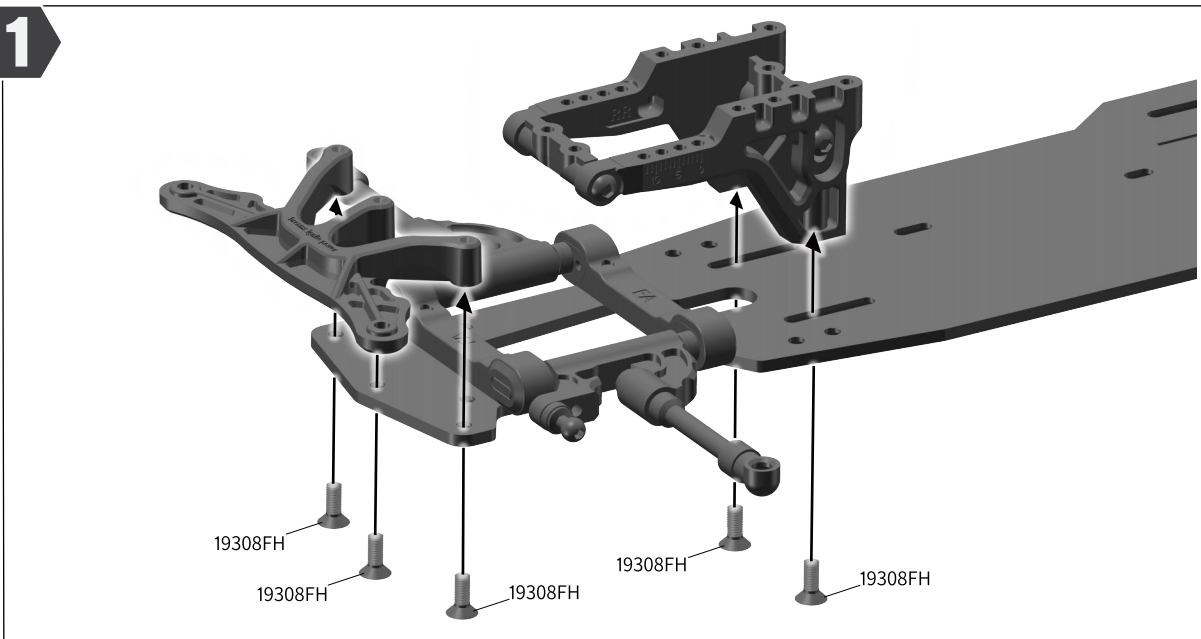
前桥总装 Front Axle Assembly フロントアクスル組立て

1

19308FH x5



M3X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー



2

19308FH x4

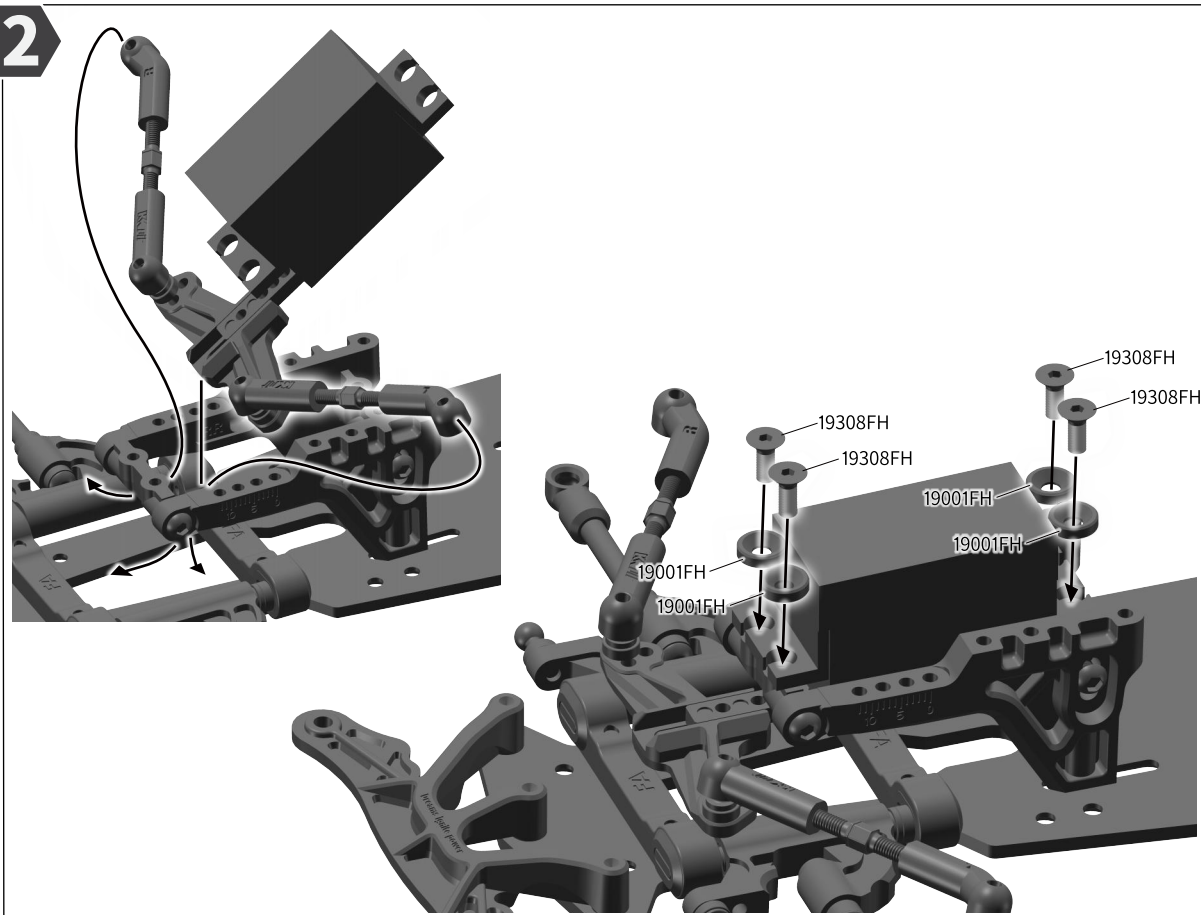


M3X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

19001FH X4



M3 沉头垫片
Countersunk Washer
皿ワッシャー



3

19308BH x2



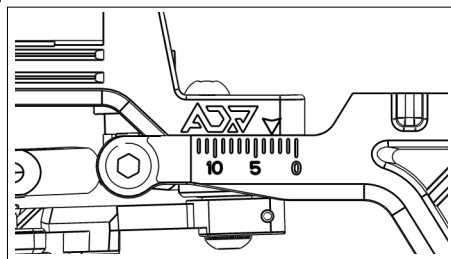
M3X8mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19308FH x2



M3X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

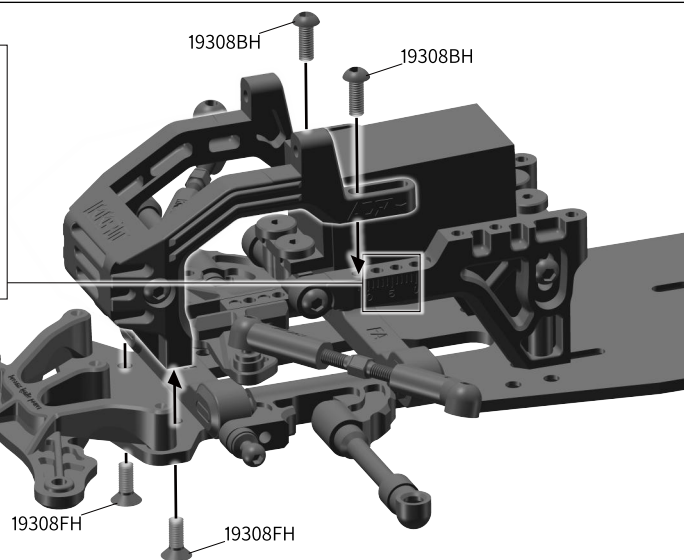
3



★提示:请参考图示位置,将指针调整至3mm刻度标识处,并确认左右两侧设定一致。

★Tip: Refer to the illustration to adjust the pointer to the 3mm scale mark. Ensure the setting is identical on both left and right sides.

★ヒント:図示の位置を参考に、ポインターを3mmのスケールマークに調整してください。左右両側の設定が同一であることを確認します。



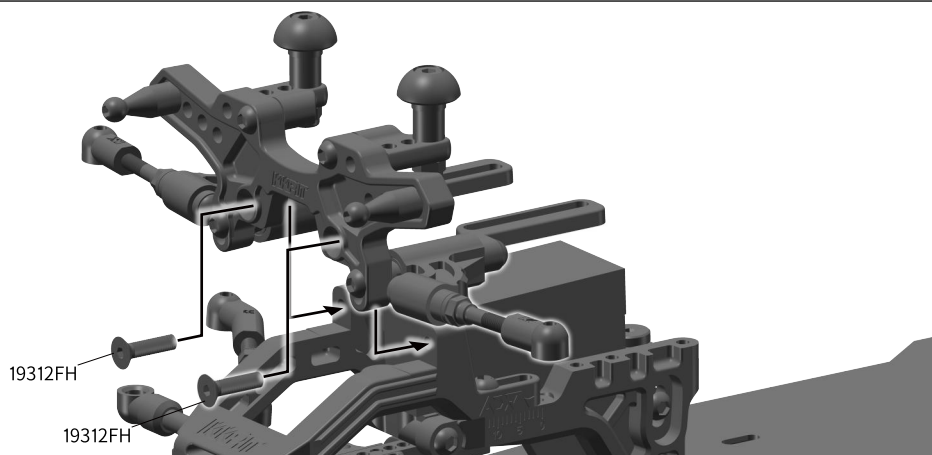
4

19312FH x2

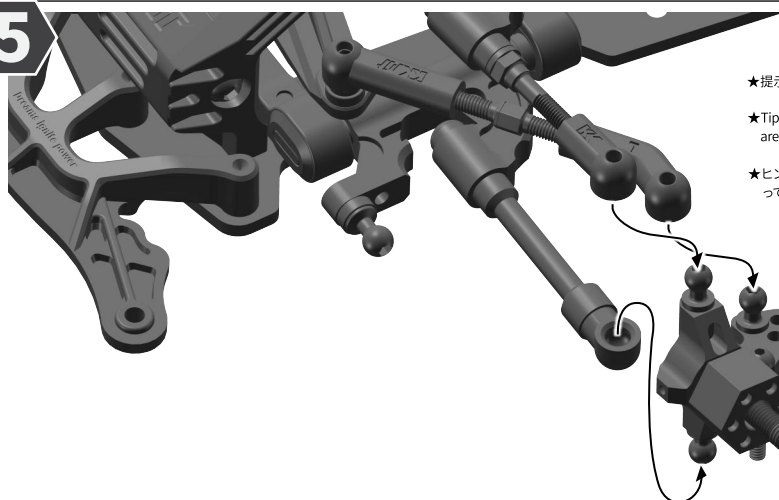


M3X12mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

4



5



★提示:转向杯安装时,左右两侧结构对称,请按图示方式分别组装。

★Tip: When installing the steering knuckles, the left and right sides are symmetrical. Assemble each side as shown in the illustration.

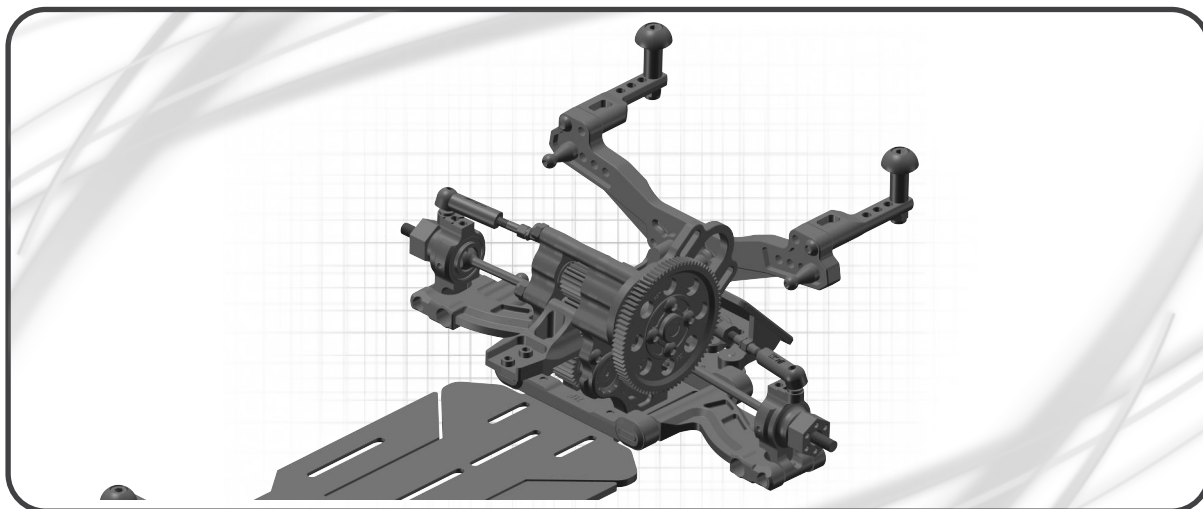
★ヒント:ステアリングナックルを取り付ける際、左右対称の構造になっています。図示のようにそれぞれ組み立ててください。



i

1~6

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)



后桥总装 Rear Axle Assembly
リアアクスル組立て

1

19308FH x4



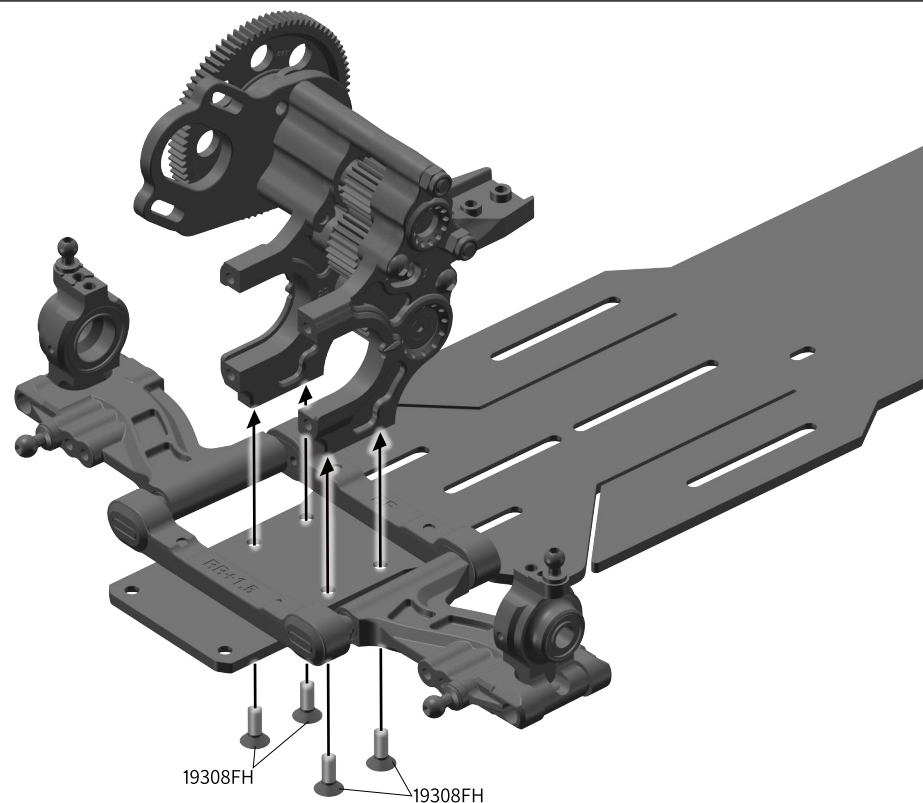
M3X8mm

平头螺丝

Flat Head Screw

フラットヘッドスクリュー

1



2

1402101 x2

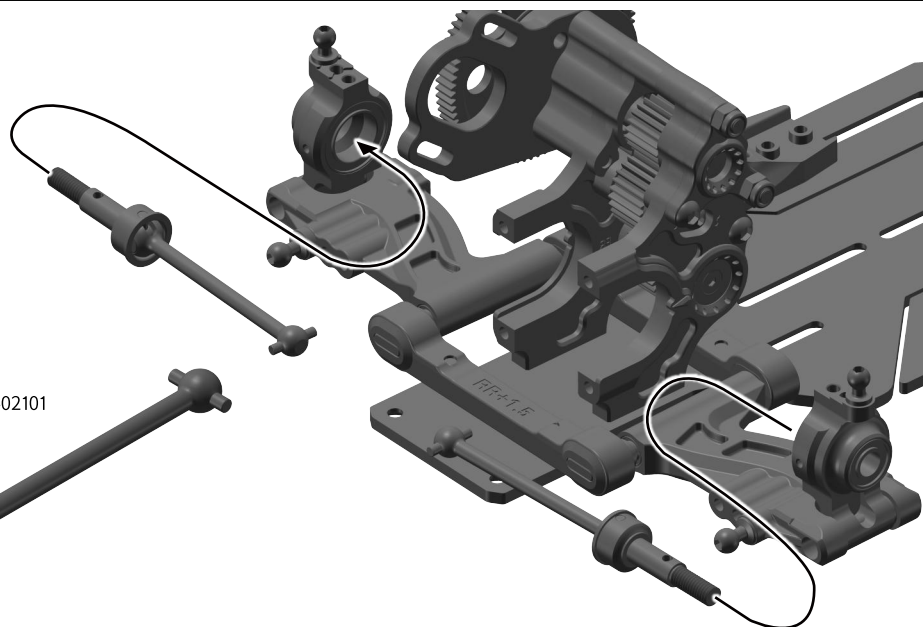


2X10mm

销子

Pin

ピン

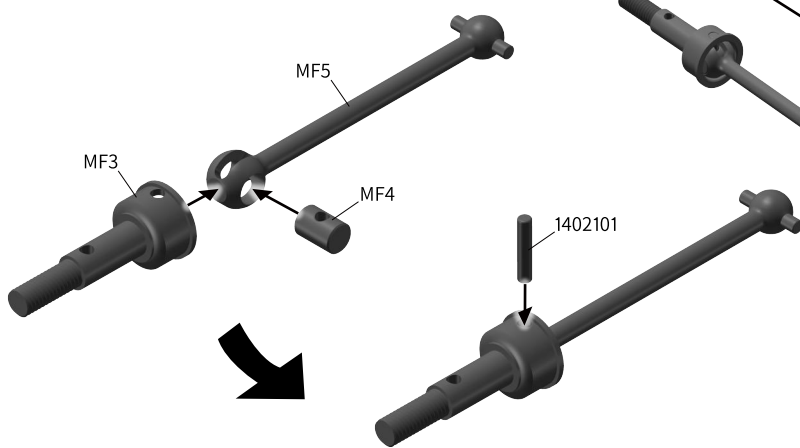


2

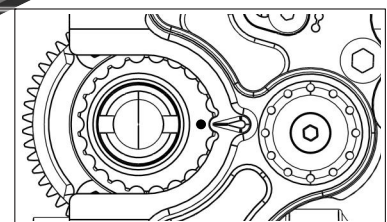
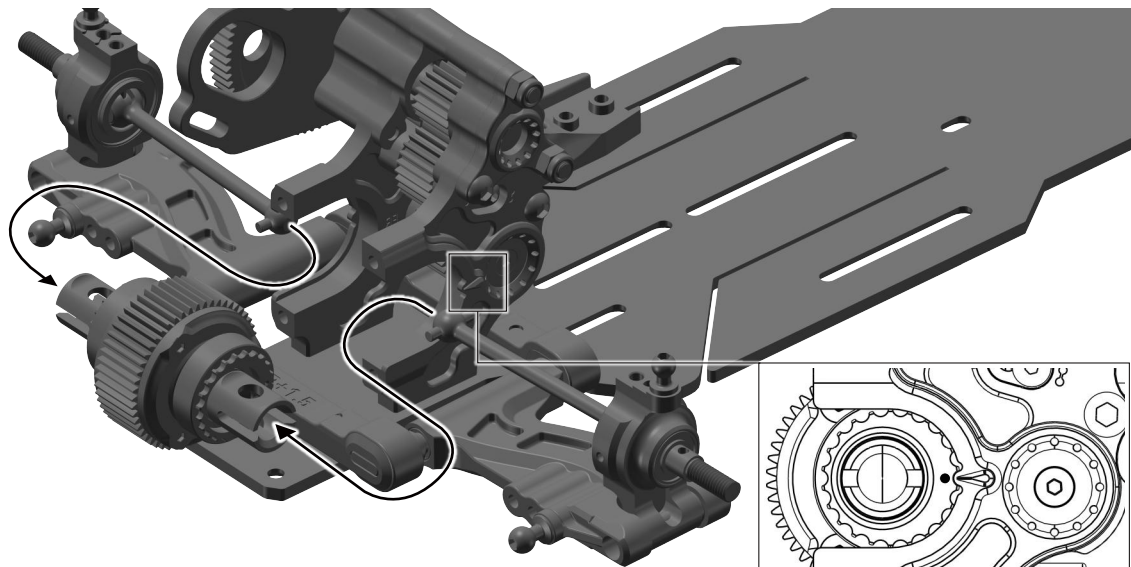
★提示:本步骤需重复制作两个相同的CVD组件。图示仅展示其中一个,另一个请按相同方法组装。

★Tip: This step requires making two identical CVD assemblies. The illustration shows only one. Assemble the other using the same method.

★ヒント:この手順では、同じCVDアセンブリを2つ製作する必要があります。図は1つだけ表示しています。もう1つも同じ方法で組み立ててください。



3

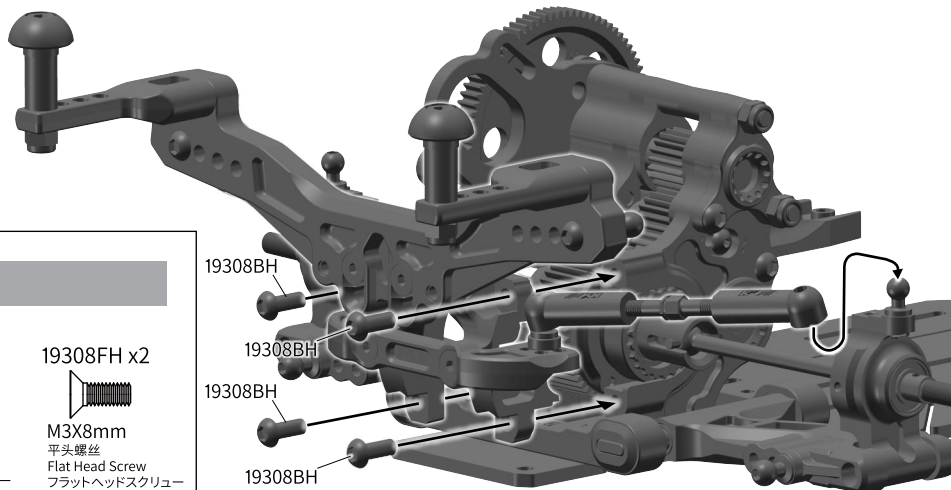


★提示:安装差速器时,请将指针对准偏心轮上的圆点标识。

★Tip: When installing the differential, align the pointer with the dot mark on the eccentric cam.

★ヒント:デフを取り付ける際は、ポインターを偏心カムのドットマークに合わせてください。

4



4

19308BH x4

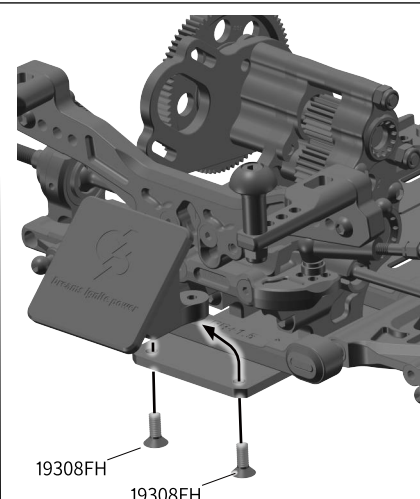


M3X8mm
半頭頭螺絲
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19308FH x2



M3X8mm
平頭螺絲
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー



5

1402081 x2



2X8mm
銷子
Pin
ピン

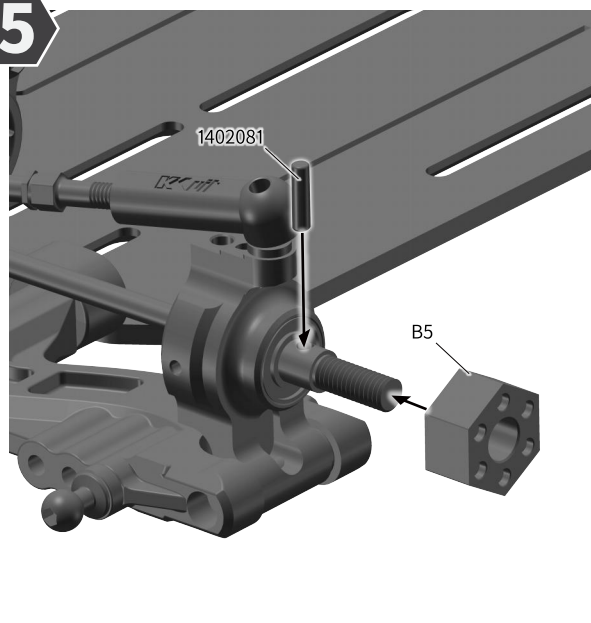
6

19312BH x1

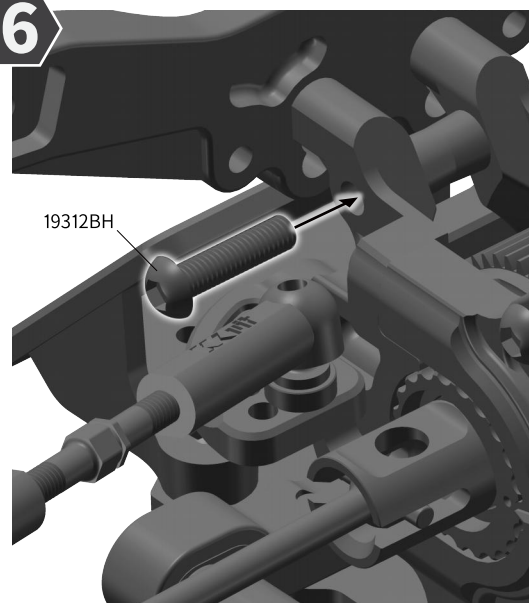


M3X12mm
半頭頭螺絲
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

5



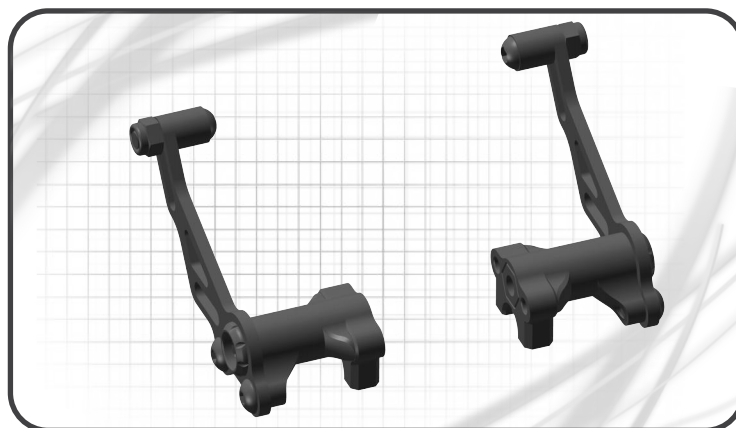
6



i

1~2

1:1 比例 / 1:1 Scale View / 実寸表示 (1:1)



电池座总装

Battery Mount Assembly

バッテリーマウント組立て

本步骤中仅展示左侧 (L) 的组装方式, 右侧 (R) 请按照相同步骤对称安装。

In this step, only the left side (L) assembly is shown. For the right side (R), please follow the same steps in a symmetrical manner.

この手順では左側 (L) の組み立て方のみ表示しています。右側 (R) も同じ手順で左右対称に組み立ててください。

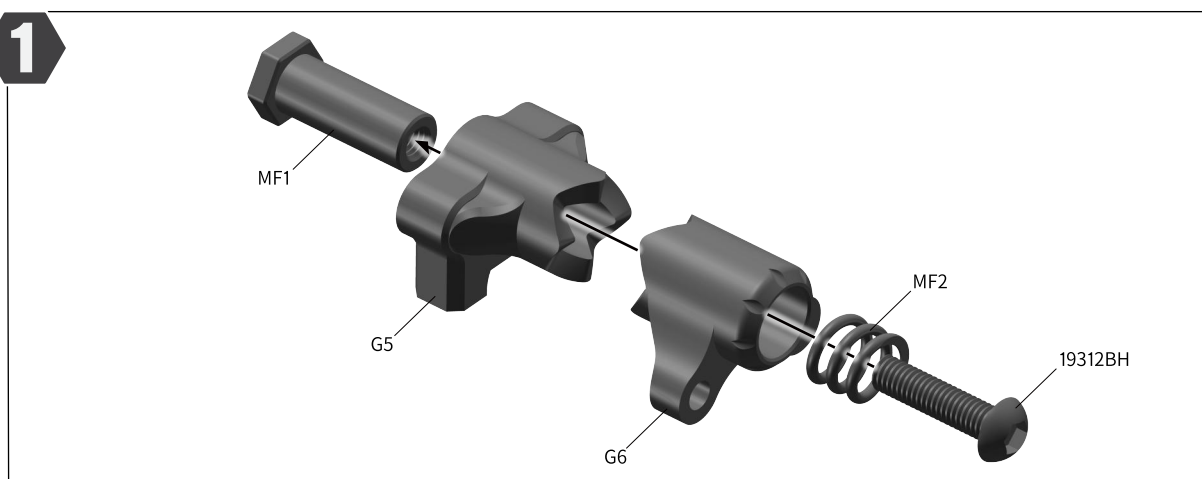
1

19312BH x2



M3X12mm
半頭頭螺絲
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

1



2

19305BH x4



M3X5mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19312BH x2



M3X12mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

1603060601 x2

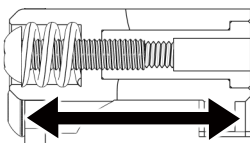
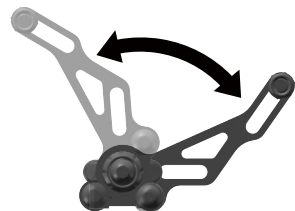


3X6X6mm
塑料垫片
Plastic Shim
樹脂シム

170301 x2



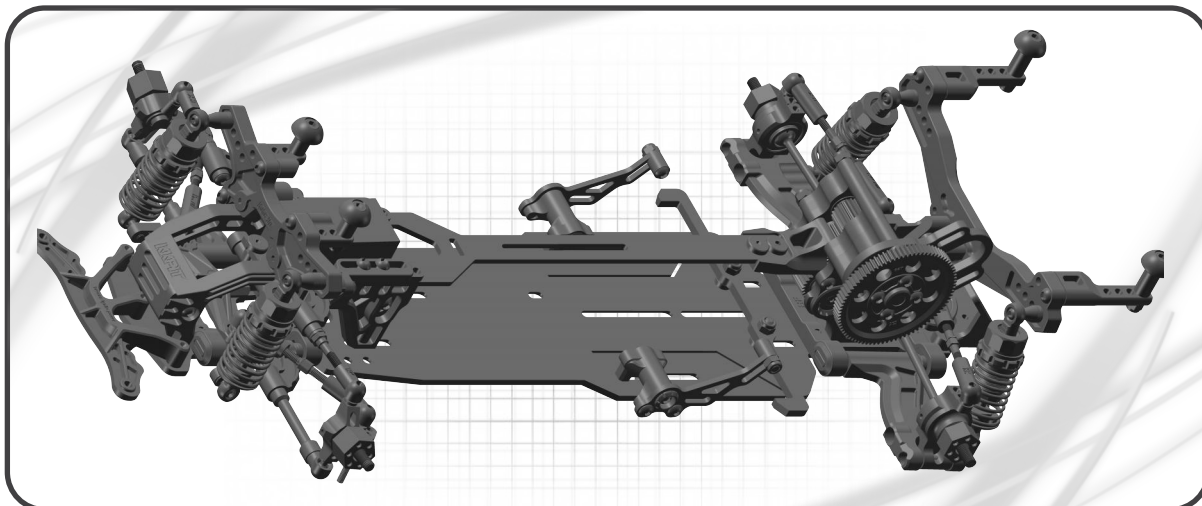
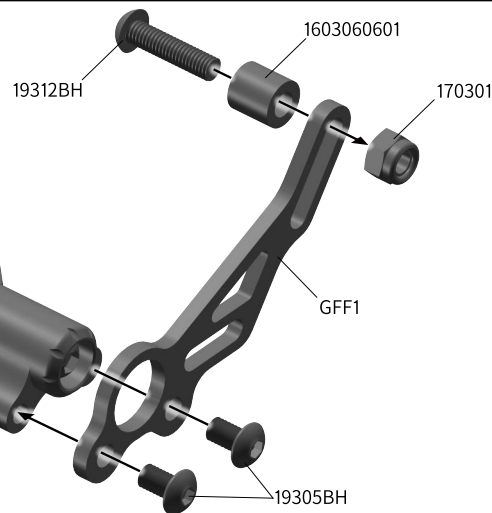
M3 Lock Nut
螺母
Nut
ナット



★提示：电池座采用弹簧结构，可通过调节螺丝改变松紧度。请根据实际使用情况，调整至合适的松紧。

★Tip: The battery mount features a spring mechanism. Tightness can be adjusted via the screw. Set to an appropriate tension according to your needs.

★ヒント：バッテリーマウントはスプリング機構を採用しています。ネジを回すことで締め付け具合を調整できます。使用状況に応じて適切な強さに調整してください。



最终总装 Final Assembly 最終組立て

1

19314FH x2



M3X14mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

170301 x2



M3 Lock Nut
螺母
Nut
ナット

1603060201S x4



3X6X2mm
金属垫片
Metal Shim
金属シム

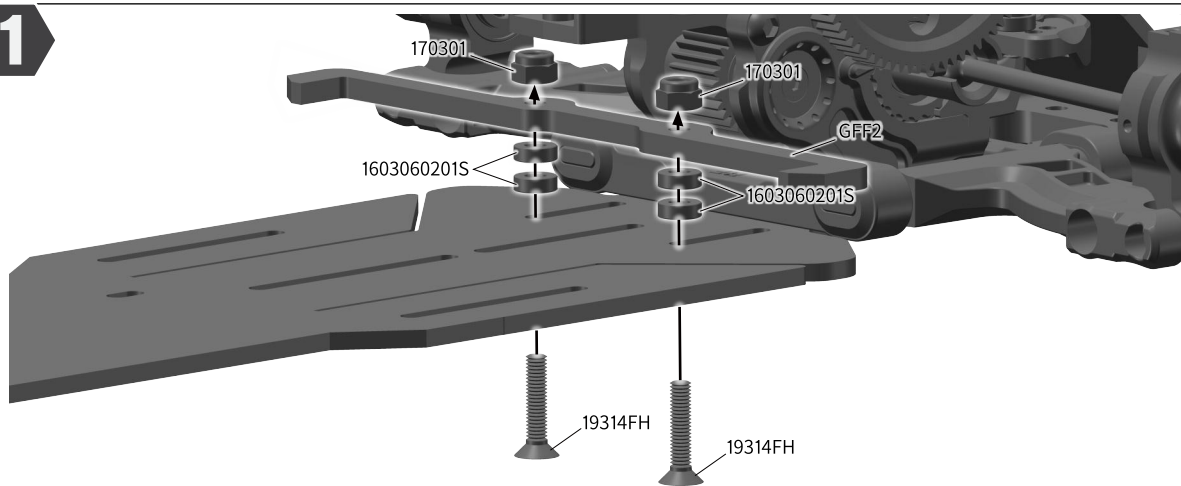
2

19308FH x4

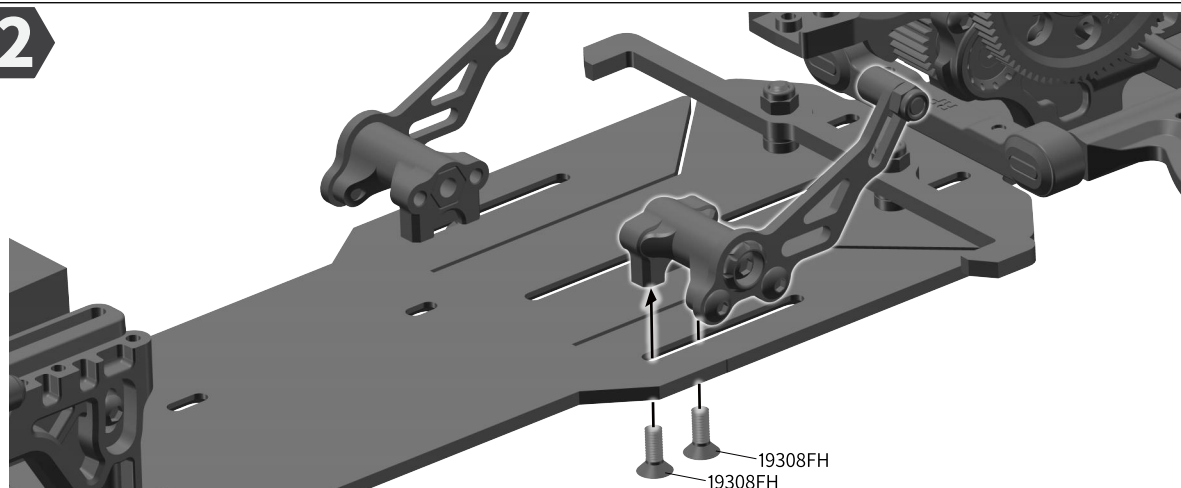


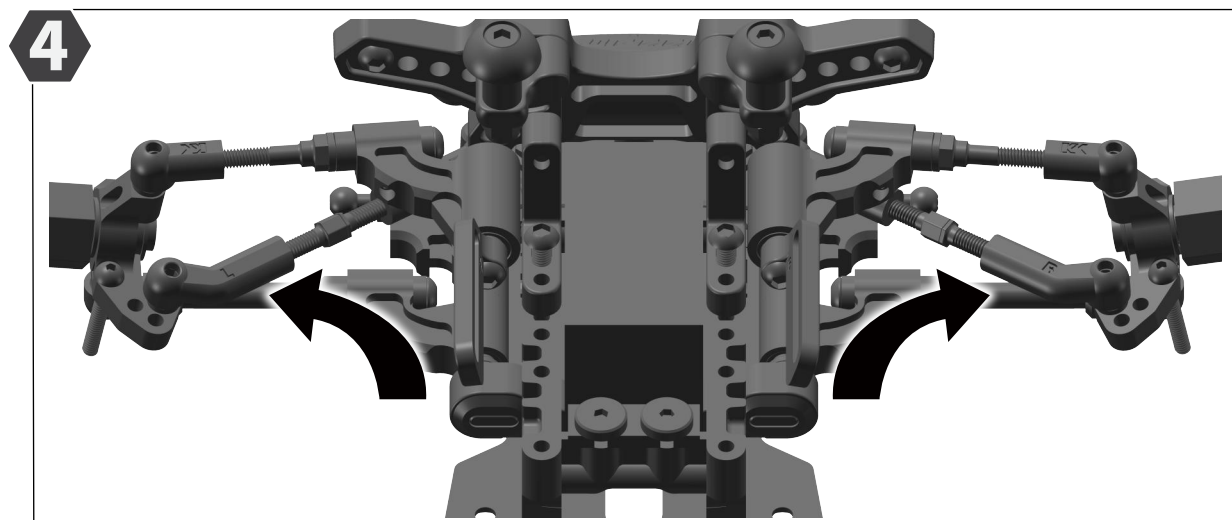
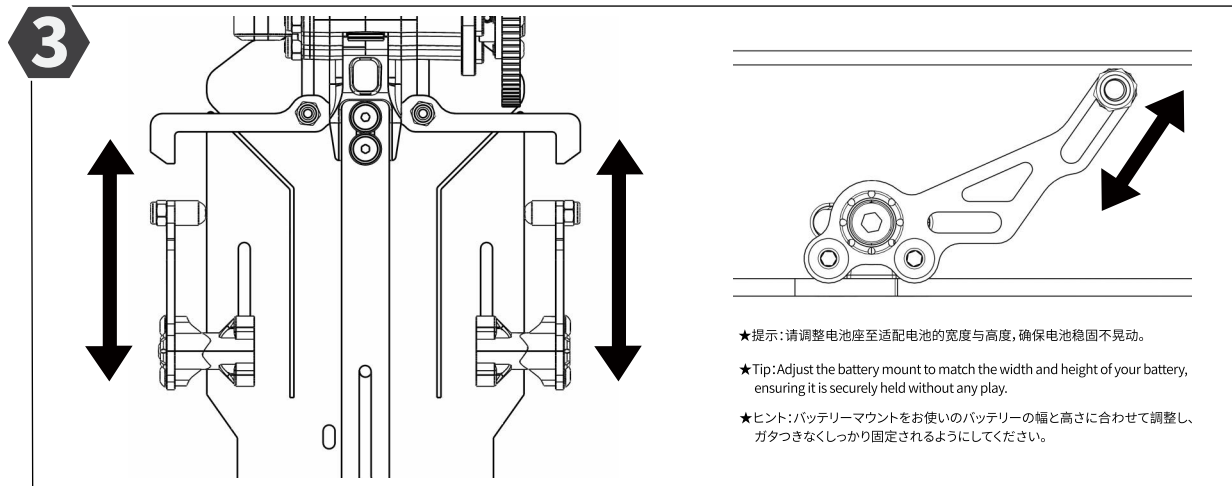
M3X8mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

1



2



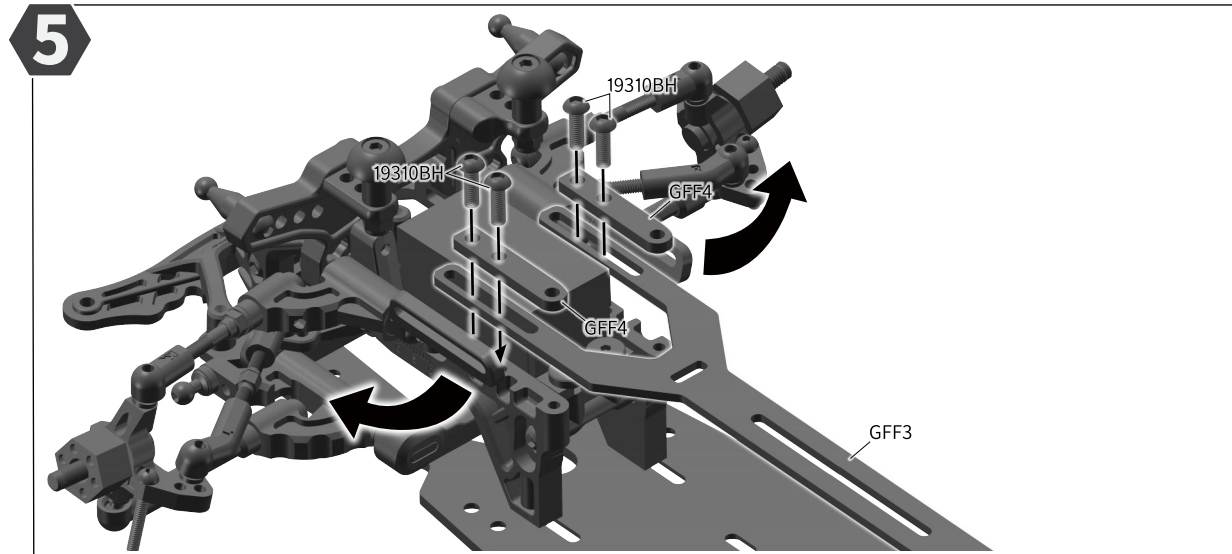


5

19310BH x4



M3X10mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー



6

19306FH x2

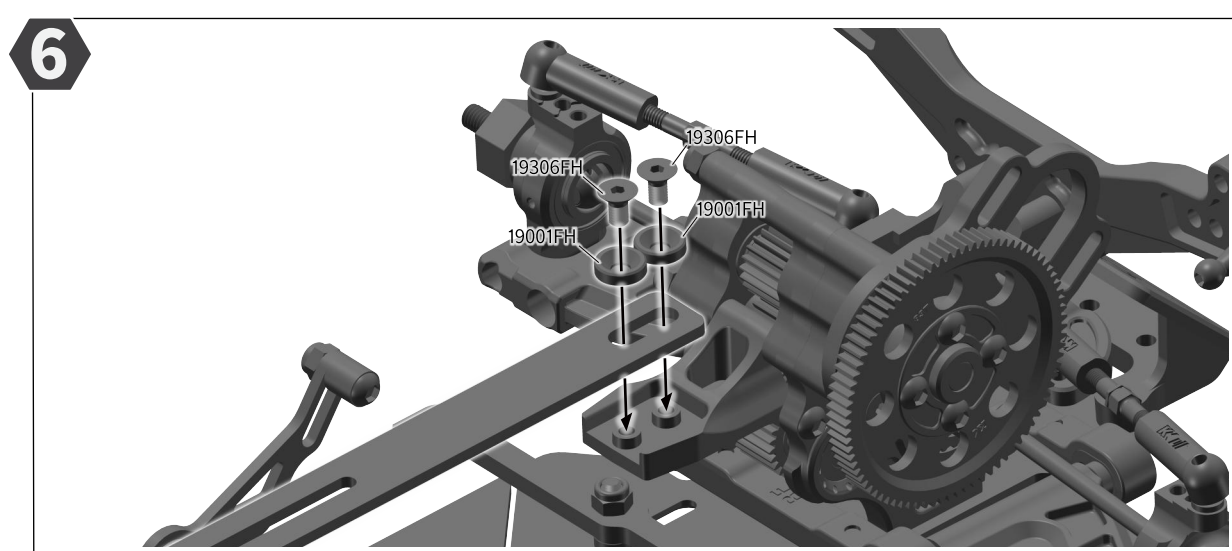


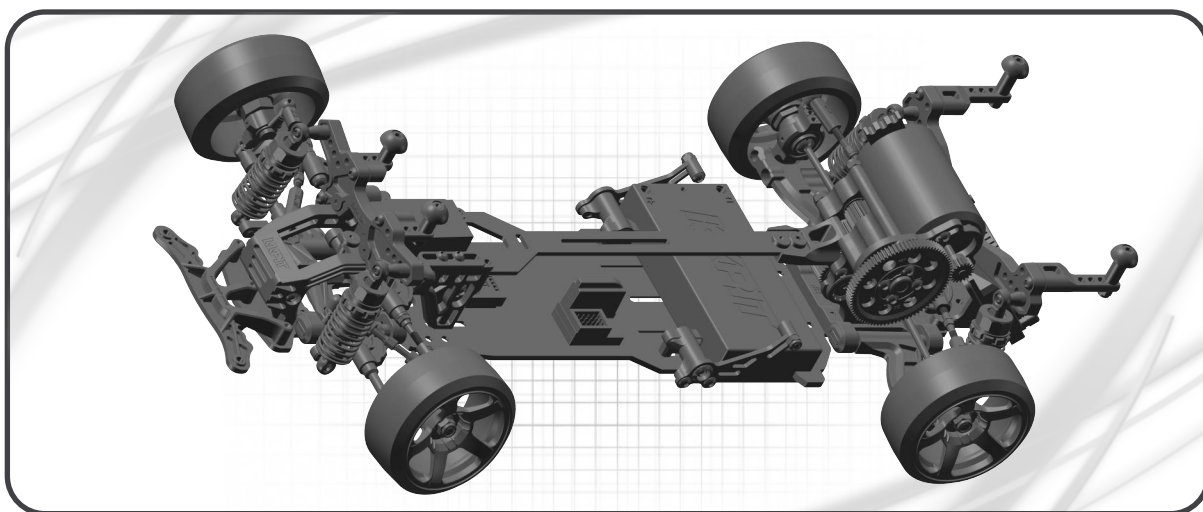
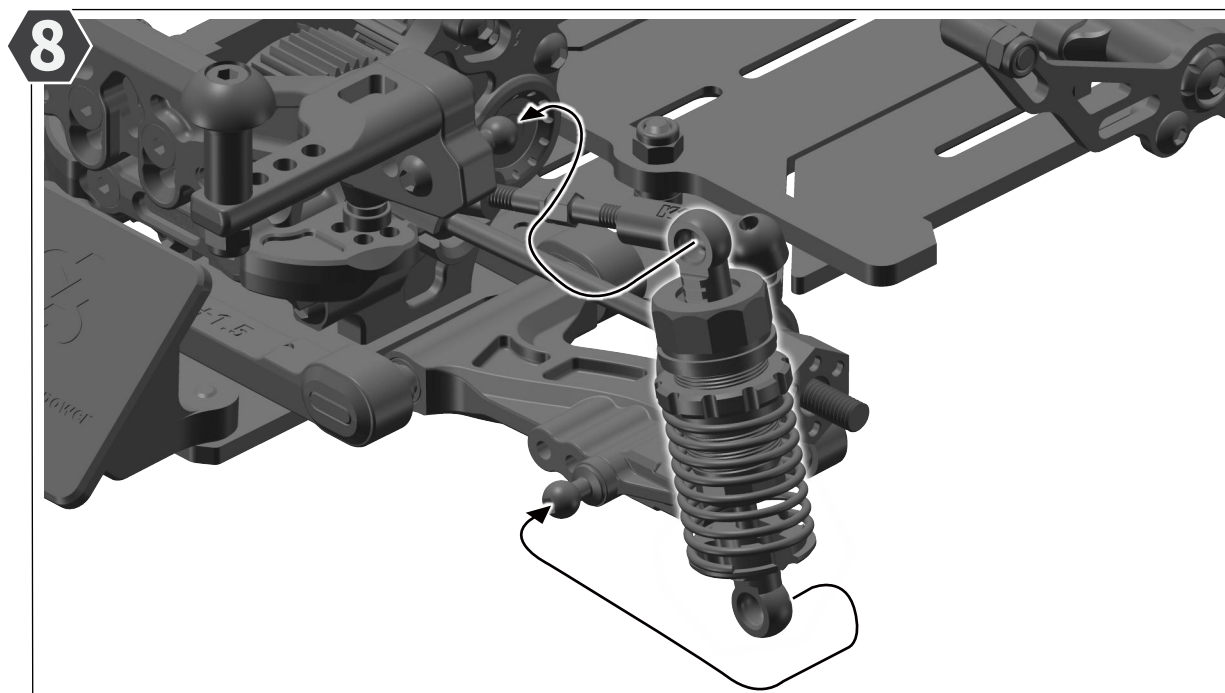
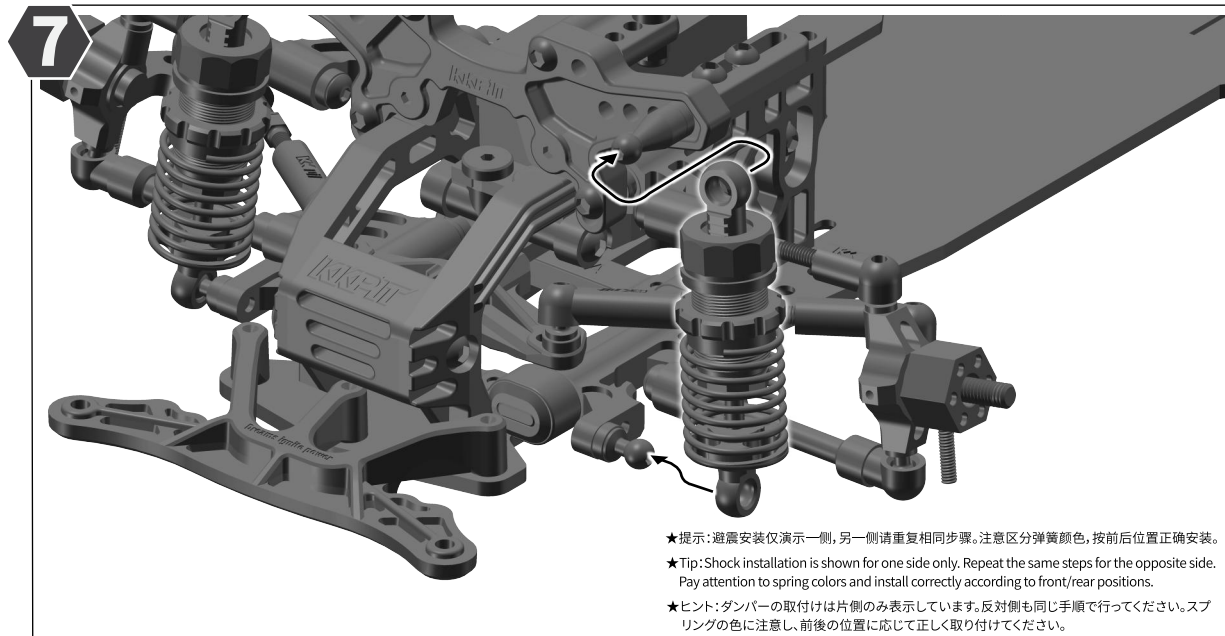
M3X6mm
平头螺丝
Flat Head Screw
フラットヘッドスクリュー

19001FH X2



M3 沉头垫片
Countersunk Washer
皿ワッシャー





行驶准备

Ready to Run
走行準備

开始安装电子设备前, 请确认已备齐以下物品: 遥控器及3通道以上接收机、厚型或薄型短电池 (横置安装)、漂移用舵机、漂移专用陀螺仪、电调、电机、电池充电器。确认无误后, 再进行下一步安装。

Before installing the electronics, please ensure the following items are ready: a transmitter and a receiver with 3 or more channels, a short battery (thick or thin type, mounted horizontally), a drift servo, a drift gyro, an ESC, a motor, and a battery charger. After confirming all items are complete, proceed to the next step.

電子機器を取り付ける前に、以下のアイテムが準備されていることを確認してください: 送信機および3ch以上の受信機、ショートバッテリー (厚型または薄型、横置き)、ドリフト用サーボ、ドリフト専用ジャイロ、ESC、モーター、バッテリー充電器。全てのアイテムを確認した上で、次の手順に進んでください。

1

19308BH x2



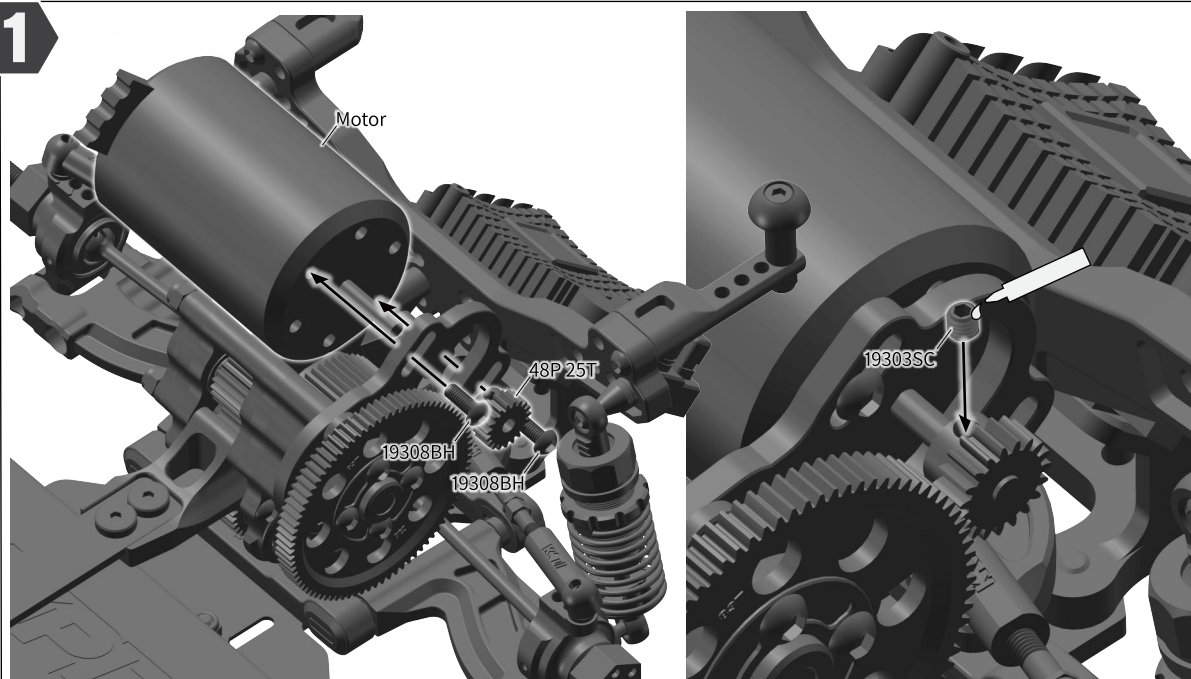
M3X8mm
半圆头螺丝
Button Head Screw
ボタンヘッドスクリュー

19303SC x1

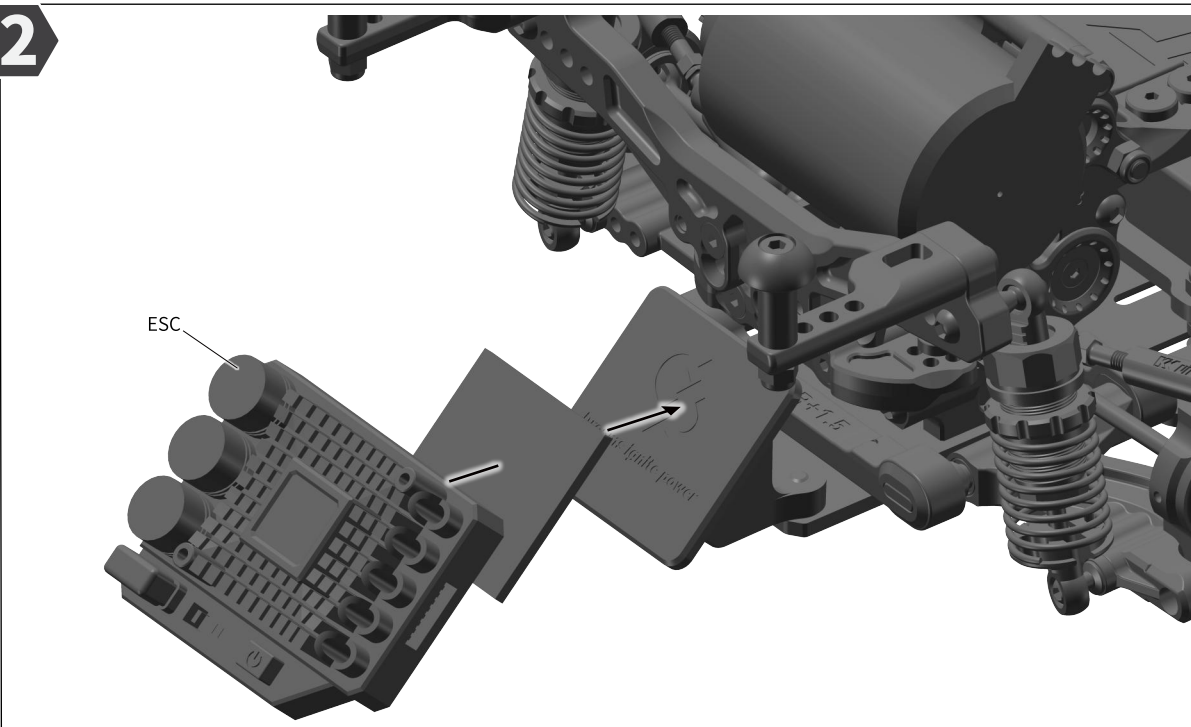


M3X3mm
止付螺丝
Set Screw
セットスクリュー

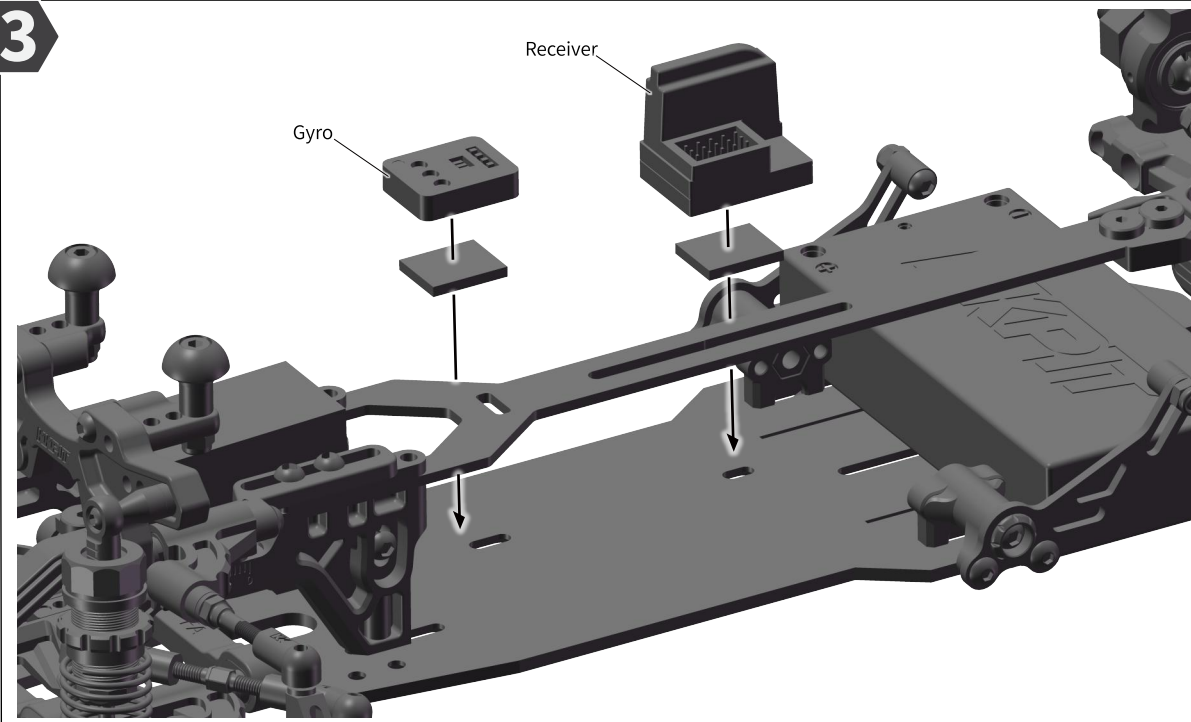
1



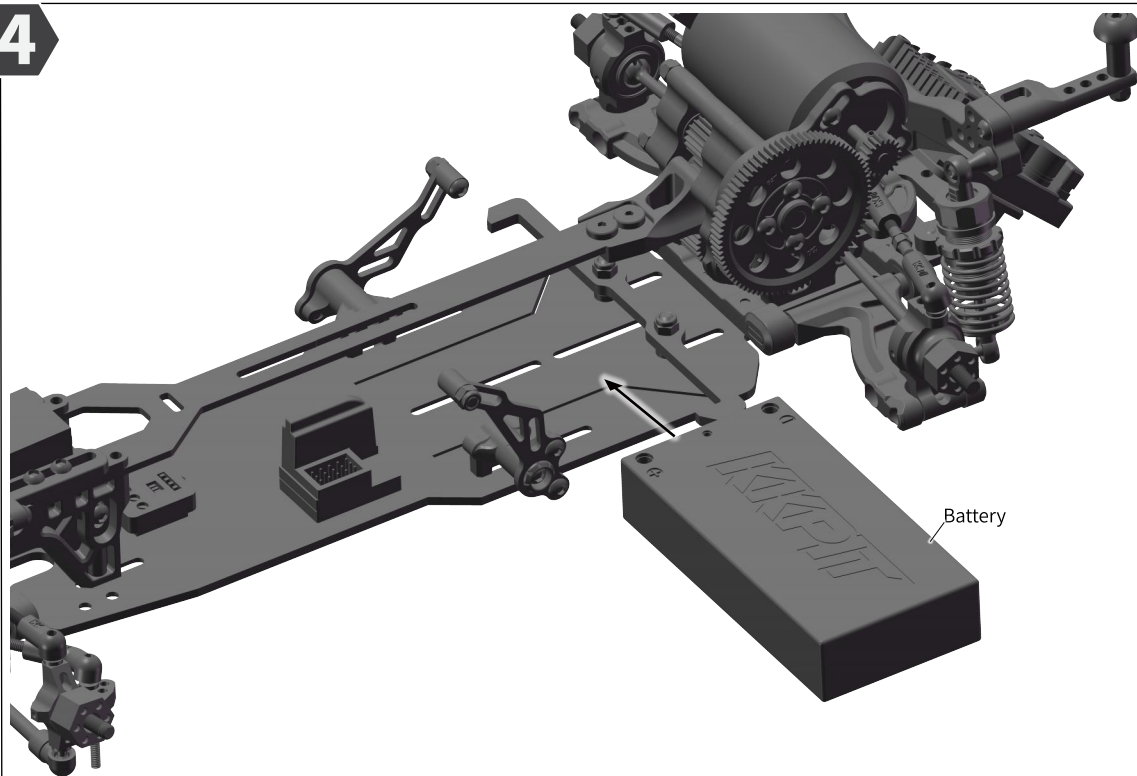
2



3



4



Battery

5

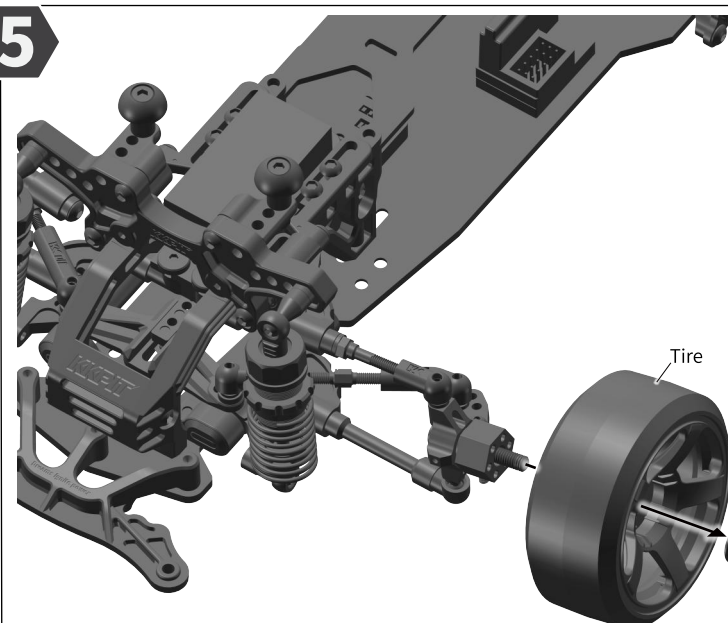
170402 x4



M4 Flanged Lock Nut

螺母
Nut
ナット

5



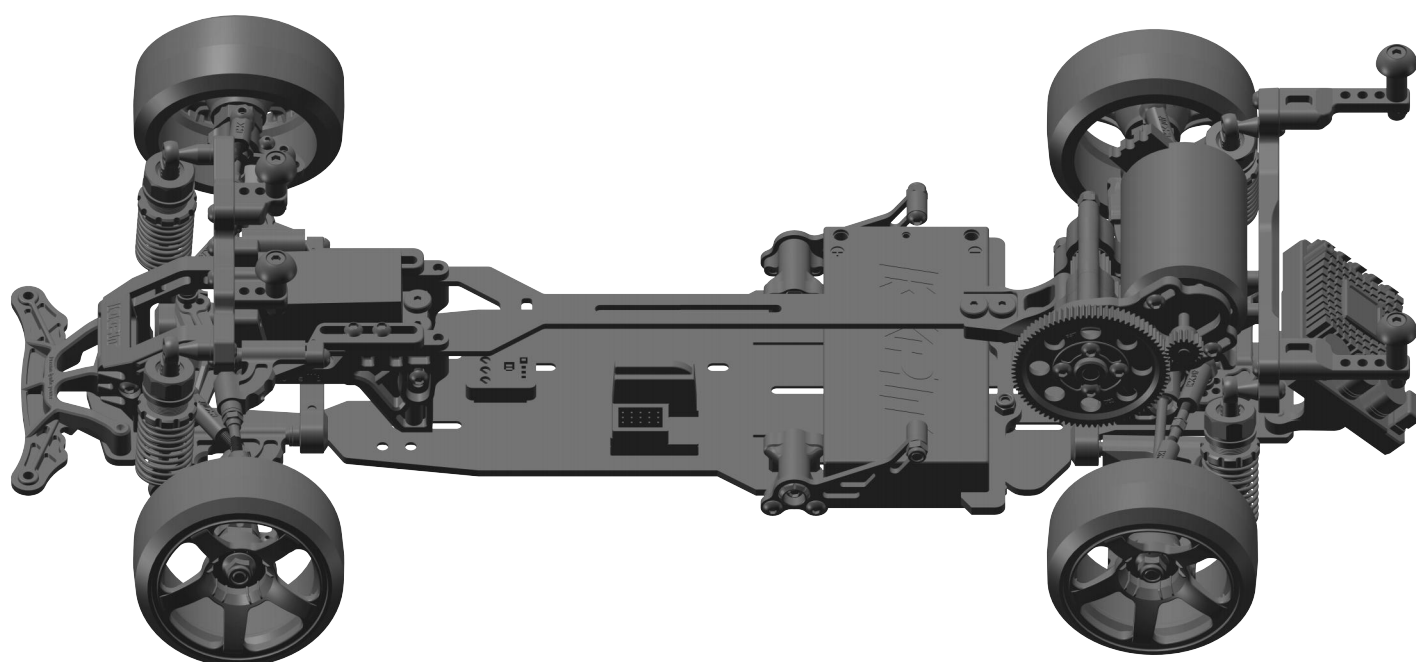
Tire

170402

★提示: 请勿过度锁紧, 以免产生干涉卡滞。务必确认轮组转动顺畅。

★Tip: Do not over-tighten, binding may occur. Ensure wheels spin smoothly and freely.

★ヒント: 締め付けすぎにご注意ください。固着する恐れがあります。ホイールがスムーズに回転することをお確かめください。



SDK DDS Ver.1.0 提供了丰富的可调参数, 让您能够根据赛道条件与个人驾驶风格, 对车头部分进行精细化设定。以下内容将逐一介绍各设定项的作用与调整方法, 帮助您找到最佳的操控平衡点。

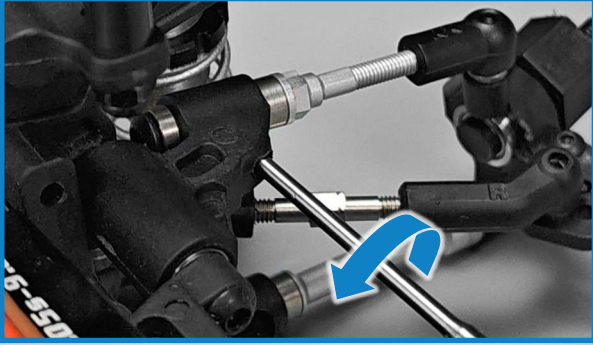
The SDK DDS Ver.1.0 offers a wide range of adjustable parameters, allowing you to fine-tune the front chassis section according to track conditions and your personal driving style. The following sections explain the function and adjustment method of each setting, helping you find the optimal handling balance.

SDK DDS Ver.1.0は、サーキット条件やドライビングスタイルに応じてフロントセクションを細かく調整できる、豊富な可変パラメーターを提供します。以下の内容では、各設定項目の役割と調整方法を解説し、最適なハンドリングバランスを見つけるお手伝いをします。

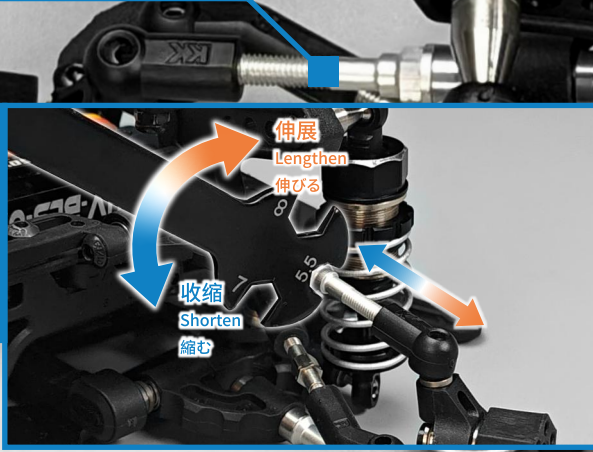
1

前上摆臂快调设计

Front Upper Arm Quick Adjustment
フロントアッパーアームクイック調整



1. 拧松固定上摆臂的止付螺丝。
1. Loosen the set screw securing the upper arm.
1、アッパーアームを固定している止めネジを緩めます。

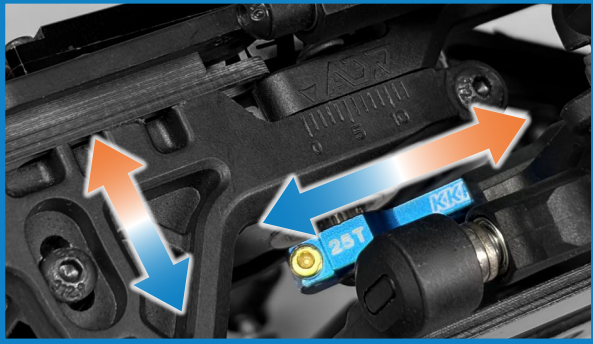


2. 使用六角扳手调整至所需长度, 然后拧紧螺丝。
2. Use a hex wrench to adjust to the desired length, then tighten the screw.
2、六角レンチで希望の長さに調整し、ネジを締め付けます。

2

舵机座快调设计

Servo Mount Quick Adjustment
サーボマウントクイック調整

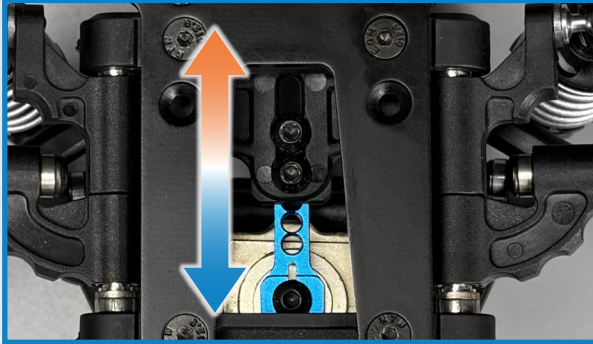


1. 滑动调节范围12mm, 带刻度与箭头。支持俯仰角调节, 方便调整转向几何。
1、12mm slide range with scale and arrow marks. Supports pitch angle adjustment for easy steering geometry tuning.
1、スライド範囲12mm、スケールと矢印付き。ピッチ角調整対応、ステアリングジオメトリ調整が簡単。

3

快速可调直驱转向板

Quick-Adjust DDS Steering Plate
クイック調整DDSステアリングプレート



1. 转向板长度可伸缩调节, 改变转向几何与力臂比例。调节简单快捷。
1. Adjustable steering plate length changes steering geometry and leverage ratio. Simple and quick adjustment.
1、ステアリングプレートの長さを調整し、ジオメトリとレバー比を変更。簡単・迅速に調整可能。

4

下摆臂精密调节

Lower Arm Precision Adjustment
ロアアーム精密調整



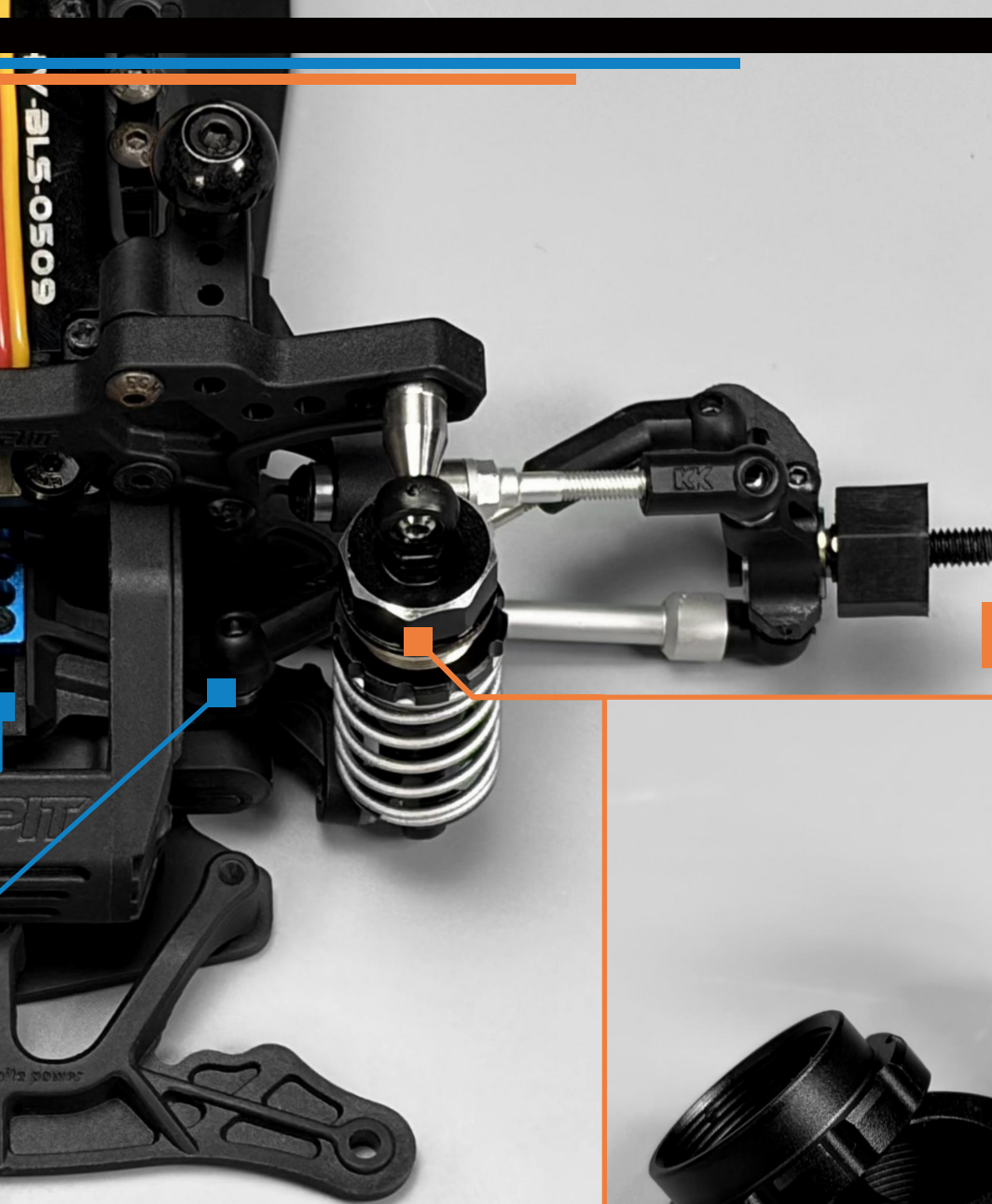
1. 下摆臂可通过垫片进行精确调节, 满足不同悬挂几何设定需求, 实现精细化的底盘调校。

1. The lower arm allows precise adjustment using shims to meet different suspension geometry requirements, enabling fine-tuned chassis setup.
1、ロアアームはシムを使用した精密調整が可能で、様々なサスペンションジオメトリ要件に対応し、きめ細かなシャシーセッティングを実現します。



2. 前下摆臂采用T型垫片配合高精度轴承, 确保运动顺滑无卡滞, 提升悬挂响应灵敏度。

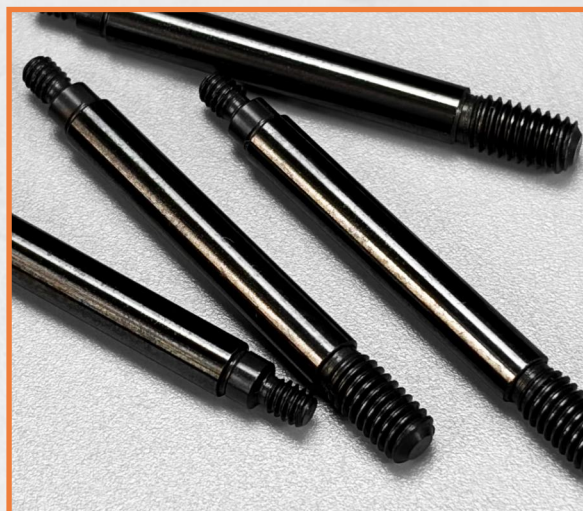
2. The front lower arm features T-shaped shims combined with high-precision bearings, ensuring smooth, bind-free movement and improved suspension response.
2、フロントロアアームはT字形シムと高精度ベアリングを採用し、スムーズで引っ掛かりのない動きを実現し、サスペンションの応答性を向上させます。



5

铝合金低摩擦避震器

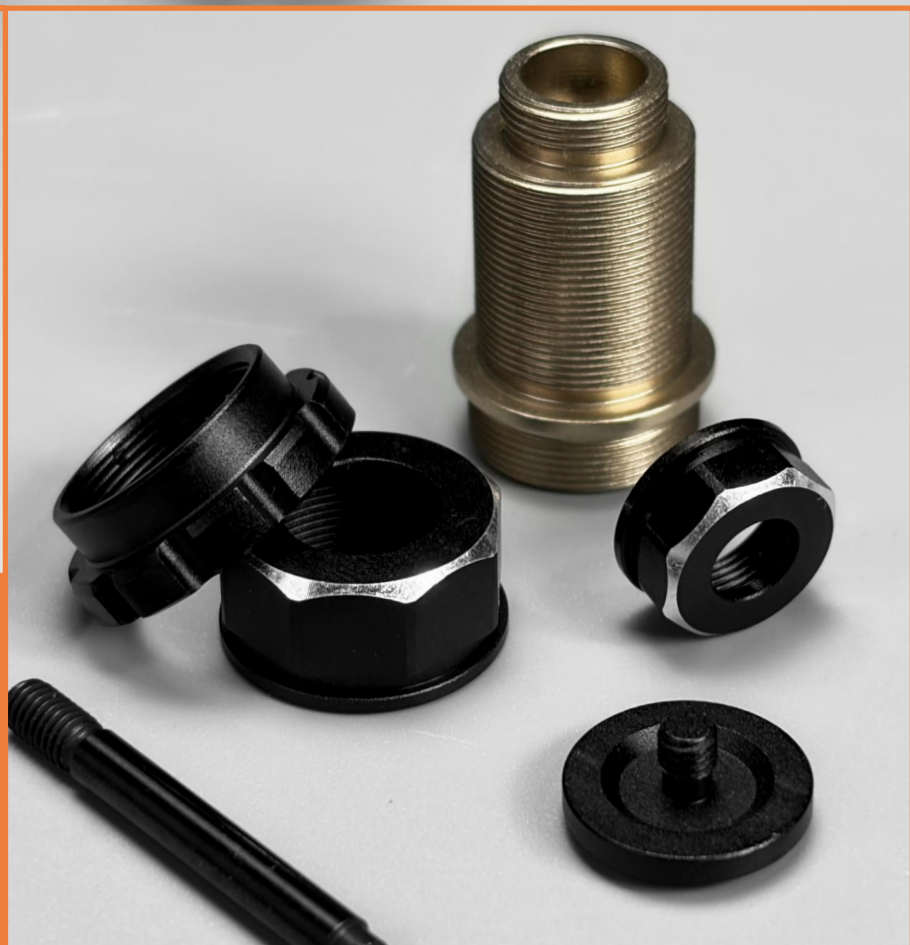
Aluminum Low-Friction Shock
アルミ製 ローフリクションショック



避震芯采用PVD工艺中的DLC涂层, 表面硬度高、摩擦系数低, 提升耐磨性与顺滑度。

The shock shaft features DLC (Diamond-Like Carbon) coating applied via PVD process, offering extremely high surface hardness and ultra-low friction coefficient. This significantly improves wear resistance and smoothness, extends shock absorber service life, and ensures damping stability during extended runs.

ダンパーシャフトにはPVDプロセスによるDLC(ダイヤモンドライクカーボン)コーティングを施し、極めて高い表面硬度と超低摩擦係数を実現。耐摩耗性と摺動性が大幅に向上し、ダンパーの使用寿命を延長するとともに、長時間走行時の減衰安定性を確保します。



避震桶采用铝合金材质, 轻量化且散热迅速。避震盖及密封件选用高精度配件, 确保阻尼油密封性。

The shock body is made of aluminum alloy for light weight and rapid heat dissipation. The shock cap and seals are precision-made to ensure damping oil sealing.

シリンダーはアルミ合金製で軽量化と放熱性に優れます。キャップ及びシール部品は高精度で、ダンパーオイルの密閉性を確保します。



活塞采用铁氟龙材质, 自润滑特性显著, 摩擦系数极低, 作动顺滑且耐磨。

The piston is made of Teflon, featuring self-lubricating properties and extremely low friction for smooth, wear-resistant operation.

ピストンはテフロン製で、自己潤滑性に優れ、摩擦係数が極めて低く、スムーズで耐摩耗性の高い作動を実現します。

后半部分是整车动力传递的核心区域，集成了后波箱、A-LSD主动式差速器、后悬挂及传动系统。以下将分项介绍后半部分的各项设计特点。

The rear section is the heart of the vehicle's power delivery, integrating the rear gearbox, A-LSD active differential, rear suspension, and drivetrain system. The following sections detail the design features of the rear section.

リアセクションは車両の動力伝達の中核であり、リアギアボックス、A-LSDアクティブデフ、リアサスペンション、駆動系を統合しています。以下では、リアセクションの各設計特徴を詳しく解説します

6

多功能可调电机座

Multi-Function Adjustable Motor Mount

多機能調整可能なモーターマウント



1. 支持电机朝向切换(左/右)与安装位置调节(高度/前后), 共8种组合。调整电机座可改变反扭矩方向与重心分布。

1. Supports motor orientation switching (left/right) and position adjustment (height/fore-aft), offering 8 combinations. Adjusting the motor mount alters counter-torque direction and CG distribution.

1、モーター向き切替(左/右)と位置調整(高さ/前後)に対応、合計8種類の組み合わせ。調整により反トルク方向と重心分布を変更可能。



7

3/4齿切换波箱

3/4-Gear Switchable Gearbox

3/4ギヤ切替式ギアボックス



1. 后波箱支持3齿与4齿传动模式切换, 通过增卸一颗中间齿轮改变传动路径, 精细调节牵引力输出特性, 适应不同路面与操控偏好。

1. The rear gearbox supports switching between 3-gear and 4-gear transmission modes. Adding or removing one idler gear alters the power delivery path, allowing fine adjustment of traction characteristics to suit different surfaces and driving preferences.

1、リアギアボックスは3ギヤと4ギヤの伝動モード切替に対応。中間ギア1個の増減で動力伝達経路を変更し、トラクション特性を細かく調整。様々な路面やドライビング嗜好に適応します。

8

电调板

ESC Mount

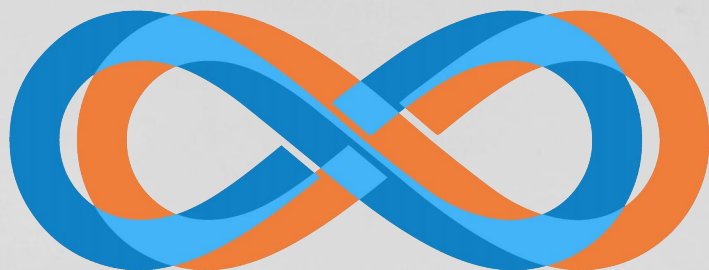
ESCマウント



1. 后电调板提供两种电调安装位置选择, 可根据重心分布与布线需求, 灵活切换电调固定位置, 优化整车平衡。

1. The rear ESC mount offers two mounting position options for the ESC. Depending on weight distribution and wiring needs, the ESC position can be flexibly switched to optimize overall chassis balance.

1、リアESCマウントは、ESCの2つの取付位置オプションを提供。重心分布や配線のニーズに応じて、ESCの位置を柔軟に切り替え、車両全体のバランスを最適化できます。



8

快拆式后波箱

Quick-Release Rear Gearbox
クイックリリースリアギアボックス



1、仅需拆卸ESC底座,再拧下四颗螺丝,即可将差速器取出。维护保养更加便捷高效。

1、Simply remove the ESC mount, then unscrew four screws to extract the differential. Maintenance and service become more convenient and efficient.

1、ESCマウントを取り外し、4本のネジを緩めるだけでデフを取り出せます。メンテナンスがより便利で効率的になりました。

9

A-LSD主动式限滑差速器

A-LSD Active Limited Slip Differential

A-LSDアクティブリミテッドスリップデフ



1、采用摩擦片式结构,锁止率随离心力增大而提高,可通过油门主动控制。在漂移中维持姿态稳定,实现可控的动力输出。支持更换不同角度的差异段,提供更多牵引力调校选项。

1、Features a friction plate structure. Locking rate increases with centrifugal force, allowing active throttle control. Maintains stable drift attitude with controllable power delivery. Supports interchangeable active segments with different angles for additional traction tuning options.

1、摩擦板式構造を採用。トラクションの左右差に応じてロック率が上昇し、スロットルによるアクティブ制御が可能。安定したドリフト姿勢とコントロール性の高い出力を実現。異なる角度のアクティブセグメントに交換可能で、さらなるトラクションチューニングのオプションを提供します。



Direct Drive

10

DDS直驱转向系统

DDS Direct-Drive Steering System

DDS ダイレクトドライブステアリングシステム

采用舵机直驱架构，转向反应直接精准。支持转向板长度调节、舵机位置及俯仰角调整，调校直观方便，可灵活改变转向几何与力臂比例，满足不同操控偏好。

Features a servo direct-drive architecture for direct and precise steering response. Supports steering plate length adjustment, servo position, and pitch angle tuning for intuitive and convenient setup. Flexibly adjust steering geometry and leverage ratio to suit different driving preferences.

サーボ直結機構により、ダイレクトで精密なステアリング応答を実現。ステアリングプレートの長さ調整、サーボ位置、ピッチ角チューニングに対応し、直感的で便利なセットアップが可能。ステアリングジオメトリとレバー比を柔軟に調整し、様々なドライビングスタイルに対応します。



11

前避震架

Front Shock Tower

フロントダンパステー



前避震架提供多个可调节的避震固定孔位，可改变避震器安装角度与力臂特性。同时支持快速调整上摆臂安装高度，实现滚动中心的灵活设定，满足不同抓地力与操控需求。

The front shock tower features multiple adjustable mounting holes for the shock absorbers, allowing changes to shock angle and leverage characteristics. Also supports quick adjustment of upper arm mounting height for flexible roll center tuning to suit different grip levels and handling needs.

フロントダンパステーには複数の調整可能な取付穴を設け、ダンパーの角度とレバー特性を変更可能。アッパーアームの取付高さも素早く調整でき、柔軟なロールセンターチューニングを実現。異なるグリップレベルやハンドリングニーズに対応します。



12

快拆式电池座

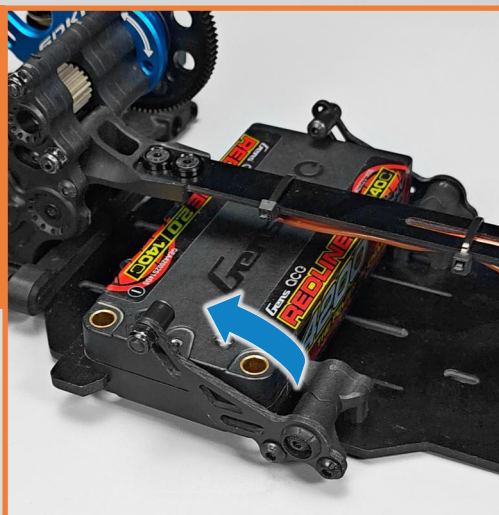
Quick-Release Battery Mount

クイックリリースバッテリーマウント

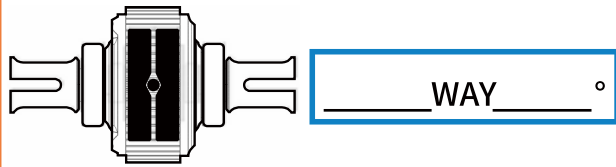
采用弹簧结构,可快速装卸电池。支持电池高度调节,适配不同厚度的短电池,确保固定稳固。

Spring-loaded mechanism for quick battery installation and removal. Adjustable height accommodates short batteries of different thicknesses, ensuring secure fit.

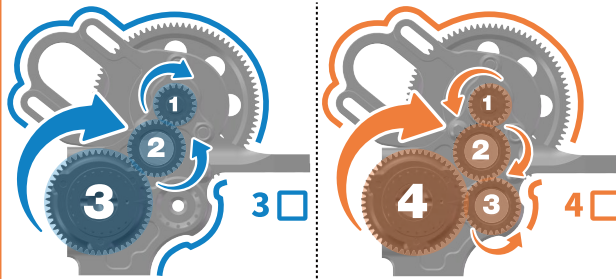
スプリング機構によりバッテリーの着脱が迅速に行えます。高さ調整機能により、異なる厚さのショートバッテリーに対応し、確実に固定します。



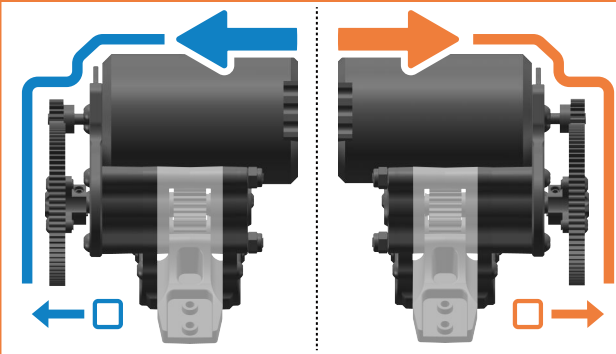
主动限滑差速器 A-LSD :



后波箱模式 Rear Gear Box Mode:



电机朝向 Motor Orientation:



避震 Shocks:

FRONT 前

型号 Model: _____

长度 Length: _____ MM

有效圈数 Active Coils: _____

线径 Wire diameter: _____ MM

其他 Other: _____

后 REAR

型号 Model: _____

长度 Length: _____ MM

有效圈数 Active Coils: _____

线径 Wire diameter: _____ MM

其他 Other: _____

FRONT 前

HOLES	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4
☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐

后 REAR

HOLES	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4
☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐

FRONT 前

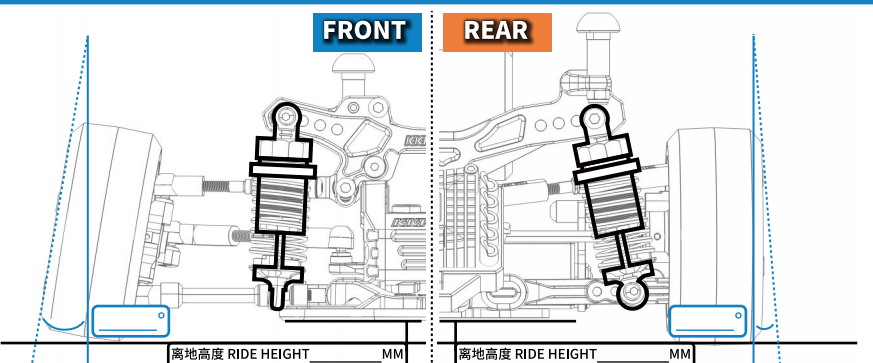
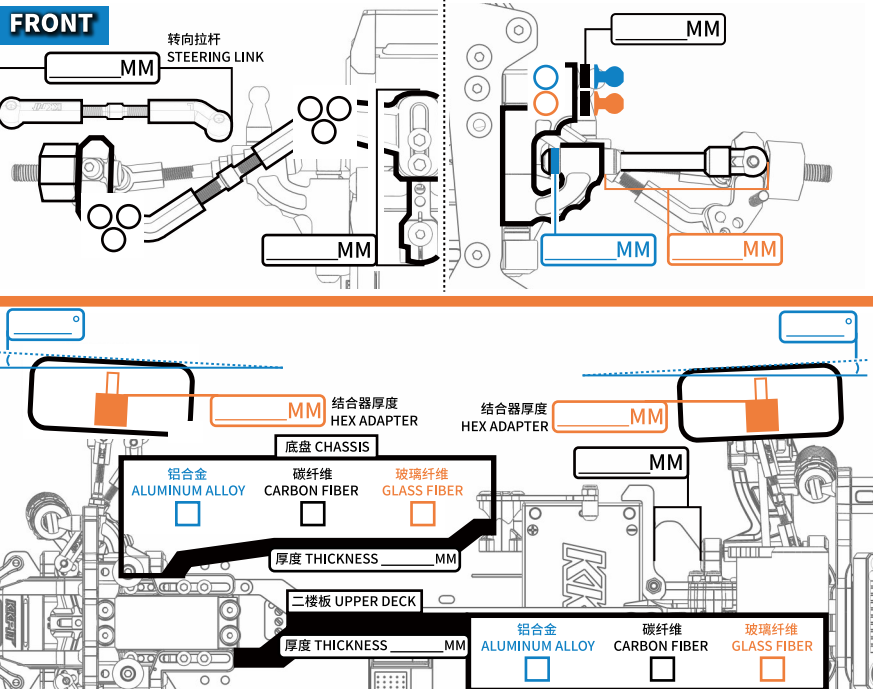
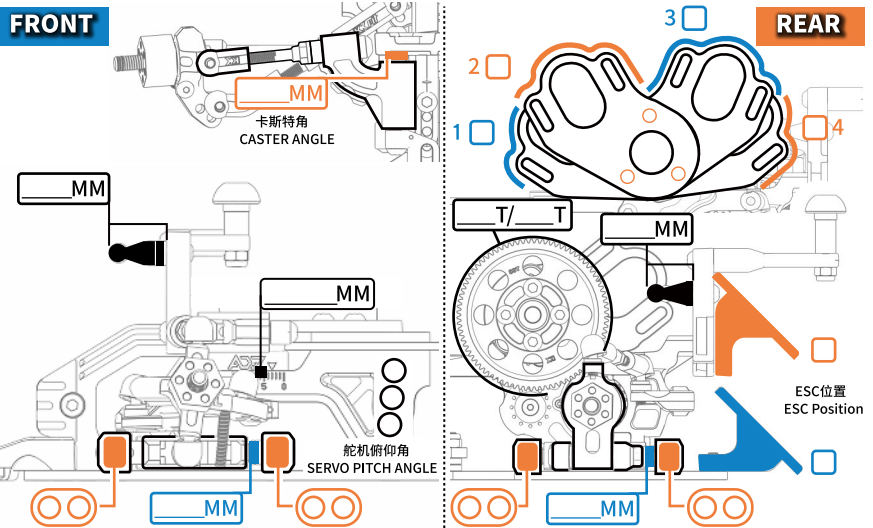
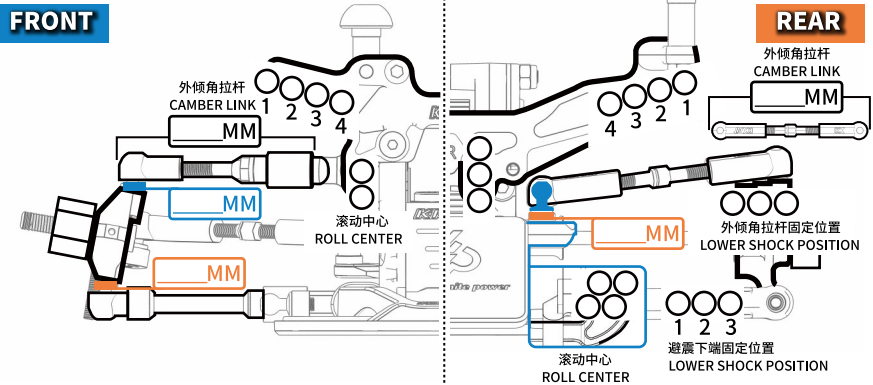
阻尼油类型 Damping Oil Type: _____

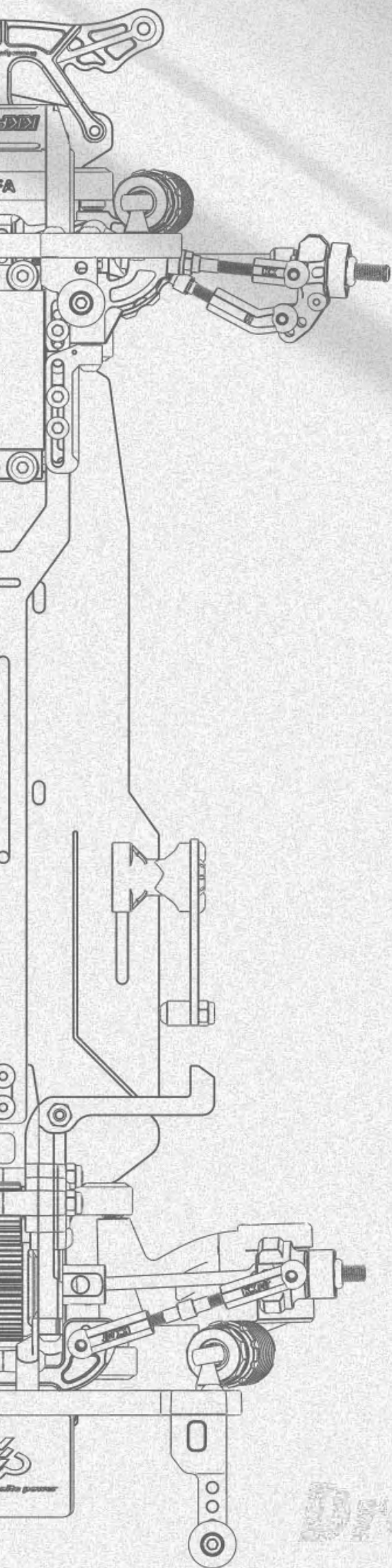
后 REAR

阻尼油类型 Damping Oil Type: _____

电子设备及其他配件 Electronics

电调 ESC:	马达 Motor:	伺服 Servo:
陀螺仪 Gyro:	电池 Battery:	遥控器 Transmitter:
轮胎 Tire:	轮毂 Wheel:	轮胎ET值 Off-set: MM





Dreams ignite power

SPDK *1313*

S P O R T D R I F T K K P I T D i r e c t d r i v e s y s t e m



THIS PRODUCT IS NOT A TOY !
14+
THIS MODEL IS SUITABLE FOR
PEOPLE AGED 14 AND ABOVE.
AND MUST BE OPERATED UNDER
ADULT SUPERVISION UNDER THE
AGE OF 18. IT CONTAINS SMALL
COMPONENTS AND REQUIRES
ATTENTION TO SAFETY.